

دبلن – جلسات صباح يوم الأحد لـGAC
الأحد، 18 أكتوبر، 2015 – من الساعة 09:00 ص إلى الساعة 12:30 م بالتوقيت الصيفي الإيرلندي
ICANN54 | دبلن، إيرلندا

الرئيس شنايدر: طاب صباحكم جميعاً. شكراً على حضوركم في هذه الساعة المبكرة إلى اجتماع GAC ليوم الأحد.

متحدث غير معروف: (الميكروفون موقوف).

الرئيس شنايدر: أجل، أعتذر على ذلك. سنذهب سوياً الليلة.

حسناً. قمنا بجدولة البند 5 من جدول الأعمال بالنسبة للثلاثين دقيقة هذه، وهي عبارة عن مسألة رموز البلد من ثلاثة أحرف باعتبارها نطاقات المستوى الأعلى في الجولات المستقبلية.

وبما أن كارين قد اعتادت على هذه المسألة في جوانب عدة من ICANN، فإننا نستفيد من وجودها لدعمنا، وأسأل الكلمة لها لتزودنا بمقدمة سريعة حول هذه المسائل وما الذي يفترض بنا فعله ومناقشته.

شكراً. كارين، تفضلي.

كارين بيريس: شكراً لك، سيادة الرئيس. طاب صباحكم جميعاً.

كان من المفترض بكم الحصول على مذكرة تحضيرية حول - لهذا الاجتماع حول موضوع نطاقات المستوى الأعلى من ثلاثة رموز. لذلك سأمرّ عليها سريعاً.

أولاً، أود التأكيد على - الشريحة التالية من فضلك.

أولاً، أود التأكيد على أن هذا موضوع مختلف تماماً عن مسألة رمز البلد من حرفين والتي استهلكت الوقت الكثير. وناقش ها هنا المستوى الأعلى بدلاً من المستوى الثاني، كما وناقش الجولات المستقبلية عوضاً عن الجولة الحالية. وبالتالي تعني الجولات المستقبلية سنوات عديدة قادمة.

كما ومن المهم معرفة أن دليل مقدم الطلب الحالي يحظر كافة أسماء البلدان ورموز البلد في المستوى الأعلى، والذي ينظم الجولة الحالية. وبالتالي لم تكن هذه قضية في الجولة الحالية. لا يمكن لأحد تقديم طلب لرموز البلد وأسماء البلدان.

الشريحة التالية من فضلك.

لذلك أنشأت ccNSO وGNSO العام الماضي - شكّلت مجموعة عمل للنظر إلى احتمالية استخدام أسماء البلدان ورموز البلد في المستوى الأعلى في الجولات المستقبلية. وبالتالي فإن مجموعة العمل هذه، والذي تعتبر GAC - والتي شاركت به أولغا بشكل متقطع، بدأت النظر في الرموز من ثلاثة أحرف ورموز البلد، وهي في بداية العملية فعلاً وتسعى إلى تجميع المساهمات من GAC. وبالتالي لا يوجد اقتراح في هذه المرحلة. فهو مجرد - فقد طرحت سبعة أسئلة على كافة المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية، وتتطابق في هذه المرحلة مع سيناريوهات مشابهة. وهي ليست اقتراحات على الإطلاق.

الشريحة التالية من فضلك.

إذن قبل - قبل الخوض في أسئلة فعلية يقترحونها على GAC، ظننت بأنه من المفيد تقديم فكرة أكثر دقة عما تعنيه الأسئلة من مجموعة العمل.

والآن، ثمة أمران. الأول، وهو أن هناك حوالي - بدايةً وقبل كل شيء، رموز البلد من ثلاثة حروف، وهناك ما يقارب 300 المجموع من تلك. وبالتالي، على سبيل المثال، بالنسبة لفرنسا ستكون FRA بدلاً من FR. وبالإضافة إلى ذلك، يوجد ما يزيد عن 17.000 رمز من غير البلد من مجموعات الرموز من ثلاثة حروف. وبالتالي هذا كثير جداً. بما في ذلك الكثير من إرث نطاقات المستوى الأعلى TLDs، مثل COM، .NET، .BLZ، والخ. بالإضافة إلى ما يزيد عن 130 نطاقات المستوى الأعلى العام

gTLDs، بما فيها العديد من نطاقات المستوى الأعلى العام gTLDs التجارية. وبالتالي تم إثبات هذه كثيراً - الرموز من ثلاثة حروف والتي لا تعتبر رموز البلد تم إثبات شعبيتها في جميع الأرجاء - تعلمون، منذ 1984، منذ بداية، منذ تنفيذ نظام اسم النطاق.

وبالتالي فإن الأسئلة لكل من 300 رمز بلد التي تخلق GAC بشأنها، وتلك المجموعات الأخرى 17.000 من رموز الحروف.

وكذلك، تتعلق الأسئلة أيضاً بكمية أكبر من رموز أسماء النطاق المدوّل. وبالتالي فهو رقم كبير جداً. ولا يقتصر الأمر على رموز البلد.

الآن -- وبالتالي هذا هو -- الشريحة التالية، من فضلك.

وجوليا، هل وضعت الشريحة التالية؟

وبالتالي هذه هي الأسئلة السبعة المطروحة على GAC. والآن، هذا بمثابة خوض في التفاصيل، إلا أن بوسعنا العودة إلى الشريحة، ولكن أود أن -- لأن الأسئلة طويلة بعض الشيء، أود وحسب تقديم فكرة أكثر دقة عما تعنيه الأسئلة من مجموعة العمل. سأحاول توضيحها قليلاً.

الشريحة التالية من فضلك.

وبالتالي كما ذكرت، تعكس هذه الأسئلة سيناريوهات مختلفة للتعامل مع رموز من ثلاثة حروف في المستوى الأعلى مستقبلاً. ولذا فإن السؤال -- إذا نظرت إلى السؤال 1، فإن السؤال 1 هو هل ينبغي منا إبقاء الثلاثة حروف في نطاقات المستوى الأعلى لـ ccTLDs وعدم تأهيلها لـ gTLDs؟ الآن، هذا ما تم إجرائه لنطاقات المستوى الأعلى من حرفين حيث تشغل مشغلات رمز البلد بالأساس نطاقات ccTLDs ولا تتوفر الرموز المتبقية من حرفين لأي شخص. ويعد السبب في عدم توفرها لأي شخص في حالة تطور معايير ISO، و، على سبيل المثال، تم إنشاء رمز بلد جديد أو تم دمج آخر، وإلخ، حيث ستتوفر هذه الرموز في تلك الحالات.

وبالتالي كما ذكرت، هذا هو النظام الحالي المتوفر للحرفين.

والآن السؤال المطروح هل ينبغي منا تنفيذ ذلك النوع من النظام لتصبح الرموز من ثلاثة حروف؟ وبصراحة، الجواب هو، من الناحية الإيجابية، أجل، سيكون من الجيد لأنه سيتمكن من تفعيل قائمة ISO لتتطور إذا لزم الأمر. أما من الناحية السلبية، ربما من المتأخر للغاية وذلك لوجود رموز من ثلاثة حروف عدة بالفعل. وهي أكثر من 150. ما يقارب 200 الآن. وبالتالي فإن السؤال ربما غير منطقي بعض الشيء.

أما السؤال الثاني يتعلق بالسماح للثلاثة -- يتعلق السؤال الثاني بالسماح لـ gTLDs من ثلاثة حروف التي لا تعتبر رمز البلد. وبالتالي هذا هو الأساس وضع السؤال الموجود حالياً. بإمكان أي شخص في النسخة الحالية من دليل مقدم الطلب بالأساس تقديم طلب لأي نطاق مستوى أعلى من ثلاثة حروف بشرط أن لا يتوافق مع رمز البلد، معايير ISO لرمز البلد.

وفي السؤال الثالث، سيكون السيناريو نفس السيناريو بالضبط بالإضافة إلى أنه سيقدم نوعاً من حق الاعتراض للحكومات بالنسبة للأسماء الجغرافية. لا توجد تفاصيل في الرسالة، إلا أن ما يعنيه ذلك، بالتأكيد، تكمن الخطورة في التفاصيل، حيث يتطلب الأمر القليل من المعلومات للحصول على قرار مستنير، ولكن أعتقد بأنه تكمن الفكرة عموماً في تفادي حالة نوع SPA. وبالتالي تزود الحكومات بمزيد من القول عما هي الأسماء المؤهلة أم لا.

وبلا شك ستكون الصعوبة في، كما قلت، تحديد ما هو -- ما هو الموقع والمعالم والاسم الجغرافي. ومن ثم السؤال الآخر هو، حسناً، لما تحددون ذلك بثلاثة حروف؟ ما مدى صلة ذلك بنطاقات المستوى الأعلى من ثلاثة حروف بالمقارنة مع أي طول من نطاقات المستوى الأعلى؟

والشريحة التالية، من فضلك.

يشير السؤال الرابع إلى الاستخدام الغير محدود لسلاسل من ثلاثة حروف كما gTLDs، والذي سيكون بمثابة الخروج عن وضع السؤال الحالي بالتأكيد، وسيعني -- من الناحية السلبية يعني الأمر من أجل معارضة تقديم طلب لسلسلة من ثلاثة حروف كما gTLDs، بما فيها أي رمز بلد، ستزعم الحكومات تضارب TLD مع قواعد تشابه السلسلة، تلك التي لم يتم تحديدها بوضوح. وسيعني -- بأن من شأنهم الإدعاء بأن السلسلة مشابهة بحيث تشكل احتمالية ارتباك المستخدم مع كافة التجارب التي خضناها مع ذلك إلى اليوم.

ومن ثم -- ومن ثم بالنسبة لسؤال الخامس والسادس، تلك المرتبطة بأسماء النطاقات المدوّلة. فهي مربكة بعض الشيء في سياق الحروف الثلاثة. حيث تشير إلى أنه سيتم الاحتفاظ بالسلاسل من ثلاثة حروف كما ccTLDs وسيتم الاحتفاظ بسلاسل أسماء النطاق المدوّل IDN كما ccTLDs إلا أنها غير مؤهلة كما IDN gTLDs.

والآن، بما أن -- في الواقع، توجد العشرات من سلاسل ccTLDs وgTLD IDN على حد سواء فعلياً باستخدام واسع النطاق في نظام اسم النطاق DNS، وبالتالي فإن السؤال مثير للجدل بعض الشيء. فقد يكون حينها قد تأخر الوقت جداً.

وبالإضافة -- وبالإضافة إلى ذلك، ربما لا يبدو الأمر منطقي كثيراً لتمييز نطاقات المستوى الأعلى IDN حسب الطول وذلك لاعتماده على النصوص، فقد تصبح الترجمة الحرفية لاسم البلد أو رمز البلد من حرفين أو ثلاث حروف أو ربما المزيد في بعض النصوص. وقد أقيمت نظرة على الترجمة الحرفية للهند، على سبيل المثال، في الهند -- في اللغات الخمس الرسمية في الهند، فإن الترجمة الحرفية في الواقع عبارة عن ثلاثة حروف طويلة، إلا أنه في اللغتين الرسميتين الأخرى فهي أكثر من ثلاثة حروف طويلة. وبالتالي فإن الأمر منطقياً لتجميع هذه الأسئلة سوياً، هو السؤال.

ومن ثم فإن السؤال السادس مشابه للسؤال الرابع الذي قمنا بمراجعته سابقاً حول أنه مجرد -- ولكن بالنسبة لأسماء النطاقات المدوّلة.

الشريحة التالية، من فضلك.

إنن لاختصار الأسئلة، أظن بأنها ثلاثة أسئلة رئيسية. وهو أسئلة عن رموز البلد، ومن ثم أسئلة عن رموز من غير البلد؛ أما المتبقي من المجموعة التي لم يتم تعيينها حالياً لبلد ما. ومن ثم الأسئلة المتعلقة بـ.

(مشكلة بالصوت)

انتهيت من المقدمة. أرجو بأنه كان واضحاً نوعاً ما. وأنا سعيدة لسماع -- نحن سعداء لسماع الآراء من الغرفة.

الرئيس شنايدر:

شكراً لك كارين على هذه المقدمة. يوجد عنصر واحد فقط أود إضافته وهو بأنه تم الاتصال بنا من خلال سكرتارية مجموعة العمل عبر المجتمع في شهر سبتمبر وطلب منّا تقديم التعليقات في الموعد النهائي من 9 أكتوبر. وقد أبلغنا ولكن بفكرة أننا لو شعرنا بأنه لن نتمكن من -- لا يوجد لدينا متسع من الوقت أو لا يمكننا تقديمه مع التعليق خلال 9 أكتوبر، ينبغي منا إبلاغهم. الأمر الذي حققناه. وقد أبلغناهم بأنه يوجد الكثير من العمل في لاحتنا وسيكون من الصعب، إلا أننا أشرنا كذلك بأنه ستتم مناقشة الأمر في هذا الاجتماع وسنعود إلى مجموعة العمل بعد مناقشتنا التي نجرىها اليوم وربما المناقشة أو الفكرة التي ستقوم GAC -- تستعد لإرجاعها.

وقد كانت لدينا ردة فعل واحد على هذا في قائمة GAC من النرويج. وأعتقد بأن جميعكم شاهد هذا. لا يمكنني تذكر رؤية أمر آخر. ربما كان هنالك المزيد. ولكن أظن بأنه ينبغي أن نحاول استغراق بعض الوقت في مناقشة هذا هنا.

الكلمة لكم. أرى إندونيسيا والأرجنتين والسيد تشين تشونغ شو.

ممثّل إندونيسيا:

شكراً. شكراً لك، توماس.

بدايةً، أجل، بلا شك لدينا معايير لرموز البلد من حرفين أو رموز البلد من ثلاثة حروف. وبالتالي من الناحية التقنية، ومن وجهة نظر المعايير، فهي ليست مشكلة. إلا أنه وبالنسبة لدول مثل إندونيسيا، يجب أن تكون أمور أخرى للنظر فيها. تم استخدام ID. من أشخاص كثير. الموظف المدني، يستخدم الموظف المدني الإندونيسي GO.ID. 4.5 مليون منهم. يستخدم 4.5 مليون من الموظفين المدنيين GO.ID. ويستخدم ما يقارب مليون رجل عسكري MIDDLE.ID. وما شابه ذلك، دون ذكر ما هو الخاص.

إننا نتحدث عن 240 مليون شخص يجب تبليغهم من خلال الوزارة بأنه، لا، لا تستخدموا ID. لديكم أيأ كان XXX، وأيأ كان CCC، ربما IME. من المعايير.

والآن، يعني الأمر بأنه ستحتاج الحكومة إلى ما يكفي من الوقت للتحدث مع 4.5 مليون موظف مدني، ومليون رجل عسكري و، لا أعلم، العديد من المنظمات الأكاديمية

والخاصة وما شابه ذلك. وسيكون الأمر مختلفاً فيما لو استخدمنا رمز البلد فقط لعدد صغير جداً من الأفراد. وسيكون ذلك مختلف تماماً. لذا يجب أخذ ذلك بالحسبان.

ثانياً، أود طرح وجهة نظر تقنية. فمن الممكن إذا كان، تقنياً، من وجهة نظر تقنية، إذا أبقينا بعض الدول مع نطاق من حرفين ورموز من حرفين وإضافة بلدان إضافية جديدة مع ثلاثة حروف. ويعني بأنه يتعين عليكم احتواء خادمين أو شيء من هذا القبيل، وإبقاء رموز من اسمين ورموز أخرى من ثلاثة أسماء. لذا فقد يكون بلد مع رمز من اسمين ID. -- إندونيسيا، على سبيل المثال -- وغيرها من البلدان التي يوجد لديها ثلاثة رموز، مثلاً CCC. لذا أود وحسب أن أعرف تقنياً، من وجهة نظر تقنية.

شكراً.

شكراً. ربما فقط للحصول على توضيح سريع حول قضية تقنية، سواء كان لدى شخص ما -- لا أعتقد بأن هنالك مشكلة تقنية في نهاية الأمر لأنه، في نهاية المطاف، ويترجم هذا إلى عناوين IP وما شابه ذلك، على أي حال. ولكن في حال علم شخص ما بأنه سيكون هناك اختلاف تقني بين رمز من حرفين أو رمز من ثلاثة حروف، يرجى إبلاغنا.

التالي على القائمة، لدي ممثل فرنسا.

حسناً. القائمة هي النرويج وفرنسا والأرجنتين والسيد تشين تشونغ شو. ممثل إيران كذلك. لا؟

(بعيداً عن الميكروفون).

متحدث غير معروف:

حظاً موقفاً ICG.

الرئيس شنايدر:

وتايلاند. حسناً.

لذا سأبدأ بالنرويج.

المتحدث باسم دولة النرويج:

نعم، شكرًا لك، حضرة الرئيس.

من أجل الإسهاب قليلاً بشأن أجوبتنا على هذه الأسئلة على قائمة GAC.

نعتقد بأنه ينبغي بقاء الحماية الحالية المعطاة لرموز البلد من ثلاثة حروف في دليل مقدم الطلب كما هي. وقد ناقشنا هذا في الماضي، في جولة gTLD الأولى. وبالتالي نعتقد بأنه يقدم الحماية المناسبة للرمز من ثلاثة حروف. لذلك نعتقد أنه من المناسب بقائها على ذلك النحو.

السبب أنه لا يمكننا أيضاً رؤية أي مزايا من فتح الرموز من ثلاثة حروف لرموز البلد كما ccTLDs أيضاً بالنسبة للسوق. لذلك، وبالتالي، لا أعتقد بأنه ينبغي أن يتوفر لـ ccTLDs كذلك.

وبالتالي بالتأكيد، كذلك، كما كان في العرض التقديمي، فقد يكون هنالك -- إذا ما زلنا نسمح برموز من ثلاث حروف عامة لـ gTLDs الجديدة، سيكون هناك إحصائية بالنسبة لهم لاتخاذها من أجل التعيينات المستقبلية، الرموز من ثلاثة حروف، ولكن قد لا يكون ممكناً للقيام بشيء ما، كما ذكرتم. وبالتالي فهو، بالتأكيد، الجانب السلبي للسماح برموز أخرى من ثلاثة حروف. ولكن في المقابل، يوجد هناك الكثير من الرموز من ثلاث حروف فعلياً. لذا لا أعتقد بأنه ينبغي أن يكون صارم للغاية. ولكن على أي حال، ينبغي أن نتمسك فقط وألا نقضي كثيراً من الوقت في مناقشة الإيجابيات والسلبيات بخصوص هذا. لدينا بالفعل نظام حماية جيد في الدليل الحالي. ولذا ينبغي علينا التمسك بتلك الحماية. شكرًا.

الرئيس شنايدر:

شكرًا لك، ممثلة النرويج. وهو بالأساس مجرد المواصلة مع المخطط ذاته الذي كان لدينا بالنسبة للجولة الأولى.

شكرًا.

ممثّل فرنسا.

ممثّل فرنسا:

شكراً لك، سيادة الرئيس. شكراً لك توماس.

نحن في صباح يوم الأحد، ولكن، عذراً، سوف أتحدث باللغة الفرنسية.

ممثّل فرنسا يتحدث. تستعد فرنسا لدعم هذا استناداً على القواعد المحددة المدرجة في دليل مقدم الطلب. وبالتالي فإننا نرى هناك بعض المزايا في فتح رموز من ثلاثة حروف. فقد شاهدنا بأن هناك تزايد في الحرفين بينما تتناقص TLDs، ولكن أعتقد بأنه ينبغي أن يكون هناك بعض الأخطاء مع TLDs من ثلاثة حروف ظاهرة في الجذر. لذا أعتقد بأنه قد يكون هناك بعض الأخطاء.

ممثّل الأرجنتين:

...إقليمي، إذن نهار سعيد للأمهات الأخريات في الغرفة، ولي ولأمي الموجودة في الأرجنتين. هذا ليس أول أحد في يوم الأم الذي أقضيه عاملة في حياتي. وبالتالي إنه جانب من الأم، الأم العصرية.

حسناً. لقد تشاورت مع ccTLD الوطنية لدينا والتي تعتمد على رئاسة دولتنا. وهي موجودة في التعليقات تقريباً والمقدم من النرويج، وبالتالي نود البقاء مع الحالة ذاتها والتي تعتبر واضحة الآن في دليل مقدم الطلب الأول.

وفيما يتعلق ب إتاحة المجال لرموز أخرى من ثلاثة حروف، نود فعلاً التأكيد على حقيقة أن يكون عن مدى تنفيذ حق الاعتراض هذا من الحكومات، وذلك لأنه في الجولة الأولى من gTLDs الجديدة، الذكر الصريح في دليل مقدم الطلب بأنه ينبغي على مقدم الطلب التشاور مع الدولة في حال وجود أي شكوك فيما لو ارتبطت TLD بالاسم الوطني أو اسم المجتمع، والتي ترتبط بالبلد، والذي لم يحدث. وجاءت بعد ذلك مع عدة تضاربات ومع مشورة GAC وأمور أخرى كان من الصعب تنظيمها. ولذلك -- وقد أثارت العديد من الشكوك في العملية.

وبالتالي في حالة تم تنفيذ حق الاعتراض من الحكومات، نود حقاً رؤية كيف سيتم تنفيذ ذلك لأن ما يتم كتابته في دليل مقدم الطلب الأول لم يبدو قابل للتنفيذ قانونياً بالنسبة لمقدم الطلب. ولذلك نود مراجعة ذلك في حالة تم فتح الرموز من ثلاثة حروف لرموز أخرى، شكراً لكم، عدا عن رموز البلد.

الرئيس شنايدر:

شكراً. لدي بعد ذلك السيد تشين تشانغ شو.

تشين تشانغ شو:

شكراً لك، سيادة الرئيس. فيما يخص هذه المسألة، فإن فكري وملاحظتي من شقين أو تحتوي على نقطتين. نقطتي الأولى هي في الوقت الحاضر، بدأ أنه لا حاجة ملحة أو ضرورية بالنسبة لـ ICANN لاكتشاف احتمالية الصرف على رمز بلد من ثلاثة حروف حسب معايير ISO بالإضافة إلى إدراكهم بأن آلية ccTLD من حرفين الحالية بعيدة تقريباً لعدة سنين. وفي هذه المرحلة من الوقت، ما زالت تحتوي هذه الآلية على مجال لتسجيل نطاق جديد.

أما نقطتي الثانية فهي بأنه تم تصميم رمز البلد من ثلاثة حروف في الأصل لغرض تحديد البلد أو الإقليم في أكثر من مجال وتحتوي على ارتباط سمعي أفضل وأعمق فيما بين الرمز واسم البلد غير رمز البلد من حرفين.

وبحسب البيانات، تم إدراج رمز بلد أبجدي بدايةً في قائمة ISO في عام 1974، قبل فترة طويلة من مجيء شعبية نظام نطاق الإنترنت. وقد تم استخدام رموز البلد هذه بشكل واسع عبر العديد من المنظمات الدولية للسماح بتسهيل تبادل السلع والمعلومات.

وكما أشار العديد من زملائنا في CAG سابقاً في قائمة GAC البريدية باستخدام رمز البلد من ثلاثة حروف بما أن ccTLD ستسبب الارتباك أو التضارب مع ممارسة ccTLD الحالية. وبالتالي، ينبغي على ICANN أخذ هذه المسألة بأكثر قدر ممكن من الجدية، وينبغي أن يقل النظر في الاستخدام التجاري أو تحويل رموز البلد من ثلاثة حروف أو تقليها إلى أقصى حد ممكن.

ولذا باختصار، سواء كانت في الجولة الحالية أو في الجولة المستقبلية، أظن بأن الأمر بحاجة للتفكير في استخدام رمز البلد من ثلاثة حروف كما ccTLD، ناهيك عن gTLD.

شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً جزيلاً. التالي على القائمة لدي ممثل تايلاند.

ممثل تايلاند:

حسناً. لن أستغرق الكثير من الوقت، ولكن أعتقد بأنني أدمع بالكامل بأن نبقى الآلية التي لدينا فعلياً في دليل مقدم الطلب لرموز البلد من ثلاثة حروف كما هي وألا نسمح بذلك. إلا أن من إحدى النقاط التي أود طرحها كذلك هي أنه وبسبب -- احتواء الحكومة نهائي -- احتواء السياسات العامة على ccTLD، وهو موثوق (يتعذر سماع الصوت) من المجتمعات لتشغيل رموز البلد.

ومما نتحقق منه، توجد بعض البلدان التي كانت تستخدم حرفين بطريقة تجارية، وهذه هي الطريقة التي نود التوصل إليها باستخدام ثلاثة حروف لاستخدامهم الخاص. وأنا لا أتطرق إلى تلك المسألة الآن، ولكن أعتقد بأنها مسألة تود نطاقات ccTLDs بنفسها استخدام ثلاثة حروف وذلك لأنه تم تنفيذ حرفين فعلياً من خلال مسجل آخر متعاقد.

لذا لا أعلم فيما لو تم ذكرها في الدليل أو أي شيء بحيث يتمكن بلد ما من وجود أكثر من مسجل أو يشغل شخص ما ccTLD حتى عبر السلطات القضائية كما نرى جميعاً؟ هذه النقطة الجيدة التي أود تقديمها.

شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً لك، واناوبت. إن النقطة التي قدمتها مثيرة للاهتمام حقاً. إذن أنت تقول، إذا فهمت هذا بشكل صحيح، بأنه توجد بعض البلدان التي أعطت، أو أياً كان ما تسميه، رموزهم من حرفين إلى جهات خاصة، وقد يكون لديهم اهتمام بالتمكن من استخدام رمز من ثلاثة حروف كما هم، دعونا نقول، ccTLD عام تماماً. أعتقد بأنه أمر ما ينبغي علينا النظر به. وهذه النقطة الجديدة بالنسبة للكثير، أظن، أو التي لم ننظر بها.

التالي هو ممثل سويسرا ثم ممثل الصين.

ممثل سويسرا:

شكراً لك، سيادة الرئيس. جورج كانيسو، ممثل سويسرا، لأغراض السجل.

أردتُ وحسب لفت الانتباه لهذه اللجنة وأن أسأل كارين أيضاً فيما لو كان هناك سابقة نوعاً ما حول القضية التالية. توجد قائمة برموز من ثلاثة حروف والتي تم إقرارها من اتحاد النقل الجوي الدولي، IATA، والتي -- بالنظر إلى القائمة، لا بد أن تكون ما يقارب الآلاف من حروف من ثلاثة رموز على الأرجح والتي تحتوي على الدلالة الجغرافية وذلك لأنها تحدد موقع المطارات.

وتوجد كذلك رموز IATA والتي تحدد الأقاليم الجغرافية. وبالتالي فإن سؤالي هل تم النظر بهذا من قبل؟ وبنظرة خاطفة على دليل مقدم الطلب الجديد لعام 2012، لم أجد أي مرجع لهذا، ولكن لا أعلم فيما لو كان مخفياً في مكان ما. ومن -- وفي المقابل، أود كذلك أن أسأل فيما لو كان تم النظر في هذا من خلال مجموعة عمل والتي تطرح أسئلة على GAC من بين منظمات داعمة واللجان الاستشارية.

شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً لك على سؤال آخر جيد للغاية.

لا أعلم يا كارين، هل لديك أي إجابة مباشرة على هذا السؤال حول رموز المطار؟

كارين بيريس:

أجل، لم يتم النظر في تلك. لم يتم النظر في أي من القوائم الأخرى. ثمة العديد، بما فيها IATA، ولم يتم النظر فيها على الإطلاق في سياق ICANN وسياسات نظام اسم النطاق .DNS.

الرئيس شنايدر:

شكراً.

دور ممثل الصين.

ممثل الصين:

شكراً لك، سيادة الرئيس. ملاحظة سريعة فقط. بخصوص هذه المسألة، وعلى الرغم من أنني أود كذلك -- أود التشاور بهذه المسألة مع مركز شبكة المعلومات NIC الوطنية لدينا، وهي CNNIC، حيث تكمن فكرتنا الحالية في أننا نود التعامل مع رمز بلدنا، رمز من ثلاثة حروف، كما ccTLD. إذن، حالياً، أود -- أن أدعو وجهة النظر التي قدمها المتحدثون السابقون.

شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً.

ألمانيا.

ممثل ألمانيا:

نعم، شكراً. أعتقد بان الطريقة التي وصفها ممثل النرويج طريقة راسخة تماماً والتي يمكننا دعمها. ومع ذلك، أود فقط العودة إلى سؤال ممثل الأرجنتين كذلك، والذي كان فيما لو كان واضحاً أي حكومة موجهة في -- مع الاسم والمرتبطة برمز البلد.

سؤالي هو هل من الممكن أن تكون هناك مشاكل في هذا الخصوص في الجولة الأولى؟ ولأنني أعلم بوجود بعض التطبيق، على الأقل أعلم بواحدة بالتأكيد ولكن ربما كان هناك أكثر من واحدة، بالنسبة لرموز البلد، وطريقة عمل هذا فيما يتعلق -- عملها سابقاً فيما يتعلق بالحكومة. هل من الممكن أن يتم حل ذلك أو هل كان هناك بعض مجموعات التنافس أو أيّاً كان حيث كان ضرورياً بالنسبة لهذا الأمر؟

شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكرًا.

هل يوجد رد سريع على هذا السؤال منك يا كارين؟ هل تعرف ذلك؟ هل كان هناك قضايا مع رموز البلد من ثلاثة حروف، أظن كان هذا السؤال.

لا أعلم.

حسنًا. لدي التالي --

كارين بيريس:

عذرًا، فقط للتأكيد. لا، حسب علمي، لم يكن هناك لأنه تم جعلهم مؤهلين وغير مؤهلين لتقديم طلب في الجولة الأولى.

الرئيس شنايدر:

يتعلق سؤالك برموز البلد لا المدن مثل إسبانيا وما شابه ذلك.

ممثل ألمانيا:

يتعلق سؤالك برموز البلد وربما سأقدم هذا المثال. كان هناك طلب لنظام النطاق المدوّل IDN، وهو رمز البلد لإندونيسيا. وأتساءل كيف تم حل هذا.

كارين بيريس:

أعتقد -- إنني بحاجة للتحقق ثانية، ولكن ما أفهمه هو أنه تم رفض تقديم الطلب لنظام النطاق المدوّل IDN لأن أسماء البلد لم تكن -- لم تكن مؤهلة لهذه الجولة.

الرئيس شنايدر:

حسنًا. لدي ممثل هولندا والأرجنتين وإيطاليا والمملكة المتحدة.

هولندا.

ممثل هولندا:

نعم، شكرًا لك، حضرة الرئيس.

لدي ملاحظتان فقط. أتفق مع، دعونا نقول، بعض المخاوف العامة المفصح عنها، ولكن أعتقد هذه مجرد مخاوف عامة. وأظن بأن عمل مجموعة العمل أو أولئك ممن يعملون مع هذا من شأنها الاستفادة فيما لو كان هناك، على سبيل المثال، ثلاثة أو أربعة سيناريوهات أو اقتراحات، لأنه يمكننا حينها التصرف فعلاً بناءً على هذا.

الآن، توجد أسئلة عدة، أموراً مختلفة عدة، بالفعل، دعونا نقول، أموراً في مكانها. أظن من الأفضل بالنسبة لنا التفاعل استناداً على الاقتراحات أو السيناريوهات الثلاثة أو الأربعة ومن ثم يمكننا توجيهها فعلاً مع فكرتنا.

أما النقطة الثانية فهي عبارة عن نقطة عامة أكثر، كما أظن. وعلى الرغم من إفصاح دول عدة عن مخاوفها، أظن بأنه ما زال يتعين علينا مواجهة أنه ليس كما gTLD بل كما ccTLD، فقد يكون استخدام رموز من ثلاثة حروف شيء حيث، أود قول، لا يعود إلى GAC لفرضه بطريقة ما لأنه ثمة أمور سيادية. أظن بأنه مهما كان ما نقرره في ICANN، فيما لو كانت هناك احتمالية أو حاجة لاستخدام رموز من ثلاثة حروف من أجل -- كرمز وطني إضافي أو منافس أو مختلف، فهو شيء سأشعر بالإضطراب للغاية فيما لو كانت GAC بأسرها ستقرر عن بلدي ما لا ينبغي فعله أو ينبغي فعله.

لذا ينبغي أن يكون هناك نوع من الحرية والاحترام كذلك للسيادة في هذه المسائل.

شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر:

شكرًا لك، ممثل هولندا. في الواقع، لقد نظرت إلى الساعة واجتازنا عشر دقائق بالفعل، لذا أدعوكم للإختصار للغاية. ومن ثم إننا بحاجة لكي نقرر ما علينا فعله بخصوص هذا.

حسنًا. لدي إيطاليا والمملكة المتحدة.

شكرًا.

ممثل إيطاليا:

شكراً لك، سيادة الرئيس. باختصار شديد فقط.

تتفق إيطاليا تماماً مع مواقف زملائنا من فرنسا والنرويج، إلا أن السبب أننا لا ندعم إصدار رمز من ثلاثة حروف في نطاق المستوى الأعلى العام. هذا فقط.

شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً. لقد كان هذا مختصراً.

ممثل المملكة المتحدة، هل يمكنك الاختصار كما ممثل إيطاليا؟

المملكة المتحدة:

أجل، فقط للتحديث على هذه المسألة حقاً. كما ذكر ممثل ألمانيا، نحن من إحدى البلدان التي تحتوي على عدة رموز من ثلاثة حروف من أقاليمنا التابعة. إننا بصدد التشاور حالياً معهم بخصوص هذه المسألة، إلا أننا لم نتلقى ردود بعد للتمكن من المجيء هنا وإعطاء رأي رسمي.

ولكن كما ذكرت، فإننا نضع باعتبارنا أيضاً حقيقة وجود الكثير من الشركات التجارية الكبيرة التي نوعاً ما -- تتكون علامتهم التجارية من ثلاثة حروف، وقد تكون لديهم مصلحة ما. لذا فإننا محايدون نوعاً ما في اللحظة الحالية وإلى أن نحصل على مزيد من المعلومات.

شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً. في الواقع، عنصر واحد والذي كان كذلك جزء من التبادل بين مجموعة العمل وهو حقيقة ما يشعر به رؤساء مجموعة العمل التي ستكون ذات فائدة لتلك المجموعة فيما لو شارك GAC بشكل فعال عما كانت تقوم به حتى الآن في مجموعة العمل تلك للسماح بهكذا تبادل أيضاً بشكل مباشر مع مجموعة العمل. أعلم بأن أولغا شاركت لحد ما في مجموعة العمل تلك، وبالتالي سأسلمها الكلمة، باختصار شديد.

أولغا كافالي: شكرًا لك، سيادة الرئيس. فقط للتذكير بأن GAC جزء من -- فهي عبارة عن مجموعة عمل عبر المجتمع، وتعتبر GAC منظمة ميثاق لمجموعة العمل تلك. توجد رغبة على الدوام للمشاركة مع مجموعة العمل تلك في كل مرة تظهر بها هذه المسألة في اجتماعاتنا، إلا أنني الوحيدة التي تظهر في المكالمات كل أسبوعين.

لذا أشجع هؤلاء الزملاء المهتمين بعمل مجموعة العمل هذه للانضمام إلي، أو ربما يمكننا التناوب، وبالتالي نحصل على آراء متنوعة في مجموعة العمل ويمكننا تحديث المواقف من GAC في مجموعة العمل تلك.

شكرًا.

شكرًا.

الرئيس شنايدر:

وبالتالي سيكون هذا بمثابة اقتراح ينبغي علينا المحاولة وإيجاد المزيد من الأفراد القادرين على تمضية بعض الوقت في التواصل والمشاركة ضمن مجموعة العمل هذه. ممثل فرنسا، طلبت بضعة ثواني للتحدث. شكرًا.

شكرًا لك، سيادة الرئيس. سأحاول الإيجاز.

ممثل فرنسا:

سأضيف فقط الشكر لكارين على هذا العمل وذلك لكونها مسألة شديدة التعقيد، وأعتقد بأن هذا العرض التوضيحي يفيدنا.

شكرًا.

الرئيس شنايدر:

حسناً. شكرًا.

إذن الآن ينبغي علينا -- بما أننا أشرنا إلى مجموعة العمل التي سنعاود إليها، متى وكيف سنتمكن من العودة إليها؟ هل تعتقد بأنه يمكننا المحاولة والعمل على الأجوبة للأسئلة السبعة تقنياً استناداً على الاقتراح الذي سيتم تحضيره من خلال السكرتارية عبر موظفي ICANN استناداً على هذه المناقشة وبعدها نرى؟ أم هل تعتقد بأن هذا ليس مجدياً وأننا بحاجة بطريقة ما إلى إخبارهم بأننا سنحتاج لمدة أطول؟

أرى البعض يومي برأسه إيجاباً. أعتقد بأنه ينبغي علينا المحاولة ورؤية فيما لو كنا نصل إلى، في الأسابيع المقبلة -- لا أشهراً بل أسابيع -- لأول مرة، تمهيداً على الأقل، يمكننا كذلك قول أننا نتطلع إلى سؤال ما. لا يتعين علينا الرد على كافة الأسئلة السبعة بالطريقة ذاتها، ولكن ربما بعضها أسهل بالنسبة لنا من الرد.

لذا فإنني اعتبرها كما هو متفق بأننا سنحاول الوصول إليكم تقنياً.

متحدث غير معروف:

(الميكروفون موقوف).

الرئيس شنايدر:

أجل، لقد أشرنا بالفعل إلى حاجتنا لمزيد من الوقت. ولكن أظن بأنه ينبغي علينا محاولة القيام بالأمرين التاليين، الثلاثة، شيء من هذا القبيل، أسابيع.

كما ويمكننا كذلك استخدام، بالإضافة إلى ذلك، تبادلنا مع ccNSO ربما لإثارة هذه المسألة ونقل شفويًا إليهم باننا بدأنا مناقشة هذا وسنعود مع بعض الأجوبة الأولية على الأسئلة قريباً.

حسناً. شكرًا جزيلًا. وبهذا، أعتقد يمكننا الانتقال إلى البند التالي من جدول الأعمال، والذي يعتبر مراجعة لفعالية مشورة GAC. وهي بند جدول الأعمال رقم 6.

وقبل أن أسلم الكلمة للسكترارية، والتي كانت تعمل على هذا، مجرد مقدمة مختصرة من جانبي.

هذه ليست قضية جديدة: بأن هناك رغبة متكررة لإجراء تقييم أكثر دقة عما هي النصائح التي قدمناها، وما حدث للنصائح من حيث ماذا كانت ردة فعل مجلس الإدارة، وكيف تم تنفيذها، وهل نحن راضون بالطريقة التي تم بها تنفيذ مشورة GAC أم لا، وهلم جرا وهكذا دواليك. وبالتالي جرت بعض المناقشات في BGRI في مرحلة سابقة بالفعل، وقد أشار كذلك بعض أعضاء مجلس الإدارة إلى ذلك، في مراحل سابقة، بأنه شيء من الممكن تحسينه. لا يتعلق الأمر فقط بمشورة GAC، كم وجهة نظرهم، بل كذلك حول المشورة وإمكانية تتبع المشورة وتنفيذها بالعموم.

إذن في الاجتماع السابق، فقد كلفنا -- كلفت GAC ACIG بالنظر إلى هذا والمضي لرؤية ما الذي من الممكن إيجاده حول -- على موقع ICANN وموقع GAC، وهلم جرا وهكذا دواليك حول المشورة وما الذي حدث لها. وتشارك هذه الورقة التي لديكم أمامنا بالأساس تجربة ما اختبروه لدى محاولة النظر إلى أجزاء من المشورة ومحاولة تعقب ما جرى لهذا بالفعل.

إذن وعند هذا الحد، أود تسليم الكلمة لتريسي لتقديم هذه التجربة لنا.

شكراً.

شكراً لك، توماس. وطاب صباحكم جميعاً.

تريسي هند:

هذا التقرير تماماً كما أشار توماس. أود استغراق خمسة دقائق فقط لأتشارك معكم النهج الذي اتخذته والعملية التي مررت بها للخروج بالوثيقة التي قرأتموها.

ما قمت به كان أنني -- كانت هذه المهمة لاتخاذ هدف وإلقاء نظرة مستقلة على مشورة GAC من بكين فصاعداً وإلقاء نظرة على مدى فعالية ذلك في التأثير على قرارات مجلس الإدارة حول طريقة التي نفذوا بها أمور معينة أو اتجهوا إلى أمور معينة.

إذن كانت عمليتي التي طبعتها في كافة البيانات من بكين فصاعداً، من ثم عدت كذلك إلى كافة المراسلات ما بين GAC ومجلس إدارة ICANN وبين مواعيد بكين واليوم، وقد طبعت كل ذلك أيضاً. وإذا كنتم مختصين بمجال البيئة، ينبغي عليكم إغلاق أذنيكم ربما الآن لأنها تكدست إلى هذا الارتفاع.

فقد استغرقت عدة أسابيع معه، وكان ما قمت به أنني مررت على عملية متطابقة واحدة تلو الأخرى. لذا فقد سحبت كافة الأجزاء من مشورة GAC في البيان، ومن ثم نظرت إلى كافة الردود من مجلس الإدارة وطابقتها واحدة تلو الأخرى. كان الأمر مملاً واستغرق وقتاً كافياً، إلا أنني أردت رؤية ما هو الهدف الخارجي، وبالتالي بإمكان أي شخص لا يعمل لـ ICANN ولا يدري بما يجري، كيف من الممكن فعلاً إيجاد من حيث مدى كافة هذه الجهود والمناقشة والحوار الذي، كالحكومات، تكثيف الجهود في المساهمة فعلاً الترجمة من حيث التأثير على سياسة ICANN وتنفيذها. وكان هذا هو الغرض.

حيث أن التذييل في الوثيقة، وهو جدول عمودي، عبارة عن مصفوفة عما يمكنني إيجاده عندما جمعت هذه البيانات وهذه الأجزاء من المراسلة سوياً. وسترون بأن هنالك الكثير من الفجوات. وتوجد الكثير من المساحات الفارغة حيث لا يمكنني بالفعل إيجاد شيء ما والذي كان ترجمة مباشرة. وتركت تلك المساحات، وتلك المساحات الفارغة، هناك في التقرير لكي أبين لكم بأن هذا ما أود إيجاده.

والآن، ICANN -- طاقم عمل ICANN GAC، ومحق بذلك، بعد قراءة التقرير المذكور، "ولكن يا تريسي، توجد أجوبة فعلاً على كثير من تلك الأمور. ونعلم كثير من تلك الأمور. أو إذا لم نكن نعرف أنفسنا، فإننا نعرف شخص ما يعرف"، ولا يوجد أدنى شك بأن هذا صحيح، بأن هنالك معلومات بالفعل حيث يمكننا تعبئة تلك الفراغات.

إلا أن الفكرة من الممارسة كانت بإلقاء نظرة على ما أحدهم خارج خيمة ICANN، شخص ما ممن -- أنا موظف مدني سابق أو موظف عمومي بنفسني. هناك القليل مثلكم أيها الشباب يقولون بأنهم موظفين عموميين، وبإمكان شخص ما مثلنا بالفعل إيجادها دون الاضطرار لأن يكون في الداخل وسؤال أولئك ممن هم على دراية.

وكذلك لرؤية ما يمكن لباحث ما في السياسة العامة في الجامعة أو ما يشابهها إيجادها فيما لو نظروا إلى ما التأثير المترتب لمناقشات GAC والأنشطة حول نتائج سياسة ICANN.

وبالتالي يصف هذا التقرير ما وجدته. ثمة عدد -- عدد من الاستنتاجات. حيث ترتبط بتتبع السجل، وانعدام الوضوح في بعض النواحي بخصوص الاستشارة بحد ذاتها وطريقة تجميع المشورة، وربما في بعض الأحيان تفاعل السياسة العامة، وجعلها واضحة فعلاً حيث تؤدي المشورة إلى السياسة العامة.

والآن، توجد ست؟ نعم. نعم ست توصيات في التقرير. لن أتحدث لوقت أكثر من هذا. ولن أخضو في أي تفصيل عما وجدته أو ما هي التوصيات لأنني أفترض بأننا قرأنا تلك بالفعل. توجد ست توصيات في التقرير، وأظن بأن الغرض من هذه الجلسة في اليوم تقديم معلومات لكم ودعوتكم لأخذ كلمة، وتزويدنا بالملاحظات، وإخبارنا فيما لو كنتم تودون حدوث أي شيء كنتيجة لهذه المعلومات أم لا؛ وفيما لو كنتم تدعون أي من التوصيات أم لا، وإعلامنا ما هي الخطوات التالية منكم بصفتمك GAC، وما هي أو ربما تكون لا شيء. قد تشعرون بالسعادة لمجرد قراءة التقرير والموافقة.

وبذلك، سأقوم بتسليم الكلمة.

شكراً لكم لمشاركة هذا معنا.

الرئيس شنايدر:

شيء ما قد يكون من المثير للاهتمام بالنسبة لكم معرفة أنه يعمل طاقم عمل ICANN في الوقت الحالي على نظام برمجيات يتيح حقيقة بتعقب، على وجه الخصوص، أمور مثل المشورة لطاقم عمل ICANN لاستخدامها بل كذلك لأفراد مثلنا لاستخدامها. لذلك فإن هذه المسألة في جدول أعمال مجلس الإدارة كذلك والتي تستلم عرض توضيحي بخصوص هذا. وقد أجريت مناقشة مع رئيس مجلس الإدارة هذا الصباح، حتى في وقت سابق عما بدأنا به هذا الصباح، إلا أنه لا يرتبط حقاً بكم، وبالتأكيد وقد أشار كذلك إلى

أن هذا أمر يشعر بقوة حيال الأمر وذو أولوية قصوى بالنسبة له لتقديمه لهذه المعلومات الأفضل، وباعتباره كذلك عنصر مساءلة وإمكانية التتبع.

أردت وحسب الإشارة إلى ذلك لكم. لذا وبالأساس، يوجد الكثير من الجذب وراء فكرة تحسين هذا.

وبذلك، أود تسليم الكلمة لإدلاء التعليقات على المسألة وما من المحتمل لـ GAC إبلاغه لمجلس الإدارة أو أياً كان بخصوص هذا الأمر.

شكراً.

لذا آرائكم من فضلكم.

أرى كل من ممثلي الدنمارك والولايات المتحدة.

الدنمارك:

شكراً لك سيدي الرئيس، وأشكر السكرتارية جزيل الشكر لتقديم هذا التقرير. أظن أنه من المهم للغاية أن نسلط الضوء على هذه المسألة، وهو، تسليط الضوء على شعور، أظن، وبأنه كان العديد منا حيث من غير السهل إكتشاف أو معرفة ما يجري مع مشورة GAC، وأظن بأن عملية gTLD الجديدة وكافة المشورة التي قدمناها هناك. أعني، ما زلنا نعمل على الأمر، ومن الصعب رؤيته.

وفي البداية، أعتقد بأنه من املهم حقاً بأن -- الأخذ بالحسبان أن مجلس الإدارة -- أعني، بأن تراعي معظم مشورة GAC كل من اعتماد وتقديم السياسة. أعني، بأنها مسؤولية كبيرة باتجاهنا. إنها مسألة شفافية، ومسألة مساءلة. ويعني هذا بأنه يجب أن يكون واضح تماماً ما قام به مجلس الإدارة أو يعتزم القيام به مع مشورتنا.

حيث أن الحالة، بالتأكيد، ليست، أفصد، مرضية. لذا أعتقد حتماً ينبغي علينا المضي قدماً في هذا وتحسين الوضع.

وأظن بأن التوصيات في التقرير -- أقصد، بأنها مفيدة للغاية، أظن، باعتبارها نقطة البداية. و، أقصد، يمكنني الإشارة إلى أمرين والذي من الممكن أن يكون كذلك فقط لـ GAC لتأخذ على عاتقها -- من أجل تقليل الاحتماليات بالنسبة لهذه الارتباكات، بأن نقدم تبرير منطقي وربما كذلك اقتراح ما هو الهدف من مشورة السياسة العامة بهذا المعنى. وأظن كذلك بأنه من المفيد باقتراح أننا، GAC، يمكننا مساعدة مجلس الإدارة في التنفيذ كذلك. وقد يكون هناك توصيات أخرى جيدة حقاً. لذا أعتقد ينبغي علينا البدء من هناك.

شكراً جزيلاً.

شكراً لممثل الدنمارك.

الرئيس شنايدر:

ممثل الولايات المتحدة الأمريكية.

شكراً لك، سيادة الرئيس. وشكراً لك تريسلي لاخبارنا بملخص الوثيقة. بصراحة، لإعداد الوثيقة. فهذا مفيد للغاية. وبالتالي أتفق تماماً مع ما أشار إليه ممثل الدنمارك بالفعل. فقد قدمت لنا بضعة توصيات جيدة للغاية للنظر فيها، وأظن بأنه يجدر بنا تتبع هذا بينما نمضي قدماً.

ممثل الولايات المتحدة:

سيكون سؤالي، أظن، كيف يمكننا التخطيط لهذا؟

لذلك فقد شاهدت إشارة إلى BGRI، مجموعة عمل تنفيذ توصيات مجلس الإدارة/GAC، ولا أود وضع زميلتي من مصر، منال، في موقف محرج إلا أنها كانت رئيستنا المشاركة القادرة على هذا لبعض الوقت وبالتالي أود تأجيل النظر في أفكارها حول كيف يمكننا إعادة إحياء مجموعة العمل تلك أو إعادة إحياء ذلك بحيث يمكننا في الواقع النظر بشكل مشترك إلى هذه التوصيات واكتشاف ما هي أفضل طريقة نحو ضمان أن تسجيل مشورة GAC بمثابة سجل مناسب فعلاً حيث يمكننا تعقبه بسهولة أكبر. ولن نكون الأفراد الوحيدين في مجتمع ICANN ممن يرغبون برؤية سجل محسن، أنا على يقين.

ولذا فإنني أؤيد ذلك، وقد قدمتم لنا الكثير من المواد للتفكير، وأعتقد بأنه يتعين علينا مراعاة هذا.

إلا أنني أود الإعراب عن مجرد تردد بسيط، حول إحدى توصياتكم لتوفير توجيه بخصوص التنفيذ. إذن من فضلك يا جوليا لا تأخذي ذلك بأنه خلاف فيما بيننا. أظن وحسب أننا بحاجة للتفكير بأنه مزيد من الحيطة والحذر، لأنه، مجدداً، ذلك نوع من -- بينما من الممكن أن يكون مفيد من ناحية توضيح أهدافنا، أظن بأنه إذا أخذنا ذلك إلى منحنى آخر، فإننا نتحدث عن مباشرة العمل بها. لذا أردت وحسب الإفصاح فقط عن ملاحظة بسيطة من التردد. إلا أنني لم أرغب تقويت الفرصة لشركم مجدداً لمنتج العمل هذا. أقدر ذلك.

شكراً جزيلاً، ممثل الولايات المتحدة.

الرئيس شنايدر:

لدي ممثل المملكة المتحدة وهولندا في قائمتي.

شكراً لك، سيادة الرئيس. صباح الخير للجميع، وشكراً لك يا تريسي على هذا التقرير وعرضك التوضيحي هذا الصباح. فهو مفيد للغاية، وإننا، نقر بكمية العمل الذي بذلتموه في هذا وقيمة الإنتاج. وقد ألقينا نظرة أولية على التوصيات، وأنفق بشدة مع التعليقات التي قدمها ممثل الدنمارك والولايات المتحدة قبلي.

ممثل المملكة المتحدة:

وقد حددت على وجه الخصوص في التوصية 2 فيما يتعلق بنقل مبرر المصلحة العامة بالنسبة للمشورة. وقد ذكرت هذا في الاجتماعات السابقة وتطرقنا حياله. وهذا مهم، ليس فقط فيما يتعلق بمجلس الإدارة بل بالمجتمع كذلك حيث أننا نبلغ المبرر لمشورتنا بشكل أكثر فعالية مما كان لدينا في السابق، ودون ترك الأفراد يخمنون أو احتمالية إساءة تفسير نوايانا وكيف وصلنا إلى جزء المشورة.

وبالتالي فإن التوصية 2، كما أشار إليها ممثل الدنمارك بالفعل، فيما يتعلق بتوضيح نتائج السياسة العامة المتوخى، نقطة أود دعمها بالتأكيد. وكذلك فيما يتعلق بالتسجيل. كما أشار ممثل الولايات المتحدة كذلك، فإنه مهم للغاية ومراجعتكم لآليات ذلك وقيمة التسجيل في القدرة على تعقب العملية مع المشورة بسهولة، وكيف تم الرد على، القدرة على تحديد الفجوات، وما شابه ذلك، وهو بالغ الأهمية كذلك.

وبالتالي فإن هذا قيم للغاية، ما حددتموه في التوصية 4 بخصوص ذلك.

وبالتالي هذه هي تعليقاتي على هذا العمل القيم للغاية. ونحن بحاجة إلى إحالة بعض الإجراءات على مبادئ التشغيل وكذلك بخصوص تنفيذ التزاماتنا باتباع مراجعة .ATR2.

ولذلك هذا هو الوقت المناسب، مهم للغاية، وينبغي بنا المضي قدماً لتنفيذه في أقرب وقت ممكن.

مع خالص الشكر.

شكراً لك، ممثل المملكة المتحدة.

الرئيس شنايدر:

لدي إلى الآن ثلاثة متحدثين على القائمة. وبالنظر إلى الوقت، أود أن أسأل أولئك ممن دعموا كذلك تولي هذا والقيام بشيء ما به، وبأننا لا نوفر لكم الوقت للإفصاح عن هذا. أود بالأحرى أن أسأل هل هناك أي خلاف أساسي مع توجه الاقتراحات والآراء التي تم تقديمها لحد الآن من تريسي بل كذلك من أعضاء GAC الذين تحدثوا بالفعل؟

وذلك لأنه إذا لم تكن هذه هي الحالة، أود أن أطرح عليكم سؤال فعلياً والذي تم طرحه مسبقاً، كيفية السير في هذا مستقبلاً.

عنصر واحد، بالتأكيد، ربما -- سيبدو منطقياً لأنه عبارة عن هيكل قائم تم استخدامه بشكل طفيف بسبب غيرها من القضايا الضاغطة الأخرى إلا أنها ما زالت موجودة، وهي BGRI، والتي، مع منال باعتبارها شخص قادر ومتفانية في قيادة جانب GAC بهذا.

وكذلك، أشار ستيف إلى هذا وقد ناقشوا عدة عناصر منذ بعض الوقت عن بدء العملية من -- بالتأكد من أنه عندما تقدم GAC مشورة ما، يكون فهم مجلس الإدارة تماماً كما فهم GAC لدى إرسالها. ومن ثم ستكون الخطوة التالية بالنسبة لمجلس الإدارة لإجراء دراسة جدوى بالأساس فيما لو كانت مجدية قانونياً، تحسين المورد، وما إلى ذلك وهلم جرا، وسيحتاج مجلس الإدارة في مرحلة ما اتخاذ قرار لاتباع المشورة، ولمشاركة الطريقة التي تعتمدها لتنفيذها.

ومن ثم سيكون العنصر الأخير متى ما ظن مجلس الإدارة بأنه قامت ICANN بتنفيذه، حيث سيعود ذلك إلى GAC ويسألنا فيما لو كنا نوافق بأننا نظن كذلك بأنه قد تم تنفيذ المشورة.

وبالتالي هذه مجرد، سريعاً، العناصر التي أبلغني بها ستيف. لذا أظن بأن هناك عمل ما يمكننا البناء على أنه نابع من BGRI. لا أعرف من بالضبط بالإضافة إلى أن منال أو كانت عضوة في ذلك الهيكل. أرى سوزان، ممثل الولايات المتحدة، إذن ربما نمدد ذلك أو نذكر التجديد، مراجعة التشكيل، ولكن أعتقد ربما -- ما لم تكن لديكم فكرة أفضل، يرجى حينها التوصل إليها. ولكن أعتقد بأنه من المنطقي استخدام BGRI والبناء على العمل الحالي، ولكن بإشارة واضحة بأن هذا مهم للغاية. ويبدو أن الأمر ذو أهمية بالنسبة لمجلس الإدارة. ومن المهم كذلك بالنسبة لنا، بأن ذلك سيدعم BGRI وضع هذا في الأولوية القصوى على جدول أعمالنا.

وإذا كانت هذه طريقة للمضي، أو على العكس من ذلك، يرجى أخذ الكلمة لقول فيما لو كنتم تعتقدون بأنها ليست بطريقة جيدة للمضي قدماً أو أن لديكم فكرة أفضل.

أسبانيا.

يبدو بأنها طريقة جيدة للمضي قدماً. علينا العمل معاً على التفاصيل.

مندوب أسبانيا:

وبخصوص ذلك الاقتراح من رئيس مجلس الإدارة، فإنني سأؤكد على الحاجة لعودة هذا التمرين إلى الوراء. ليس فقط لقلّة قليلة بل تتضمن مراجعة لمشورة GAC في السابق وكيف تم تنفيذه.

ونقدر تقديم ICANN مساهمة في هذه المسألة، حيث أنها قادرة على تعيين الموارد للأمر، ولكن أعتقد بأنه في كل جزء من ذلك، يجب تقديم السجل أو التسجيل من GAC، وهو بمثابة تقييم لاتساق تنفيذ مشورة GAC مع نتائجنا العامة المتوخى. وهو أمر بإمكان GAC وحدها القيام به.

مع الشكر.

شكرًا. أظن بأن جزء من الفكرة مع ذلك والتي تمت مناقشتها بالفعل؛ بأنه ستذكر GAC في نهاية المطاف فيما لو كانت راضية بالتنفيذ والنتائج أم لا. لذلك أعتقد أن هذا الأمر تم تناوله بما يكفي.

لدي ممثل هولندا.

الرئيس شنايدر:

نعم، شكرًا لك، حضرة الرئيس. وشكرًا لك كذلك يا تريسي على التقرير.

لن أكرر الأمر لأنني أتفق بشكل أساسي مع المتحدثين السابقين. توجد نقطتان فقط والتي أظن بأنهما، من جانبنا، مهمتان. في البداية، أظن بأنني أكرر ما قاله ممثل الولايات المتحدة. وأعتقد بأنه لا ينبغي علينا الخوض في التنفيذ باعتبارها مشورة. حيث أن تنفيذ أمر يخص مجلس إدارة ICANN، وهو -- أظن في التوصية، فمن الجيد فصل، دعونا نقول، مبدأ المشورة، ما هو قصدنا في السياسة العامة، وما هي المصالح المعرضة للخطر، ومن ثم من المحتمل إعطاء التنفيذ كمتغيرات أو كمبدأ توجيهي.

ولكن، ثانياً، أظن بأن الأهم من ذلك هو أنه سيؤثر هذا كذلك علينا -- طريقة إجرائنا لعملنا، لأننا إذا كنا -- أعتقد بأنه ينبغي علينا تغيير، دعونا نقول، خطتنا أو طريقة إجرائنا للعمل، وذلك لأنه في حال كانت لدينا مشورة مقدمة ربما يوم الأربعاء عند تمام الساعة 2:00 -- حسناً، ربما، إلا أنه وليس على الدوام، نفتقر إلى احتمالية تقديم مبرر مناسب.

ممثل هولندا:

وبالتالي ينبغي علينا النظر حقاً إلى كم لدينا من الوقت، متسع من الوقت لتعزيز أو دعونا نقول تقديم توضيح مناسب على الأقل عما أدرجناه في المشورة.

شكراً.

شكراً. يجب علينا إنهاء المناقشة قريباً.

الرئيس شنايدر:

دقيقة واحدة لـ -- لا أعلم، ممثل السويد، إذا كنت مصرراً أيضاً وبالتالي أمنحك الحق ذاته. لدينا ممثل السويد وسويسرا وفرنسا والأرجنتين.

حسناً. دقيقة واحدة لكل منكم. شكراً جزيلاً.

شكراً لك، سيادة الرئيس. صباح الخير للزملاء.

ممثل السويد:

لا أصرّ على ذلك. أردتُ وحسب تقديم نقطة بأنه يدل هذا أيضاً على اختبار التركيز 18 حيث توجد بعض المخاوف التي أعربت عن مشورة قابلة للتنفيذ أم لا. وكما قال توماس لممثل هولندا، لا يوجد لدينا دوماً متسع من الوقت للتكفير في طريقة تصميمنا للمشورة التي نألّفها عندما نشعر بالجوع والتعب وفي وقت متأخر من الليل. ولكن يبدو أن وجود مشورة قابلة للتنفيذ أمر منطقي إذا أردنا من مجلس الإدارة التمكن من التصرف وفقاً لهم.

مجرد ذلك التعليق.

شكراً.

شكراً.

الرئيس شنايدر:

ممثل فرنسا.

ممثّل فرنسا:

ممثّل فرنسا يتحدث. شكرًا جزيلاً.

تعتبر النتيجة حقاً في غاية (يتعذر سماع الصوت). فقد كانت نتيجة جيدة للغاية، إلا أن الأمر محبط وذلك لإظهاره أن رد مجلس الإدارة العام أبطئ في وجودها، أحياناً، حتى الجزئية منها. لذا أعتقد بأنه لا ينبغي على الحكومة الاعتذار عن طلب تحقق الإجراءات من بعض الحميات أو أياً كان لأنها تعمل بالنيابة عن أفراد غير قادرين على الحضور عنا إلا أنهم سيتأثرون بالقرارات التي اتخذتها ICANN.

أعلم بأن ICANN ليست المستشار القانوني لمجلس الإدارة، إلا أنه لا يجب خضوع أي حكومة لقوانين كاليفورنيا.

وبالتالي يجب أن نراعي أنه يجب على مجلس الإدارة اتخاذ مشورة GAC بأفضل طريقة ممكنة. ويجب على مجلس الإدارة -- عندما لا يكون هنالك رد من مجلس الإدارة أو توجد إجابة مباشرة من مجلس الإدارة.

الرئيس شنايدر:

أظن بأن مجلس الإدارة قادر على تحسين الوضع وبأنهم يدركون بأنه ينبغي توضيح أمر ما بشكل أفضل أيضاً. لا أعتقد بأنه لدى كلا الطرفين لديها قدرة مناسبة وستعمل على تحسينها في المستقبل. ولكن ينبغي علينا كذلك إدراج عمل أفضل استناداً على ما تم القيام به في الماضي.

شكرًا جزيلاً.

ممثّل سويسرا.

ممثّل سويسرا:

ثلاث نقاط مختصرة. أولاً لتحذير أنفسنا بالأ نعاود فتح قضايا مثل ما هي مشورة GAC وأمور عامة كذلك. وذلك لأنه في التقرير الذي يعتبر ممتاز وأقدره حقاً، إلا قد تقرأ بعض التوصيات على أنها إعادة فتح بعض القضايا الحساسة، وأود التحذير منها.

ثانياً، أظن بأن دور مجلس الإدارة وطاقتهم العمل في تعقب مشورة GAC أمر أساسي حقاً. ولا بد لهم مساعدتنا في هذا. نظام المعلومات، لن يكون منطقياً بأن ننشأ نظام معلومات خاص بنا بأنفسنا. لا بد أن تكون قابلة للتشغيل المتبادل. والأمر ذاته لدى مجلس الإدارة. حيث يقودوني هذا إلى ميرر لحلول مجلس الإدارة. مرات عدة، أقتبس "العناصر المختلفة" من مساهمات المجتمع التي نظروا بها عندما توصلوا إلى حل. ولا أعرف إذا تم تحليله بهذا التقرير. وبأي حال، ينبغي أن يكون جزءاً من ممارسة التعقب هذا. وسيكون من المفيد بعيداً عن البيانات الوصفية والمصادر كذلك، فإننا نود إنشاء نظام تحديد وترقيم لمشورتنا الأمر الذي قد يساعدنا في تعقبه في حلول مجلس الإدارة.

شكراً.

شكراً.

الرئيس شنايدر:

سؤالي الأخير هو هل تتفقون مع طلبنا من السكرتارية الخروج بنص قصير للبيان الذي كنا ننظر إليه بفعالية وبأننا سنشارك مع مجلس الإدارة من خلال BGRI؟ الأمر الذي، بالمناسبة، مجرد توضيح للأمر، يعتبر متاح لأي من أعضاء GAC المهتمين للانضمام. حيث سيشاركون ويسعون إلى تحسين الأمر؛ وهو ذو أولوية قصوى، وبأنه كذلك من حيث الجدول الزمني، حيث أنه لا ينبغي لنا انتظار هذا إلى الأبد. وبأن نتأكد من أن هذه مسألة عاجلة وذات أولوية.

هل يتفق الجميع على ذلك؟

لا أرى أي اعتراض، وبالتالي حينها أعتقد يمكننا الانتقال إلى بند جدول الأعمال التالي، وهو رقم 7، وWHOIS وNGRDS.

لن أتمكن من لفظها. نعرف جميعاً ما معناه إلا أننا لن نتمكن جميعاً من لفظه، وبالتالي....

لدي قاندين بالتشارك، ممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي، أليس، وواناوي من تايلاند. الكلمة لكم.

ممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي: شكراً لك سيدي الرئيس، لقد قامت مجموع عمل السلامة العامة بتعقب هذه المسألة، كما أن ممثلة تايلاند، بيتينان ستقدم عرض توضيحي بالنيابة عنا. ثم سنعيد الكلمة إليكم، سيدي الرئيس.

شكراً.

ممثل تايلاند:

مرحباً، طاب صباحكم جميعاً. سعيدة بوجودي هنا.

حسناً بالنسبة لـ -- أجل، الشريحة الأولى هي WHOIS وNGRDS. تعنى مجموعة عملنا في الواقع بجانب آخر عدا عن WHOIS أيضاً. ومجرد تذكير بأننا سنجري اجتماعنا الداخلي يوم الإثنين، وسنعود إليكم يوم الثلاثاء بخصوص جانب آخر من مجموعة العمل.

وبالتالي هذه النقطة فقط بخصوص WHOIS. ويكمن الهدف بالنظر إلى مدى تفاعل GAC أو مشاركتها بقضايا تتعلق بـ WHOIS وNGRDS. ولكي أكون صريحة، ما زال يتعين علي التوفيق بين هل هو الجيل الجديد أم الأجيال القادمة. وبالتالي هو خدمة بيانات تسجيل الجيل القادم.

حيث يعتبر الجانب الذي ربما يجب على GAC النظر فيه هو السلامة العامة وحماية المستهلك و نفاذ القانون وحماية البيانات كذلك.

وربما من الجدير كذلك التأكيد على أن WHOIS الحالي، يوجد كذلك الكثير من العمل في محاولة تحسين الحالي، إلا أن الكثير من الطاقات المتحركة في طريقة إجراء نظام جديد لاستبدال WHOIS، وهو الجيل القادم. وبالتالي ربما يجب علينا كذلك إلقاء نظرة على ذلك.

على سبيل المثال، من قبل أن -- في WHOIS، يوجد لدينا ثلاث معلومات اتصال. يوجد لدينا مسجل وجهة اتصال تقنية وجهة اتصال إدارية. وربما سيحظى الجيل القادم بأكثر من، حوالي سبعة. وسيكون الإضافي جهة قانونية، حيث يتمكن الشخص القانوني فقط من الوصول إلى هذا النوع من المعلومات.

إذن الشريحة التالية من فضلك.

وبالتالي هذا مجرد تلخيص. يوجد فعلياً أكثر مما هو مبين، وهو من ورقة الخلاصة من ACIG. وهذا فقط العمل الأول الذي تم إنجازه. إذن إثنان -- مجموعتان، مستمرتان في جعل WHOIS الحالية أفضل، والتالية.

وبالتالي الحالية، لديهم مراجعة مواصفات دقة WHOIS اتفاقية اعتماد أمين السجل RAA، أمر واحد مهم وهو بأنها ستفرض على أمين السجل الآن تأكيد معلومات المسجل. وكذلك خدمات الوكيل المعتمد والخصوصية. وكذلك في الإضافة من الورقة التي لديكم مسبقاً، ثمة عمل يجري بالتوازي فيما يتعلق بالحروف غير اللاتينية. وبالتالي فهي عبارة عن ترجمة والترجمة الصوتية، وكذلك بيانات التسجيل المدوّلة.

لذا بالنسبة لهذا الأمر، تعتمد النقطة الأخيرة على -- وهي من مجموعة عمل اسم النطاق المدوّل IDN. ولذلك فهم يسعون إلى الإنترنت للجميع. لذا أن يتمكن الجميع من إدخال المعلومات إذا كانت لغتهم الأم. إلا أنه عندما تذكر النقطة النهائية من الترجمة والترجمة الصوتية بأنه من غير الإلزامي ترجمة اللغة الأصلية إلى اللغة الإنجليزية أو أيّاً كانت اللغة. وبالتالي يحدث كل هذا في نطاق مختلف ووقت مختلف. لذا تكون في بعض الأحيان نزاع أو غير متوافقة.

وأيضاً، بالنسبة للأجيال القادمة، لدينا الآن GNSO، فقد أصدرنا للتو تقرير أولي، نهاية التعليق العام في نهاية شهر سبتمبر، وتنتظر حالياً في الانتقال إلى عملية وضع السياسة PDP. وبالتالي ستكون عملية وضع السياسة PDP، فقد حددوا مجموعة من الأسئلة، ومن ثم حددوا مجموعة عمل تسعى إلى الرد على هذه الأسئلة.

ولذلك بالنسبة للأمر الأول وهو مجموعة العمل، ترغب مجموعة عمل السلامة العامة PSWG أن -- تود اقتراح مواصلة ما قدمته GAC من مشورة بالفعل، المشورة القائمة من WHOIS الحالية للاستمرار إلى النسخة التالية من WHOIS، فقد يتعين علينا حينها إدراج ذلك وتعيينه في السؤال الناشئ من الأجيال القادمة.

إذن الشريحة التالية من فضلك.

عذراً. السابقة.

إن هذه الشريحة لتقديم صورة سريعة عن السياسات الأخرى تأتي في نطاق مختلف وزمن مختلف. لذا من الطريف بأن يرتبط اسم النطاق المدوّل IDN أحياناً بالتوجه إلى gTLD و gTLD الجديد، وستؤثر التغييرات كذلك على جميع أسماء النطاق، إلا أن ccTLD ليس في نطاق التنفيذ. وبعض البلدان، يوجد لديهم عقد مع الحكومة وبعضهم غير متعاقدين حقاً. فقد حصلوا على موافقة فقط من ICANN.

حسناً. وبالتالي هذا الجزء، لهذا السبب نعتقد بأن السياسة العامة ضرورية من GAC، وبالتالي من الممكن تنفيذه عبر كافة -- كافة الدوائر.

حسناً. إلى شريحتنا التالية من فضلك.

حسناً. وهذه هي تفاصيل الأسئلة لخدمات دليل تسجيل الجيل القادم RDS. وبالتالي سأمرّ عليها سريعاً. إنها تماماً كما ورقة ملخص CAIP من ACIG.

السؤال، 11 سؤال. غاية المستخدمين، ممن يمكنهم الوصول إلى بيانات تسجيل gTLD ولماذا وبوابة الدخول. وربما يرتبط هذا كثيراً بـ GAC. ومن وجهة نظر الدولة، يتعين علينا كذلك حماية بيانات المسجل في دولتنا. على سبيل المثال، إذا كان هناك أفراد من تايلاند يملكون اسم نطاق ويرغب الإنترنت من البساطة في السويد الوصول إلى الجزء القانوني من ذلك العقد الجديد، كيف يمكننا معرفة أن هذا الشخص مؤهل للدخول؟

ومن ثم التالي، دقة البيانات. يرتبط هذا أيضاً بأعمل أخرى مرتبطة بنصوص غير لاتينية لأنه من الصعب للغاية بالنسبة لأمين السجل فهم العنوان في اللغة اليابانية، على سبيل المثال. ولذا يجب أخذ هذه النقطة بالحسبان في (يتعذر سماع الصوت).

عنصر البيانات. هيكل البيانات، قد يكون -- ربما هذا شخص تقني جداً بالنسبة لـ GAC.

والخصوصية هي من إحدى الأمور أيضاً التي يتعين علينا النظر فيها.

التعايش مع نظام WHOIS التقليدي. أظن بأن هذا ما يجب علينا تنفيذ مشورتنا الدائمة من قبل، وكذلك مع حماية كافة الفئة A، PHARMACY، دوت شيء ما، والذي ربما يلزمنا تأكيد أكثر من عنوان الاتصال.

وكذلك الامتثال ونموذج النظام والتكلفة. التكلفة، فقد تكون فعلياً أكثر من النقود ذاتها. بالنسبة لبعض مجموعات العمل، تعني التكلفة الأعباء أو أنها ترتبط كذلك بالالتزامات. وإن لم يكن العقد صحيحاً، فمن المسؤول عنه وكيف؟

وكذلك فائدة وخطر خدمات دليل تسجيل الجيل القادم RDS.

وبالتالي هذه هي تفاصيل أنه من المرجح التوصل إليه قريباً.

الشريحة التالية، من فضلك.

جوليا؟ حسناً.

لذلك أعتقد بأنه توجد ثلاث نقاط بالنسبة لهذا الصباح. النقطة الأولى هي كيفية نقل مشورة GAC الحالية إلى الجيل القادم. لذا ربما سنلخص ما صدره بالفعل ونعيه على هذه الأسئلة الإحدى عشر.

ومن ثم ثانياً، هذا مجرد انفتاح على التبادل، ما هي السياسات العامة المطلوبة في نظرنا والتي تحتاج إلى مشورة GAC. والثالثة هي كيفية معاودة التنسيق إلى GNSO.

أظن بأن لدينا آلية سريعة النظرة مع سوزان وتعتبر مثال مسؤول الارتباط لـGNSO. لذا ربما لم نألف كثيراً بطريقة عمل ذلك، وبالتالي فإننا بحاجة إلى مساهمة لذلك أيضاً.

وبالتالي هذا هو الملخص حول WHOIS من مجموعة عملنا.

وسأعطي الكلمة للأسئلة أو التعليقات.

شكراً.

شكراً جزيلاً على هذه المحاضرة. الكلمة لكم لطرح الأسئلة والتعليقات.

الرئيس شنايدر:

إندونيسيا.

ممثل إندونيسيا:

أود فقط أن أسأل زملائي من تايلاند. في البداية، إنني أقدر -- العمل الكثير الذي (بتعذر سماع الصوت) أنجزوه بالنسبة لانشطة WHOIS، وما إلى ذلك.

أود وحسب معرفة متى تم إجراء الدراسة، هل تأدون نوعاً من التحقيف في التنظيم في كل دولة؟؟ وذلك لأن لدى كل دولة نوع من -- ما الذي تطلقون عليه؟ خاصة -- نظام سلامة البيانات الخاصة أو شيء من هذا القبيل. في بعض الدول، يفضل البعض بأن تكون مفتوحة. أما في بعض الدول، فهي مغلقة. ومن دولة إلى أخرى، أظن بأن الأمر مختلف أيضاً.

الآن، هل تجرون بعض الدراسات عما هي هذه البيانات المقدمة في دول عدة أيها مفتوحة وأيها مغلقة، شيء من هذا القبيل؟

وأيتها -- حيث أنه ستقدمها بعض الدول بالعادة على أنها بيانات خاصة مغلقة لأنها مخصصة للسلامة الشخصية ولسلامة الدولة وما شابه ذلك.

شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً.

أعتقد ربما يمكنك الرد، إذا أردت، على ذلك السؤال.

ممثل تايلاند:

نعم. خصوصية البيانات، تعتبر البيانات شيء سنلقي نظرة عليه. نحن لسنا قريبين من أي تلخيص بعد، إلا أننا نضع في الاعتبار بأن هناك مسألة حساسة ويتباين هذا من دولة إلى أخرى.

مثل، على سبيل المثال، بعض الدول، هذا بالنسبة لمصلحة المستهلك، هل ينبغي أن يكون مفتوحاً قدر الإمكان؛ أليس كذلك؟ إلا أن بعض الدول، إذا كنت منفتحاً على أنك تملك ناشط لـ -- بعض -- كل ناشط آخر وكنت تشغل موقع إلكتروني، فقد يتسبب لك هذا بمشاكل جمّة. وأظن بأنه أمر يجب أن نلقي نظرة عليه.

الرئيس شنايدر:

شكراً.

أية أسئلة أو تعليقات إضافية؟

نعم.

متحدث غير معروف:

هل يمكنني أن أضيف قليلاً؟ خلال عمل التطوير، توجد بعض المناقشات. أعتقد بأن توم يتناول أيضاً قضايا حول أطر عمل الخصوصية وخصوصيات البيانات، ويرتبط ذلك أيضاً بالمسؤولية. وقد عُرض علي بأنه يجدر النظر إليه، وذلك لأنه لا يوجد -- لا توجد قضايا دولية. وأقترح بأنه لربما تكون APAC إحدى أكبر المجموعات التي يتعاملون معها ويحظون بإطار عمل يرتبط بمنظمات التعاون الإقتصادي والتنمية OECDs والأوروبية. وأقترح من مجموعة العمل أنه قد نلقي نظرة على أطر عمل خصوصية APACs، بأن غالبية الدول عبر القارة، أظن بأننا نرى بأنه ربما تستخدمون إطار عمل APAC في العمل للبدء به. ونتيجة لهذا -- فقد وضعوكم هذا العام أيضاً في قواعد خصوصية عبر الحدود وإطار الملاذ الآمن في تدفق APAC. لذا بدلاً من البدء من الصفر، فإننا نسعى فقط للتغلب على أطر العمل الحالية التي تم الاتفاق عليها بين الحكومات. وبالتالي هذا هو التحديث الذي يمكنني تقديمه.

شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً.

أية أسئلة أو تعليقات إضافية؟

إذا لم تكن هذه هي الحالة، ثم ...

توم ديل:

شكراً لك، توماس. فقط من حيث العملية المستمرة، هل يمكنني التوضيح مع -- مع مجموعة عمل السلامة العامة، هل أنتم، هل تعتقدون بأن لديكم عدد كافي من الأعضاء المهتمين والمتحمسين مع بعض الاتصال مع GAC، إذا أمكنني عرضه على هذا النحو، للمشاركة في عملية وضع السياسات عندما تبدأ بالكامل في خدمات الجيل القادم؟ أم هل أنكم -- أم هل تبحثون عن مزيد من المتطوعين عبر GAC أيضاً؟ وهل يتطلب ذلك بعض المعلومات عما من الممكن أن ينطوي في المشاركة في عملية وضع سياسة ما مثل خدمات الجيل القادم، والتي من الممكن أن تستمر لبعض الوقت، بالتأكيد. إلا أنكم - يوجد لدى مجموعة العمل، كما فهمت، مجموعة كبيرة من الخبراء في عدد من هذه النواحي فعلياً، لذا فإنني أتساءل عما لو كانت لديكم ما يكفي -- إذا شعرت بأن لديكم موارد كافية أم هل هناك شيء آخر من الممكن إنجازها عبر GAC؟

شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً.

إنه سؤال جيد، وإذا لم يكن لدينا رد على هذا الآن، سنحظى بتبادل مع GNSO تتأني لاحقاً حيث أظن، من بين عناصر أخرى، ستكون عمليات وضع السياسات PDPs في جدول الأعمال وكيفية التعاون مع مناقشات مشاركة مبكراً، وما إلى ذلك. وبالتالي سنحظى بفرصة أخرى للمناقشة والتفكير في هذا. ولكن أظن من الجدير استثمار بعض الموارد، كما في أماكن أخرى عدة، بل أيضاً في هذه القضية لأنها قضية مهمة للعديد - لحكومات عدة، بل أيضاً لمواطنينا ووكالات نفاذ القانون وما إلى ذلك وهلم جرا.

نعم، اندونيسيا.

ممثّل إندونيسيا:

هل يمكنني فقط -- توم، بخصوص عرض توم لكافة -- لبعض أعضاء GAC للمشاركة في عملية وضع السياسة PDP، حيث أن عملية وضع السياسة التي ذكرتموها عبر خدمات المستقبل، والتي تتضمن أيضاً خدمات بإطار منظمات جديدة لقائد ICANN. هل تعني كذلك أنه أو...

توم ديل:

شكراً لك، نعم. لقد كنت أعمل حقاً فقط لمجموعة العمل، مجموعة عمل السلامة العامة، والتي تحظى بالكثير من الأعضاء الجدد، وليس جميعهم أعضاء GAC إلا أنها تحتوي الكثير من الخبراء في نفاذ القانون وحماية المستهلك. بل أيضاً GAC، بسبب GAC بالتأكيد -- إن أعضاء GAC في موضع ترحيب دوماً و، في الواقع، متحمسون للمشاركة في مهمة وضع السياسة هذه أيضاً. فهي فقط في حالة مجموعة عمل السلامة العامة، والتي يترأسها بالمشاركة مفوضية الاتحاد الإفريقي وتايلاند، وثمة عدد بارز من الخبراء الجدد من المحتمل مشاركتهم. وكما ذكر العرض التوضيحي هنا، بأنهم أنجزوا عملاً رائعاً بالفعل، وكنت أحاول للتو توضيح أنها عبارة عن مصادر بالنسبة لـ GAC أيضاً. وبالتالي هذا كل شيء. وهي بالأساس أعضاء GAC ومستشارين مختصين لأعضاء GAC ممن يشاركون جميعهم في المجموعة وممن أنجزوا الكثير من العمل لحد الآن. وهي عبارة عن مسألة عملية أكثر من مسألة مضمون.

هل يمكنني فقط الرد على هذا يا توم؟

ممثل إندونيسيا:

بالطبع.

الرئيس شنايدر:

ولأنه سنجري في الشهر القادم منتدى حوكمة الإنترنت في بيسوا جواو، أياً كان، صعبة.

ممثل إندونيسيا:

في البرازيل.

الرئيس شنايدر:

ممثل إندونيسيا:

في البرازيل. حسناً. في بيسوا شيء من هذا القبيل. وسنجري اجتماع قادة رفيع المستوى. وإذا نظرتم إلى برنامج منتدى حوكمة الإنترنت والمجموعات، مجموعات العمل، بالأساس من وجهة نظري، فإن لديكم فكرتين. واحدة عن انفتاح الإنترنت، وأخرى عن سلامة الإنترنت، الأمر الذي يصطدم دوماً ببعضهم البعض، أنتم تعلمون، طريقة إيجاد تكامل مناسب لهذين الإثنين.

ربما يكون اجتماع القادة رفيع المستوى جيد -- لا أعلم ما أسميه. مكان مناسب لكافة هؤلاء القادة للمناقشة حول عملية وضع السياسة الخاصة بتوم في المستقبل، وأرجو بأن يتمكنوا --- لأننا سيتم تمثيلنا جميعنا هناك من وزرائنا، كما أمل، في البرازيل، وأرجو أن يتمكن هؤلاء الوزراء من ذكر شيء ما بخصوص عملية وضع السياسة هذه، وبالأخص في -- بعد -- ما بعد ICANN.

الرئيس شنايدر:

شكراً لك، ممثل إندونيسيا.

ممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي، وتايلاند أيضاً.

ممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي:

حسناً. شكراً جزيلاً سيدي رئيس الجلسة. أردتُ فقط الإشارة -- أتفق مع ما قاله الرئيس بأنه لا يوجد لدينا رد فعلياً على السؤال بخصوص الموارد الإضافية بعد. حيث أن ما سيساعدنا هو اجتماعنا مع GNSO فقط لإكتشاف ما هو المدى الذي سنحتاجه للمشاركة، فمن الواضح أنه مهم جداً بالنسبة لذلك. بل أيضاً لذكر أن مجموعة عمل السلامة العامة بصدد إجراء اجتماع لمناقشة وإكمال خطة عملها فعلياً. وقد أجرينا فعلياً الكثير من العمل في عدة جوانب أخرى، وهذا أحدها، ونحن على وشك تقديم ذلك يوم الثلاثاء.

وفيما يتعلق بالموارد التي سيتطلب مناقشتها في اجتماع مجموعة عمل السلامة العامة الخاص الذي سيجري يوم الإثنين مساءً ومن ثم سيرجعون إلى GAC مع الطلبات أو الاقتراحات.

ولكن، أجل، نحن نوافق وربما نرغب فعلاً إعداد طلب حيث سيكون من المهم للغاية وجود أي من أعضاء GAC ممن لديهم خبرة في بعض من هذه الجوانب للانضمام إلى مجموعة عمل السلامة العامة والمساهمة.

شكراً.

شكراً. وأود الإنتهاء مع ممثل تايلاند، بالتأكيد.

الرئيس شنايدر:

باختصار شديد، إلا أنني أظن كما ذكر توم، أعتقد بأنني أود أيضاً المشاركة مع GAC بأننا بحاجة إلى مشاركة الفرق بكل مودة. وإذا نظرتم إلى الخبرة التي لدينا في عملية وضع السياسة PDP في الترجمة والترجمة الصوتية، ربما نحتاج من خلال GAC إلى العمل على قاعدة إجماع. إلا أن عملية وضع السياسة PDP هي المكان الذي بإمكان البلد تقديم فكرة، وستتم الإشارة إلى نقطتكم رسمياً في وثيقة عملية وضع السياسة PDP، وهو أمر في غاية الأهمية.

ممثل تايلاند:

قد لا تؤيد التوصية المنبثقة في بعض الأحيان ما نود وجوده/ إلا أنه تشير نقظتنا إلى الشيء الأكثر أهمية احتفاظنا بالقضايا التي نراها. فهو مهم لمجتمعنا. وهذا هو المكان الذي ستحافظ به مساهمتكم وعملكم على المصلحة لمجتمعكم. وبذلك، أود التأكيد على أهمية المشاركة في عملية وضع السياسة PDP سوياً، حيث سيساعد مجتمعكم في القضية المرتبطة بـ WHOIS.

شكراً.

شكراً جزيلاً.

الرئيس شنايدر:

نعم، ممثل الولايات المتحدة.

ممثل الولايات المتحدة:

شكراً لك، سيادة الرئيس.

أردتُ وحسب أن أدمع ما أكدت عليه واناويت للتو وعكسها. أعتقد بأنه ستكون لدينا فكرة أفضل متى ما أجرينا اجتماعنا مع GNSO. ولكن مجرد تذكير بسيط بأنه قد عملت مجموعة عمل تشاور GAC-GNSO لبعض الوقت. إنني أنظر إلى أولغا. إنها توماً برأسها موافقةً. منال، أولغا، مارك كارفيل، والعديد منا حيث شاركنا مع GNSO لمحاولة اكتشاف طريقة تنسيق مساهمة GAC منذ بداية عملية وضع السياسة.

لذا أردتُ التأكيد على ما قالته أليس وممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي وبينينان فعلياً. حيث ربما سيتطلب هذا قدر كبير من الوقت والانتباه والرعاية للأسئلة المفصلة التي سنتصارح معها. لذا أردتُ الإشارة إلى هذا بأنه جزء مهم من توصية ATRT1 حيث نحن فقط على أعتاب التنفيذ الفعلي. لذا ربما سيتطلب الأمر منا جميعاً تجميع موارد كافية ورأس مال، وكافة الموارد التي لدينا مع مصادر مختلفة من الخبرة التي يلزمنا تسخيرها.

لذا أردتُ التأكيد على تلك الصلة.

شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً جزيلاً لكم على هذه الاقتراحات المفيدة.

وبهذا أود إنهاء هذه الجلسة والانتقال إلى جلستنا التالية، وهي الرقم 8، والتي تدور حول طلبات المجتمع.

وقد بدأنا بالفعل في مناقشة هذا في اجتماعات خاصة، ويكون القائد مجدداً الزميل مارك من المملكة المتحدة. ويسرنا للغاية بأن يتواجد معنا في هذه اللحظة أمين مظالم ICANN، كريس لاهاتي، وهو هنا معنا ومستعد لبتراس معنا تجربته في هذه المسألة. وقد تلقيتُ ذلك على البريد الإلكتروني. وتم إكمال تقرير مؤخراً ونشره من خلال مكتب أمين المظالم حول قضايا مرتبطة كذلك بالمجتمع وتقييم أولوية المجتمع.

لذا أود إعطاء الكلمة لمارك، حيث بإمكانه تعريفنا على المسألة ووضعها.

شكراً جزيلاً.

مارك كارفيل:

نعم، شكرًا لك، حضرة الرئيس. لقد حصلنا على نصف ساعة لهذه الجلسة، وهو -- حيث أن الموضوع مستمر منذ فترة طويلة بالنسبة لـGAC. وهي بمثابة مصدر قلق حيث أن عدد من الطلبات الناجحة القائمة على المجتمع متدنية جداً؛ ولم تكن هناك مشاكل مع عملية التقييم الأولية، CPE. وقد سمعنا بعدد كبير من الشكاوى والانتقادات. ويواجه أولئك الذين تم رفضهم الآن صعوبات بخصوص الوضع الذي هم فيه من ناحية التنافس وإحتمالية أن يصبح المزاد عمليات تستولي عليها.

ولذلك قمت بتحديث الورقة التي أعدتها في الاجتماع الأخير في بوينس آيريس، حيث يعيد هذا التدقيق في المشورة السابقة التي قدمتها GAC بخصوص هذه المسألة. وتقدم الورقة كذلك نظرة للأمام من حيث ما يمكننا قوله في البيان وفيما يتعلق بتوقع الجولة القادمة وتخطي المعوقات والمشاكل والصعوبات التي واجهت الطلبات القائمة على المجتمع في هذه الجولة.

وكما قال توماس، فإن أحدث تطوير هو نشر تقرير من أمين المظالم، كريس لا هاتي على يساري. وبالتالي فقد تفوقت ورقتي في هذا الجانب، لذا من فضلكم ضعوا ذلك في اعتباركم.

وقمنا بتوزيع تقرير كريس، حيث أننا نقدر كثيراً إنضمام كريس إلينا اليوم لتوضيح كيف عبرت هذه المسألة مكتبه، ومهمته في التحقيق بالأمر، وعلى نطاق واسع، إذا أردت تلخيص استنتاجاتك وما تود من المجتمع أخذه في عين الاعتبار بينما نتطلع إلى الجولة القادمة. كيف يمكننا تفادي الوضع حيث يبدو أننا وصلنا إلى حيثما أهداف المصلحة العامة في النهوض بمصالح المجتمعات من خلال العمليات التي تم تحديدها للجولة الحالية التي ربما لم يتم استكمالها. وبأن ثمة -- قد يكون بعضها نظامي، وقد يكون بعضها إجرائي، إلا أنه لا يوجد أدنى شك بوجود تعديلات على النهج المتبع والدروس المكتسبة والطرق التي يلزمنا تحديدها بينما نحضر مساهماتنا في مراجعات الجولة الحالية بخصوص هذه المسألة المحددة ومصالح المجتمع والنهوض بمصالح المجتمع في جميع أنحاء العالم، ومع فرص تقديم نظام اسم النطاق لهم بينما يستمر النظام في توسعه ويحقق فرصاً أكبر.

لذا وبدون مقدمات، سوف أتحول إلى كريس لكي يعرف عن نفسه إلى اللجنة ويوضح نهجه الذي اتبعه بخصوص الرد على الشكاوى التي عبرت مكتبه، والكثير مما أعتقد بأنه يتطابق بالضبط مع نوع القضايا التي لفتت انتباهنا.

إذن وبدون مقدمات، ننتقل إلى كريس.

شكراً.

شكراً لك، مارك. أنا كريس لاهاتي لأغراض السجل.

كريس لاهاتي:

شكراً لكم لإتاحة الفرصة لي للتحدث بهذا الأمر.

ومن إحدى الأسباب التي بدأت النظر إليها في عملية CPE التي كانت طريقة حيث يعمل أمين مظالم ICANN كأحد وظائف مساءلة ICANN. وبالطبع في سياق آخر، فإننا نتحدث عن وظائف المساءلة فيما يتعلق بانتقال IANA. ومن المهم الإشارة إلى ذلك أيضاً على أنها إعادة نظر وعمليات IRP التي كانت تتحدث عن قدر كبير في فريق العمل ذلك، وبأن مكنتي كذلك جزء من عملية تحميل ICANN والمجتمع المسؤولية عند الضرورة.

ويعتبر أمين مظالم ICANN مكتب مختلف تماماً عن أي شيء آخر في ICANN. لا يوجد لدي أي صلاحيات للقيام بأي شيء. يمكنني فقط أن أشير إلى حدوث شيء ما.

أمل لو أنني توصلت إلى رأي مدروس بأنه ينبغي حدوث شيء ما وأبلغ الأطراف المتأثرة وفقاً لذلك، حيث سوف ينصتون إليّ. إلا أنه لا توجد لدي طريقة لتنفيذ ذلك. وبالتالي من المهم الإشارة إلى ذلك.

ولكن على الرغم من ذلك، وكجزء من وظيفة المساءلة، وخلال تقديم طلبات لـ gTLD جديدة، إذا جاء أي طرف إلى مكنتي مع شكوى بخصوص العملية، وذكر أنه تم التعامل بشكل غير عادل أو حدث شيء ما حيث كان غير منتظم وخارج عن العملية، ومن ثم تعامل فريق gTLD الجديد في ICANN بأنه أمر من شأنه إيقاف ذلك الطلب بينما جرى التحقيق في قضية المساءلة.

وقد وصلني عدد كبير من الطلبات لسبب أو لآخر، ومعظمها، للأسف، لم أتمكن من تقديم أي توصية تدعمهم أو تساعد في أي شكل من الأشكال، إلا أن الأمر الذي أقلقني كان إيقاف الطلبات أثناء حدوث هذا. ويتعين علينا وضع ذلك في سياق حقيقة أن هناك بعض الطلبات التي تستخدم نظم المساءلة لاكتشاف كل طريقة ممكنة حيث يمكنها الوصول إلى هذه الأسماء.

والآن، دون الرغبة بانتقادها، فقد قصدت حقيقة أنها انتقلت من مكتبي لطلب إعادة النظر حينها في عملية IRP بأنه قد أوقف مقدمو الطلبات العملية منذ فترة طويلة جداً. وما أحتاج قوله فقط AFRICA. دون التعليق أكثر كتوضيح لكيفية وصلت تلك العملية إلى التوقف.

لذا وبهذه الطريقة المسهبة، فإنين أوضح سبب رغبتني في النظر إلى تعامل مفوضية الإتحاد الاوروبي وICANN مع تقييمات أولوية المجتمع كان بأني أتمتع بصلاحيه للتحقيق في المسائل من تلقاء نفسي. ولا يؤثر هذا على معالجة الطلبات لأنني لا أتعامل مع طلب معين وبالتالي لن يتم إيقاف طلباتهم من خلال الإقاء نظرة مني على هذا.

ولذلك في نهاية العام الماضي، كنت قد طلبت الإذن من مجلس الإدارة للقيام بذلك. إنها الحالة الوحيدة حيث يجب أن أطلب إذن مجلس الإدارة للقيام بأي شيء. وقد توليت مهمة النظر إلى هذا، وقد أصدرت الأسبوع الماضي التقرير النهائي.

وكانت الطريقة التي جمعتُ بها هذه المادة للاقتراب من المجتمع وقول، حسناً، إنني مهتم بهذا. من فضلكم أطلعوني على تعليقاتكم. فقد أعددت تقريرتي، ولن أقرأه لكم لأنه موجود. وحاولت فهم المخاوف التي أدلى بها مقدمو الطلبات وما اتخذها أعضاء المجتمع عن العملية. وأقدم بعض التعليقات العامة، لأن من إحدى الميزات التي كانت لا أظن بأنه كان لدينا حقاً أي صورة واضحة عما هو الغرض من طلبات المجتمع. وأعتقد بأنه يشق بالأساس قدر كبير من الطلبات، لأنه نوعاً ما لاستخدام مسألة العبارة الأمريكية والأمومة والدقة. نعتقد بأن إشراك المجتمعات في وجود gTLD جديد فكرة رائعة، ولكن من ثم يجب علينا التفكير لما يجب على مجتمع ما احتواء gTLD جديد، وما هو المجتمع وكافة هذه الأنواع من القضايا الأخرى. وجرى مناقشة ما حول هذا، ولكن دون فلسفة مفصلة فعلاً لما ينبغي علينا إعطاء المجتمع الأولوية. وبأنه، أعتقد، قد تسببت بمعظم المشاكل المثارة.

وبالعموم فقد عملت العملية، من وجهو نظري، بدرجة معقولة. كان هناك بعض العثرات التي تم تحديدها. حيث عانى GAY. من مشكلة نتيجة لحذف مادة ما، إلا أنه وبصرف النظر عن هذا، يبدو وأنه كان هناك نهج دقيق وحذر جداً من خلال وحدة الاستخبارات الاقتصادية EIU، وكذلك طاقم عمل ICANN ممن شاركوا بهذا. ولكن في نهاية المطاف، من إحدى الأمور التي أظن يلزمنا التفكير به هو تأكيد وحدة الاستخبارات الاقتصادية EIU بأنهم أو عزوا فقط إلى ICANN فيما لو ينبغي أن يتغلب طلب معين أم لا وتميرير القرار إلى لجنة gTLD الجديدة.

وقد اعتمدت تلك اللجنة، أظن دون استثناء، كل تقييم من تقييمات وحدة الاستخبارات الاقتصادية EIU والذي ربما لا يثير الدهشة حيث كانت عملية مهنية ممولة بشكل جيد ودقيق.

وبالتالي هذه نظرة عامة لما حدث، ويسرني مناقشة أي جانب من التقرير أو ما أنجزته مع الجميع.

شكراً لك كريس على ذلك المرور السريع، والمبرر المنطقي لمهمتك التحقيقية والعناصر الرئيسية لاستنتاجاتك.

مارك كارفيل:

نقطة واحدة أردتُ وحسب التحقق منها معك بخصوص وحدة الاستخبارات الاقتصادية EIU والتي تم توكيلها بتنفيذ تقييم أولوية المجتمع، النقطة التي أردتُ وحسب التحقق منها معك فيما لو اتخذت فكرة بخصوص فيما لو شعرت بأنه كانت العملية شفافة بما فيه الكفاية وفيما لو كان ينبغي استئناف الفرص وما شابه ذلك. وكانت هذه مسألة محددة اختارتها GAC.

هل كان لديكم أي اعتبار معين لذلك؟ الشفافية، الانتقادات التي سمعناها من مقدمي الطلبات والتي لم يعلموا بما جرى ولم يتمكنوا من الرد.

شكراً.

كريس لاهاتي:

لقد تحدثت إلى عدد من مقدمي الطلبات حول مسألة الشفافية. كان البعض في غاية السعادة بالعملية؛ بينما ساور القلق غيرهم بشكل كبير.

إلا أنه يتعين عليك التمييز بين ما تقوم به وحدة الاستخبارات الاقتصادية EIU وما قامت به سلسلة التشابه وغيرها من الهيئات القضائية. وكانت هذه الهيئات القضائية الأخرى واعتراضات الحقوق القانونية وغيرها بمثابة عملية تحكيم، وتم تشغيلها بطريقة تحكيمية مع التقارير المقدمة لمحكم معروف، ومن ثم كانت النتيجة بنشرها.

وعلى العكس من ذلك، تم إنشاء قالب تقييم وحدة الاستخبارات الاقتصادية EIU بإحكام حيث تطلبت التقييم على أساس نقطة بنقطة. وهذا هو الأمر المختلف تماماً عن عملية عامة أكثر والتي ستجري في تحكيمات أخرى.

وبالتالي فإنك تتعامل مع عملية بحث وتحليل لا تخضع تماماً مع نفس العملية القانونية كما التحكيمات. وبعد قول ذلك، فإنني على يقين بأنه يمكننا تصميم عملية أكثر انفتاحاً حيث علم الأشخاص بما يجري وكيفية حدوثه وما هي الأمور التي قامت بها وحدة الاستخبارات الاقتصادية EIU.

وكما تبين، عندما تقرأ من خلال كافة أوراق العمل الموجودة في كل مكان في موقع ICANN، إذا نظرت فيها، سترون الأساس تحت إطار تشغيل وحدة الاستخبارات الاقتصادية EIU والطريقة التي أجروا بها أبحاثهم وتحليلهم.

وبالتالي فهي عبارة عن مقدمة شفافية بل ربما مبهمة من موقع ICANN، والتي ليست بالضرورة أكثر طريقة ودية للمستخدم في اكتشاف المعلومات.

مارك كارفيل:

شكراً. أجل، من الواضح أنه عنصر للنظر فيما يتعلق بشفافية التواصل. مجرد نقطة أخرى أردتُ التحقق منها معك قبل أن أتيح المجال للزملاء هنا في الوقت المتاح. أظن بأننا حصلنا على عشرة دقائق إضافية أو ما شابه ذلك.

لقد ذكرتُ الاحتمالية المرعبة التي يجد بها مقدمو طلبات المجتمع أنفسهم الآن في -- ما زالت قيد المنافسة والطريقة الوحيدة لحل ذلك في التوجه إلى المزاد. وذكرتُ ذلك في البداية باعتبارها صعوبة أخرى. وتساءلتُ فيما لو راودتكم أية أفكار أو ما إلى ذلك.

ومن إحدى الجوانب التي أهتم بها وهي أنه من الصعب للغاية بالنسبة لبعض مقدمي الطلبات في تلك الحالة التمكن من الحصول على الموارد والممولين وإذا شئتم، للمساعدة في عملية المزاد إذا كان لا بد منهم التمسك بالالتزامات المقدمة في طلبهم الأصلي. لا أعلم إذا كانت هذه هي النقطة التي تثير انتباهكم، بخصوص ما يمكن أن نسميه في اللغة الإنجليزية الضربة المزدوجة. وقد أخفقوا في عملية CPE، والآن وجدوا بأنهم مقيدون بعدم وجود قدرة للمرونة، على سبيل المثال، في سياسات التسجيل لأن ما التزموا به في طلبهم الأصلي، على عكس مقدمي الطلبات العاديين في حالة التنافس.

هل هناك أية أفكار حيال ذلك؟ أظن بأن هذا جانب من النتائج المترتبة لهذه المصاعب حيث يجب علينا مراعاة تأثير عملية المزاد.

هل هناك أية أفكار حيال ذلك يا كريس؟

شكراً.

كريس لاهاتي:

من المحتمل بالنسبة لمقدمي طلبات المجتمع إجراء تغيير على طلبهم. حيث أنها ليست عملية سهلة، إلا أنه في حال واجه مقدمو طلبات المجتمع مزاد باعتبار أنهم متحيزون بقيود الطلب المعبء باعتباره طلب مجتمع، ينبغي عليهم حينها النظر إلى ما يعتبرون بأنه سيجعل طلبهم مناسب أكثر.

ولكن ربما ينبغي علينا النظر كذلك إلى طريقة عمل عملية المزاد. حيث ستكون عملية بسيطة وقاسية للطرف مع أكبر حقيبة محملة بالنقود. ولا أعتقد بأنها مسألة ضرورية إذا نقحتم طلب مجتمعكم لأنه لن يقدم لكم أي ميزة إذا لم يكن لديكم نقوداً للمزايدة على مقدم الطلب الناجح.

مارك كارفيل:

حسنًا. لذا فإني أدعو إلى تقديم نقاط أو تعليقات أو أسئلة من زملائي.

أولوف، أردت المشاركة، كما أظن.

شكرًا.

أولوف نورديينغ:

شكرًا جزيلاً لك، أجل.

فقط لإكمال الصورة الأساسية بينما تفكرون جميعاً ما الأسئلة التي يجب طرحها. فقد كان هناك كذلك إجراء اعتراض المجتمع حيث بإمكان مجتمع ما، بغض النظر عما لو قدموا طلب لسلسلة معينة أم لا، الاعتراض على سلسلة معينة. وكان هذا جزء من حل التحكيم المسبوق، حينها، فإن تقييم أولوية المجتمع، الذي يبدأ فقط عندما يكون هناك مقدم طلب -- مقدم طلب فعلي قام بتقديم طلب إلى -- باعتباره طلب مجتمع وقيد التنافس مع آخرين -- مقدمي طلبات آخرين مع سلاسل متطابقة أو، حسنًا، سلاسل متشابهة إلى حد مربك. إذن فقط كمعلومات أساسية حيث كان هناك عملية من ثلاث خطوات، فعلاً. أولاً اعتراض المجتمع؛ ومن ثم تقييم أولوية المجتمع إذا كان ممكناً؛ وأخيراً، إذا فوّت هذا، من ثم لديكم المزيد لإجراء حل نهائي لحالة التنافس.

شكرًا.

مارك كارفيل:

شكرًا لك، أولوف. إنها إضافة مفيدة للغاية لمعلوماتنا حول الحالة والعملية المتوفرة، إذا أردت.

رأيت ممثل المفوضية الأوروبية يود التحدث. هل ثمة أحد آخر؟ اتحاد الإذاعات الأوروبية.

حسنًا. وسنبدأ مع ممثل المفوضية الأوروبية وننتقل إلى ممثل اتحاد الإذاعات الأوروبية

.EBU

شكرًا.

ممثل المفوضية الأوروبية:

نعم، شكرًا جزيلاً.

حسناً، شكرًا جزيلاً لك أيضاً يا كريس لاهاتي على هذا التقرير. أعلم بأن العديد في GAC قد ساوره القلق الشديد بخصوص هذه العملية وكان لدى العديد منا شكاوى وانتقادات بخصوص العملية.

لذا أولاً، أعتقد بأنه كان تقييمك مفيد للغاية في تسليط الضوء على ما جرى بالضبط، وما هي الظروف، وكيف تمّ الأمر، بل أيضاً تحديد كيف من الممكن تحسين عمليتك في المستقبل، إذا كان هناك واحدة.

ويبدو الأمر بالنسبة لي أنه ومن وجهة نظر GAC، هذا ما ينبغي منا أن ننظر إليه حالياً، كيف من الممكن تحسين أي عملية مستقبلاً، إذا كان هناك جولة gTLD جديد، بخصوص مقدمي طلبات المجتمع. ويبدو الأمر بالنسبة لي ذلك بأن جانب واحد -- وأعتقد بأنه ينعكس هذا على حد سواء في ورقتك وفي الوثائق الأساسية في بند جدول الأعمال هذا -- واضح بأن جوانب السياسة العامة والجوانب المرتبطة بالمجتمع التي تعني لـ GAC عبارة عن جوانب ينبغي التأكيد عليها على وجه الخصوص في المستقبل.

لذا أردتُ أن أهنئكم. فمن المؤسف لا يسعنا القيام بشيء لهذه الجولة بالتحديد وتصحيح بعض الأخطاء الملموسة، ولكن أظن بأنه كان تقريرك مفيد للغاية على الأقل في إظهاره لنا حيثما كانت الأخطاء وكيف من الممكن تحسين الأمور في المستقبل.

شكرًا.

مارك كارفيل:

أشرك، ممثل المفوضية الأوروبية. شكرًا لك ميجان.

جياكومو، اتحاد الإذاعات الأوروبية.

ممثّل اتحاد الإذاعات الأوروبية: لدي بعض -- بعض البيانات التي أود تقديمها لانتباه كريس لاهاتي من أجل الحصول على رد فعله، لأنني أرى أظن، بأنها ليست هذه البيانات التي انعكست بشكل مناسب في الاستنتاج النهائي والتوصية، ولا سيما بخصوص ذكر ممثّل المفوضية الأوروبية اقتراحاً للمستقبل المعدوم تماماً في النسخة النهائية من التقرير.

وذكرنا باعتبارنا مجتمع ICANN أنه كان هناك اهتمام معين لنوعين من الطلبات في طلب نطاق TLD الأخير، هل كان ذلك الأسماء القائمة على الجغرافية والمجتمع؛ حسناً؟ يكون معدل نجاح الأسماء الجغرافية تقريباً حوالي 85%، باستثناء بعض الحالات التي نعرفها جميعاً، وسناقشها شخص ما في غضون بضعة دقائق بعدنا.

ويكون معدل نجاح المجتمع أقل من 25%. وكذلك، أود قول، ربما أقرب إلى 20 من 25%. وبالتالي تم رفض أربعة من خمسة طلبات. ومن بينها، كان هناك الأسبوع الماضي GAY. كما ذكر مارك بأنه تم الرفض استناداً على المعايير التالية؛ وبأن هذا هو الرابط للمجتمع وتمثيل المجتمع في كافة أنحاء العالم. وفي عالم حيث 60 دولة في العالم، فقد تعتبر GAY. غير قانونية أو ينظر إليها على أنها غير قانونية وذلك لأن المثلية الجنسية جريمة. وبالتالي توجد مشكلة هناك فيما تعنيه العلاقة وكيف من الممكن تطبيق هذا المبدأ على حالات معينة.

ولكن أيضاً إذا اعتبرنا أن 20% أو 25% نسبة منخفضة، إلا أنها نسبة، ولا يعتبر أي من هؤلاء الذين تم اعتمادهم في CPE اليوم ثلاث سنوات تشغيلية بعد أن تم إطلاق عملية الجولة الجديدة. لأن جميعها، تم حظر جميع أولئك الذين تم اعتمادهم من CPE في طلبات إعادة النظر، CEP و IRP.

إذا نظرتم إلى 80% أكثر من المنافسات الحالية في مساهمة ICANN، يعتمد 80% من هؤلاء على الطلب الجغرافي والمجتمع في TLD.

هل هذا دليل بأنه كان هناك شيء ما خاطئ تماماً في العملية؟ وإذا كان -- بالنسبة لي واضح تماماً، كيف من الممكن بأنك لن -- كنت في غاية الخجل في تقريرك بعدم الإشارة

إلى احتمالية التحسين أو التسحين الذي من الواضح تماماً بأنك قرأت تقريرك بالنسبة
لجولة gTLD التالية؟

شكراً جزيلاً.

شكراً جزيلاً لك ممثل اتحاد الإذاعات الأوروبية.

مارك كارفيل:

كريس، هل ترغب بالرد؟

لم أتعامل على الإطلاق مع استخدام وظائف المساءلة الأخرى. أعتقد بأنه لا يوجد أدنى
شك بان بعض الأشخاص الذين قدموا ذكروا أن الأمر كان بمثابة إساءة استخدام لتلك
الوظائف. إلا أن المشكلة أحياناً عندما تشكّل نظام طلب معقد مع عمليات شبه قانونية بأنه
يتعين عليكم الحذر مما ترجونه لأنكم ستحصلون عليه. وكان من إحدى الأمور التي
أرادها الأشخاص القدرة على متابعة هذه العمليات القانونية.

كريس لاهاتي:

من وجهة نظري، كان من المفترض ربما وجود مستوى من الاستئناف من اعتراض
المجتمع سابقاً وتشابه السلسلة وقرارات الحقوق القانونية لأن من شأن ذلك تفعيل
المراجعة، إلا أنه لن يساعد هذا مقدمي طلبات المجتمع في إكمال CPE، لأنه بلا شك
أن لدينا هيكل ضمن ICANN الذي يمنع استخدام إعادة النظر ويمنع استخدام IRP.

ذكر عدد من الأشخاص بأنه كان هناك تلاعب ملحوظ في النظام من خلال استخدام
العمليات. لا يسعني التعليق على ذلك لأنني لا أعلم لما اتخذوا هذه القرارات. يمكنني فقط
تشكيل الشكوك. ولكن إذا كنتم تتمتعون بالقدرة على استخدام استئناف ما أو عملية مساءلة
ووضعتم كمية كبيرة من النقود صوب تقديم طلب، بلا شك أنك بصدد استخدام هذه
العمليات. ومن الصعب انتقاد الأشخاص على قيامهم بذلك.

وما ينبغي علينا تناوله ربما هو السرعة التي يمكننا دفع هذه العمليات من خلالها. وألاحظ
أنه قد تكون عملية IRP بطيئة بشكل ممل على وجه الخصوص.

ومن بين أمور أخرى، فإنني أجري بعض العمل باعتباري محكم بنفسي، وقد توصلت إلى آراء قوية بشكل منصف بخصوص إدارة حالة التحكيم. ومن المحتمل دفع المسائل من خلال عملية التحكيم، وبالأخص إذا تفادينا قضايا مثل محاولة اكتشاف أو محاولة الحصول على شهود هناك ونقدمها. إلا أنكم تعلمون بان هناك الكثير من إحاطة المحامين من خلال مقدمي الطلبات. وسيبدلون أقصى ما بوسعهم للتأكد من أنهم ينتصرون لعملائهم، وبأنهم يستخدمون كل نظام من الممكن تصوره. لذا يتعين عليكم اعتبار هل كان ما أعددناه غير عادل بشكل عام؟ هل كانت القدرة على إكمال إعادة النظر و IRP إذا كنتم غير راضيين، هل كان ذلك غير عادل؟ وهو أمر يلزمنا النظر به بالنسبة للجولة القادمة. إلا أنه من الصعب، كما قُلت، انتقاد الأفراد الذين يستخدمون الهياكل والنظم التي وضعت سعياً لكسب ميزة استراتيجية.

حسنًا، كريس. انتهى وقتنا تقريباً إلا أنني أرى طلبين آخرين للكلمة يا توماس، إذا كنا لا نمانع الاستمرار.

مارك كارفيل:

أرى المجلس الأوروبي أولاً، ومن ثم سويسرا، أليس كذلك؟

إذن المجلس الأوروبي. باتريك، أجل.

أجل، باتريك بينينغز، ممثل المجلس الأوروبي. وأظم بأن ما نحتاج النظر إليه حقاً هنا هو وجهة نظر عالمية بخصوص المسألة بأكملها، وهي وجهة نظر حقوق الإنسان وحماية الأقليات وحماية حرية التعبير والعواقب التي ستترتب عليها هذه القرارات على قدرة مختلف المجتمعات على تمثيلها في أسماء النطاق.

ممثل المجلس الأوروبي:

هي مسألة حساسة، لأنها من الواضح في نهاية اليوم، إذا كانت النقود فقط التي تحتسب، فإن هناك حينها قلق شديد بالنسبة للمصلحة العامة والدفاع عن هذه المجتمعات المختلفة.

أظن من المهم النظر إلى الآليات في الجولات المستقبلية التي ستكون قوية وتحمي المجتمع بشكل أفضل من الزيادة في نهاية المطاف على أسماء النطاق اللازمة فعلياً لحماية مجتمعات معينة في نطاقات الإنترنت.

شكراً.

أجل، شكراً لك ممثل المجلس الأوروبي. إنها نقطة صحيحة للغاية فيما يتعلق بتفويض مصلحتنا العامة لمراجعة هذه المسألة على وجه الخصوص وقضية الحقوق بالنسبة للمجتمعات وتعزيز تأمين هذه الحقوق.

مارك كارفيل:

كان لدي ممثل سويسراً التالي، أم هل أنك، أولغا، ترغبين الرد على تلك النقطة تحديداً؟

(الميكروفون موقوف).

متحدث غير معروف:

حسناً. دعونا ننتقل إلى ممثل سويسر التالي ومن ثم الأرجنتين، أولغا.

مارك كارفيل:

شكراً لك مارك، سأحدث بإيجاز شديد. أعتقد بأنه من المفهوم أنه يتقيد تقرير أمين المظالم بما هي، بما هي القواعد. لذا فقد انتقلت بذاتها في هذه الغرفة. إلا أنه ينبغي علينا هنا التحدث عما ينبغي أن يكون. ما ينبغي أن يكون الجولة التالية، وما ينبغي حدوثه. وبالتالي يجب أن يكون هذا وجهة نظرنا.

ممثل سويسرا:

وأظن أو يساورني شعور بأن الهدف من الطلبات القائمة على المجتمع تعزيز المصلحة العامة وتم دحر التباين بشكل كبير في هذه الجولة، وأعتقد بأن هذه هي الحقيقة. لذا يجب أن ندرك ذلك. وينبغي علينا النظر إلى ما هي العناصر، الهيكل التحفيزي ضمن إطار العمل الذي تم إنشاؤه، وبأنك احتجت إلى 14 نقطة من بين 16 أو انتهى بك الأمر

بمزادات أو مزادات خاصة حيث من الواضح أن لدى المشغلين التجاريين ميزة واضحة على المشغلين غير التجاريين. ويجب علينا النظر إلى ذلك وإتخاذ إجراء فعلاً كما أظن. وذلك لأن المصالح العامة المعرضة للخطر ذات صلة.

لذا أعتقد بأنه ينبغي علينا التفكير بذلك والعمل حقاً على الحلول الممكنة للتأكد من أنه لن يحدث هذا الأمر في الجولات المستقبلية وبأننا ننشئ هيكل تحفيزي مناسب للتأكد من تلبية المصلحة العامة في هذه الحالة.

شكراً.

شكراً لممثل سويسرا. صياغة جيدة للغاية.

مارك كارفيل:

ننتقل إلى أولغا. شكراً.

شكراً لك، مارك. وأود دعم التلعيقات المقدمة من ممثل المجلس الأوروبي وسويسرا. وما وجدناه في مجموعة عمل حماية الأسماء الجغرافية وgTLDs الجديدة، والتي ترتبط بطريقة ما مع ما تم ذكره في هذه الجلسة التي تبدو بأنه تحظى المصلحة العامة باجتماعات مختلفة في بيئة ICANN.

ممثل الأرجنتين:

لذا بالنسبة لدولتنا، فإن المصلحة العامة عبارة عن مصلحة المجتمع وأفرادنا. وبالتالي ينبغي علينا ربما أن نعمل على تحسين ونحاول تحديد ما هي المصلحة العامة، ما هي المصلحة العامة، لأنه يعتمد الأمر في بعض الأحيان على مع من نتحدث، وماذا يعني في هذه البيئة.

شكراً.

مارك كارفيل:

حسناً. شكراً لك، أولغا. حسناً، يجب علينا لإنتهاء هنا. لا بد أن أشكرك جزيل الشكر كريس لانضمامك إلينا اليوم. وأنا على يقين بأن لديه جدول مزدحم للغاية، لذا فإن تمكنه من تقديم وجهة نظره في أمور وتلخيص النقاط الأساسية من تقريره محل تقدير.

وكما ذكرت تماماً في البداية، فقد حصلت على بعض الأفكار عما يمكننا قوله في بياننا بخصوص هذه المسألة المهمة بينما نتطلع قداماً إلى الجولة التالية. إلا أنه يمكننا مناقشة ذلك في فرصة أخرى، الصياغة الدقيقة.

ولكن، كريس، هل أردت قول شيء ما؟

كريس لاهاتي:

أردتُ وحسب قول شكراً لك على إتاحة الفرصة لمناقشة هذا، وإنني ممتن لأولئك الذين تكبدوا العناء لتقديم التقارير إليّ بخصوصه. حيث كانت مدروسة للغاية ومفيدة ومجدية، ودعونا نأمل بأن نتذكر كل هذا عندما نعد النسخة الجديدة من الدليل للجولة التالية.

مارك كارفيل:

بالفعل. شكراً.

ننتقل إلى توماس.

الرئيس شنايدر:

شكراً لك، لكليهما، ولأولئك الذين شاركوا في هذه المناقشة.

وكما أشار إليها مارك، فإن السؤال عن طريقة المضي قداماً في هذا. اقتراحي، باختيار هذه الورقة، النسخة المحدثة، هو بوجود نص في البيان، مجدداً، بأن نكرر الإعراب عن مخاوفنا استناداً على الاقتراح الذي أشار إليه مارك في نصه.

إذا وافقت على أننا سنضيف شيء ما، أود أن أطلب من سكرتاريتنا القدرة على إضافة أمر واحد بعد على مسودة البيان، الأمر الأول الذي سيتم التوصل إليه، المسودة الأولى، ومن ثم يمكننا إلقاء نظرة على هذا النص المحدد وأمل بالأ نضي الوقت الكثير بل بعض من الوقت في إنجاز رسالة مقبولة لـ GAC بأكملها بل وينعكس ذلك على المناقشة التي أجريناها هنا.

إذا كان لا مانع بذلك، إذا لم يكن هناك اعتراض على هذا، أود حينها قول أننا ما زال لدينا 19 دقيقة لاستراحة تناول القهوة.

ولن يكون تناول القهوة في الخارج. أعتقد مجدداً بأنها هنا خلف الغرفة، لأنه في المرة السابقة، نظر بعض الأشخاص، بما فيهم نفسي، إلى الخارج لاحتساء القهوة وأدركوا بأنه لا يوجد، لأنها كانت في الغرفة بالفعل. لذا بالنسبة لأولئك الجدد هنا اليوم، فالقهوة خلفكم.

شكراً جزيلاً.

وشكراً لك أيضاً.

[استراحة لاحتساء القهوة]

حسنًا. وسنواصل مع بند جدول الأعمال 9 في جدول أعمالنا، وهو بخصوص مجموعة عمل الأسماء الجغرافية في GAC. ولكن قبل أن نقوم بذلك، أود تقديم الكلمة لتوم الذي لديه إعلان ليقدمه.

الرئيس شنايدر:

شكراً.

إذن توم، تفضل من فضلك.

توم ديل:

شكراً لك، توماس. وبينما يأخذ الأفراد مقاعدهم، فإنني متأكد من أنكم، فقط لتذكيركم، ولأولئك منكم ممن لم يتواجدوا هنا البارحة، في سعينا لتسجيل أكثر فعالية لمن هم هنا، فقد ذكرنا البارحة أن لدينا باب الجوائز إذا تفضلتم بوضع بطاقة العمل أو حتى كتابة بطاقة عمل جديدة، إذا شئتم، ولكن فقط مشاركة واحدة. يوجد وعاء عند الباب حيث تقف تربيسي الآن وتحرك الباب بأفضل تقليد مستمد من اليناصيب. من فضلكم ضعوا بطاقتكم في ذلك الوعاء، وسوف، أ) نعلم إذا كنت موجوداً هنا، و، ب) سيتم تأهيلكم للفوز بباب الجوائز رائع في المستقبل القريب.

شكراً لك، توماس.

الرئيس شنايدر:

شكراً لك، توم. لذا من فضلكم ضعوا بطاقات العمل الخاصة بكم هناك. وبالنسبة لأولئك الذين لا يوجد لديهم بطاقات عمل أو ممن نفذت بطاقات الاعمال، تتوفر أوراق صغيرة لإنشاء واحدة جديدة على الفور. لذا فهو مهم وحسب. حيث يساعدنا على تتبع من هم هنا، ومن حضر، وهو في مصلحتنا جميعاً.

وبهذا، أود تسليم الكلمة إلى أولغا، وهي رئيسة مجموعة عمل GAC في الأسماء الجغرافية. أولغا، الكلمة إليك.

شكراً.

أولغا كافالي:

شكراً لك، سيادة الرئيس.

صباح الخير جميعاً.

في هذه الجلسة سنناقش التقدم المحرز في مجموعة العمل على الأسماء الجغرافية ومن الجيد أننا أجرينا مناقشة حول طلبات المجتمع من قبل، لأنه تم ذكر بعض المعلومات عن الاعتراضات والنزاعات التي تم تمثيلها في الجولة الأولى من gTLDs الجديدة، وقد تكون معلومات مفيدة كذلك بالنسبة لهذه الجلسة.

وقبل أن نوضح ما أنجزناه، أود تقديم معلومات موجزة حول المعلومات الأساسية لمجموعة العمل بما أن لدينا أعضاء جدد في GAC وقد يكون لدينا آخرون لا يتابعون هذه المسألة عن كثب.

جوليا، هل يمكننا أن ننتقل إلى المرحلة التالية؟

لذا وبعد اجتماعا ديربان، في بيان ديربان، فقد كانت هناك إشارة محددة بأنه ستعمل GAC مع ICANN ومع مجتمع ICANN لمحاولة تجنب بعض النزاعات وتحديد القواعد للجولات التالية في gTLDs الجديدة حيث ظهرت بعض النزاعات عندما ارتبطت بعض الأسماء بالأسماء الجغرافية أو تم استخدام بعض المجتمعات كما طلبت gTLDs الجديدة من -- ليس بالضرورة من الدول المشاركة في هذه الأقاليم.

وبدأت مجموعة العمل منذ ذلك الحين، منذ الاجتماع الأول بعد ديربان، والتي كانت بوينس آيرس في 2013، وقد قمنا بوضع وثائق مختلفة. ومن أحدها، وهي وثيقة مسودة أعدها مجموعة العمل، دون تأييد من GAC بأكملها بل أعدها مجموعة العمل، وكانت متاحة للتعليقات العامة، وهو أمر جديد تماماً في GAC حيث نتلقى قدر مهم من التعليقات. وقد قدمناها في اجتماع سنغافورة، وأعدنا ملخص من هذه التعليقات الواردة الموجودة في النسخة الجديدة من ورقة المسودة التي نعمل عليها.

أيها أهداف مجموعة العمل؟ ومجدداً، أظن بأنه من الجيد ذكر هذا بعد الجلسة التي أجريناها من قبل.

فما نعتزمه هو تخفيض الشكوك للأطراف المختلفة المرتبطة بأي عملية gTLD جديدة. لمقدم الطلب، للبلدان، للأقاليم، للمجتمعات. لذا أود شخصياً المزيد من قصص النجاح أكثر من الاعتراضات والمشاكل. هذه رغبتني. لذا ربما هذا هو الهدف من مجموعة العمل هذه، تقليل الشكوك ووجود المزيد من قصص النجاح وليس الكثير من الاعتراضات.

منع وتفايدي إساءة استخدام الأسماء ذات الصلة من المجتمعات، الأسماء غير موجودة في قائمة ISO الرسمية أو قوائم الأمم المتحدة الرسمية أو هذه القوائم المذكورة بالتحديد في دليل مقدم الطلب الأول. هذه الأسماء المهمة بالنسبة لأولئك الذين يعيشون في تلك

الأقاليم، في تلك البلدان، في تلك المجتمعات، ولكن ليست مدرجة بالضرورة في القوائم الرسمية والتي من الممكن الإشارة إليها في وثيقة ملموسة والتي من قد تكون مرجع لمقدم الطلب.

تقليل النزاعات، بالطبع، مجرد ما تم الإعلان عن النتائج لجولة جديدة في gTLDs جديدة. وهذا ما قلته من قبل. وتقديم بعض المعلومات الأساسية لـ ICANN وـ GNSO ولأولئك الذين يعملون في سياسات الجولة الجديدة من gTLDs الجديدة. وبالتالي هذا هو هدف مجموعة العمل.

وإذا أردتم معرفة من هم أعضاء مجموعة العمل، فإن هذه المعلومات في جزء خاص من موقع GAC، إن لم أكن مخطئاً. وليست في الجزء العام. إنها الجزء الذي تحتاج به اسم مستخدم وكلمة مرور. وإذا لم يكن لديك، يمكنك أن تطلب من السكرتارية تزويدك به.

جوليا، هل يمكننا أن ننتقل إلى المرحلة التالية؟ شكرًا جزيلاً.

إذن ما أنجزناه بعد اجتماع بوينس آيرس، في بوينس آيرس حيث تم اعتماد اختصاصات مجموعة العمل في الاجتماع الذي أجريناه في بلدي، ومنذ ذلك الحين، تكون الخطوة الأولى بوضع خطة عمل، خطة عمل وضعناها مع أعضاء مجموعة العمل.

وتلقينا تعليقات قبل أيام قليلة، لذا فما سأقوم به الآن هو بإعطائكم فكرة عما هو القصد من خطة العمل هذه وأي الأفكار للخطوات القادمة. وبالطبع إننا -- سأذكر كذلك التعليقات التي تلقيناها، وتعليقاتكم من -- وسيتم الترحيب بتعليقاتكم جميعاً وبالتالي يمكننا تحسين عملنا.

ومن إحدى الأهداف التي لدينا في هذه المرحلة محاولة إضافة بعض النتائج وبعض المعلومات التي جمعناها من هذه الوثائق المختلفة ومن التعليقات الواردة من المجتمع إلى عمليات مختلفة تبدأ الآن نحو الجولة التالية من gTLDs الجديدة، سواء كان في ICANN أم في عملية وضع سياسة GNSO PDP التي بدأت.

وما وجدناه هو بعض -- تم تمثيل هذه النتائج أو بعض الأفكار أو أفضل الممارسات من قبل. إننا نتحدث عنها مجدداً، وقد تحدثنا عنها قبل بضعة دقائق في جلسة أخرى. كيف من الممكن تفكير بعض من هذه الأفكار في الوثيقة حيث يتمكن مقدم الطلب والأطراف المهتمين من التواصل من قبل ويمكننا تفادي وتقليل النزاع الذي قد يظهر بعد تقديم العرض التوضيحي؟

نود كذلك التحضير لتجميع التجارب من الجولة الأولى. وتم اقتراح هذا في التعليقات العامة كذلك قبل بضعة أشهر.

يجاد توازن -- هذا مهم للغاية وذلك لأنه في التعليقات التي تلقيناها، كان هناك الكثير من المخاوف القانونية المرتبطة باستخدام الأسماء التي لم يتم إدراجها تحديداً أو حمايتها في أي -- بموجب أي نظام مختلف من ISO أو من بعض الدول أو الأمم المتحدة. وهذا عادل، إنه شاغل عادل من وجهة نظر القانون. ولكن أظن كذلك بأنه من العادل بالنسبة للمجتمعات والدول المتمتع بحق قول أن هذا الاسم مهم بالنسبة لنا. ثمة الملايين من الأفراد يعيشون في باتاغونيا، ربما من الجدير سماع ما يقوله هؤلاء الأفراد ومن الجدير الاحتفاظ بالاسم.

وبالتالي كيفية موازنة هذه المخاوف القانونية التي أفصح عنها بعض أعضاء المجتمع والمخاوف القانونية أو المخاوف الإقليمية. وهو أمر ينبغي علينا أن نحاول العمل عليه.

أمر آخر تم ذكره في جلسة الاجتماع السابق وهو مفهوم المصلحة العامة. وما وجدناه، أود شكر ACIG على مساعدتهم لي في ذلك، وبالأخص ميشيل. فهي ليست معنا اليوم إلا أنها في العالم الافتراضي. فقد ساعدتنا في إيجاد ماذا تعني المصلحة العامة في بيئة ICANN.

وكان ما وجدناه حقاً ذكر ما تعمل ICANN على تحقيقه، وهو استقرار ومرونة الإنترنت، وهذا جيد، إلا أننا لم نجد تعريف معين لما هي المصلحة العامة في بيئة ICANN، ولا سيما بالتحدث عن، على سبيل المثال، استخدام هذه المصطلحات في جولات gTLD الجديد.

وبالتالي فهو أمر يمكننا العمل عليه. وسمعت لمرات عدة بأنه تم ذكر مفهوم المصلحة العامة في الجلسة السابقة. وكان تفسيري لذكر ذلك بأنه كانت عبارة عن مصلحة المجتمعات، وكانت مصلحة أفراد الدول الذين يعيشون في بعض الأماكن. ولكن من وجهة نظر مقدم الطلب، فقد تكون وجهة نظر مختلفة. وقد يكون معنى مختلف. وقد يعني هذا بأنهم يستثمون النقود لتطوير عمل ما باستخدام اسم لـ gTLD، ولديهم حقوقهم وبعض الأسس القانونية. ويعني ذلك المصلحة العامة أيضاً. ولذلك فهو أمر من المهم أن نحدده، لأن إن لم يكن كذلك، فقد نجد تعريفات وصعوبات في العملية.

جوليا، هل يمكننا أن ننتقل إلى الشريحة التالية من فضلك.

أعرف بأن هذا فظيع. لا يمكنك -- إنه نص قصير جداً بالنسبة للشريحة. ولكن، كما أعلم بأن بعضكم يستخدم نقاط القوة هذه كمرجع، وقد أدرجتها. هذه هي أفضل الممارسات التي وضعناها في مجموعة العمل. وبالعموم، فما حاولنا تحقيقه عبارة عن نهج بين -- نهج مبكر بين مقدم الطلب والبلد المعني بالأصل. وكذلك من مقدم الطلب -- وجهة نظر ICANN، حيث تعتبر التوعية قضية. إذا نظرتم إلى -- كذلك بالنسبة لطلبات المجتمع وكذلك بالنسبة للطلبات العامة، في الجولة الأولى من gTLDs الجديدة، سترون بأن الطلبات المقدمة من أفريقيا وأمريكا اللاتينية قليلة مقارنة بتلك المقدمة من أوروبا والأمم المتحدة وآسيا. وبالتالي يوجد أمر التوعية.

يمكنني أن أخبركم، بصراحة، لقد تحدثت إلى العديد، العديد من الأفراد في الأرجنتين. ومن الصعب توضيح ما هي gTLD. وبالتالي فهو ليس بالأمر السهل. حيث يستغرق الأمر وقتاً. ويحتاج لكثير من المعلومات. ويحتاج، ربما، إلى بعض الحوافز من الجانب الاقتصادي أو أيّاً كان.

لذا ينبغي على ICANN العمل على تحسين جهود التوعية، وكذلك تحسين المشاركة في هذه المناقشات في هذا المجتمع. ثمة دول عدة والتي ربما أنها في GAC بما أننا نتردد في العدد. إلا أنه غير نشط من أجل قول شيء ما أو إثارة المخاوف حول ما يجري مع الاسم المرتبط بمصلحتهم.

كذلك ما نلاحظه، بعضنا، هو أنه كانت العملية من الحكومات لإثارة المخاوف أمر صعب. لا أقول بأنها كانت -- كانت فعالة بطريقة ما. إلا أنها كانت صعبة. وهي قصة طويلة لأخبركم بها. ولكن، إذا أردتم بعض التفاصيل. يمكنني تقديمها لكم. لذا ربما ينبغي تحسين العملية أو جعلها أفضل.

سأترك الشريحة لكم لقرائتها في وقت لاحق. ولكن أظن بأنه من الأمور الأكثر أهمية.

الأمر هو أنني شاركتُ في ICANN لسنوات عدة. وشاهدت عدة قوائم لأفضل الممارسات. وأحياناً تكون مجرد رغبة أو أمور ملهمة. الحقيقة أنها أصبحت واقع، وليست بالعادة ما يجري.

أتذكر -- وبعض زملائي الموجودين في الغرفة تعاونوا معي في ذلك الحين. وفي 2007 أنهينا قواعد GAC بالنسبة للجديد -- وسوزان، كنت موجودة -- قواعد GAC لـ gTLDs الجديدة. هل تتذكرون 2007؟ فقد تطلب الكثير من العمل. واستغرق الكثير من الوقت. وبصراحة، لم أرى تأثير عملنا وتلك الوثيقة في نتائج الجولة الأولى من gTLDs الجديدة. وكان هناك إشارة خاصة بأنه ينبغي على مقدم الطلب التواصل مع الدولة والأقاليم. حيث ينبغي تنفيذ ذلك. ما مدى قابلية تنفيذ ذلك؟ هل هو قابل للتنفيذ، أم مجرد رغبة؟ إذا كانت رغبة، هل سيتبع مقدم الطلب أي أمنيات جيدة لأفضل الممارسات، أم هل ستبقى بمثابة وثيقة ملهمة؟

هل يمكننا الانتقال إلى الشريحة التالية، جوليا؟

إذن هذه بعض -- هذه خلاصة موجزة لبعض المخاوف القانونية التي كنا -- التي تلقيناها كتعليقات عندما قمنا بتوزيع وثيقة المسودة الخاصة بنا، والتي، كما قلت، ليست وثيقة GAC، عبارة عن وثيقة مسودة مجموعة العمل. وهو أمر من المهم تمييزه. وبالتالي كانت بعض التعليقات، من وجهة نظر قانونية، لا تتمتع الحكومات بأي حقوق استثنائية أو أولوية على الدولة أو الأسماء الجغرافية. لكي تكون لها هذه الحقوق فعليها إذن وضع قانون دولي جديد. وحقوق العلامات التجارية عبارة عن حقوق ملكية قانونية وتوجد في المحافل الدولية المرتبطة بمصطلحات العلامات التجارية. وقد يتم استخدام الأسماء الجغرافية على أنها علامات تجارية. ولا تتمتع الدول ذات السيادة بحقوق على استخدام الأسماء الجغرافية خارج حدودهم.

وفيما لو كان لدى هذا أساس قانوني، بعضنا، تعتقد بعض الدول بأنه ينبغي علينا إيجاد نقطة توازن فيما بين هذه المخاوف القانونية ومصالح أفرادنا.

هل يمكن الانتقال إلى الشريحة التالية، رجاء؟ وماذا عن المصلحة العامة؟ كما قلت، لم أجد تعريف واحد للمصلحة العامة في بيئة ICANN. أتذكر -- هذا تماماً من خارج الشرائح. أتذكر الانتظار في جلسة المنتدى العام في تورنتو، كما أظن. والشكوى من باتاغونيا.

وشخص من خلفي -- وتحدثت عن المصلحة العامة. وكان شخص من خلفي مقدم طلب. وقال "إن المصلحة العامة بالنسبة لي بمثابة إتمام الطلب واحترام القانون الذي منحي حق القيام بذلك." وبالتالي لديكم موقفين مختلفين. لديكم هذه المشكلة. ما نود وجوده شخصياً هو نزاعات أقل، نزاعات أقل على الصعيد الوطني ولدى ICANN. لذا ربما يمكننا العمل على محاولة تحديد ما هي المصلحة العامة، وبالأخص من استخدام الأسماء الجغرافية وأسماء المجتمع. جوليا، هل يمكننا أن ننتقل إلى المرحلة التالية؟

بعض التعليقات التي تلقيناها حول خطة العمل هذه والتي قمت بتلخيصها للتو لكم.

قام ممثل اتحاد الإذاعات الأوروبية EBU، جياكومو، بإرسال تعليق مثير للإهتمام بخصوص ذلك. يجب علينا النظر في تحسين قوائم ISO. فقط لتذكيركم بأننا تحدثنا عن هذا عندما أطلقنا مجموعة العمل. الأمر الذي يتعلق بالقوائم هو بأنه من الصعب المحافظة عليها. يبدو بأنني علمت البارحة بأنه من المكلف الاحتفاظ بالقائمة. ليس صعب وحسب، بل تدل على مسألة الميزانية.

وسنكتشف مع جياكومو مصادر أخرى مثل مجموعة من خبراء الأمم المتحدة في الأسماء الجغرافية. أعلم بأنه قد أجرى جياكومو بعض الأبحاث حول ذلك. وبالتالي سيكون مورده مهم للغاية.

وحصلنا على بعض التعليقات من البيرو وتشيلي، والتي كانت على نطاق واسع. إلا أنني لخصت الأمر بجملة واحدة فقط بأنه ينبغي علينا النظر في مصادر أخرى من المعلومات مثل WIPO و UNESCO. ولدينا ميلاغروس هنا، ولدينا زملائنا من تشيلي وبالتالي

قد يرغبون بتقديم مزيد من التفاصيل حول ذلك. وذكر الزملاء من أستراليا والأمم المتحدة بأنه ينبغي على مجموعة العمل الدر على التعليقات الواردة من المجتمع. وقد تم تلقي هذا التعليق مؤخراً. وبالتالي سأرحب بالتوضيح. كيف يمكننا، مجموعة العمل، المضي بذلك حيث نتمكن من فهم كيف يمكننا المضي قدماً؟

وقدمت أستراليا تعليقاً حول ما إذا كان ينبغي إدراج طلبات المجتمع في نطاق مجموعة العمل أم لا. أظن بأنه تتركز مجموعة العمل وبشدة على الأسماء الجغرافية، والتي يتم تفويضها من مشورة GAC. إلا أن المجالين متداخلين بطريقة ما، وبالتالي قد نجد في بعض التحليلات إشارات إلى المجتمعات كذلك.

أظن بأنني سأتوقف هنا، وسأتولى التعليقات من الحضور. وكما قلت، هذه هي خطة العملة التي تم وضعها وبعد أن تم قبول اختصاصاتنا في بوينس آيرس. وسأتولى قائمة الإنتظار ابتداءً من ميلاغروس. بيرو؟ ساعدوني. ممثل الهند. ممثل الولايات المتحدة. ميلاغروس، تفضلي.

أفضل التحدث باللغة الإسبانية. فيما يتعلق بالاقترح الذي قدمته أولغا، فقد قدمت ملخص رائع استناداً على الكم الهائل من المعلومات التي لدينا. أولاً، أود تقديم تعليق بخصوص الاقتراح الذي أظن بأن زملائي من التشيلي يتفوقون معه. بدايةً، للاستفادة من التقدم المحرز في بعض المحافل الدولية بخصوص الموضوع ذاته، حتى وإن لم يكن الموضوع -- لم يتم إحراز الكثير من التقدم. وبهذا الخصوص، المناظرة، المناقشة، تم التوصل فعلاً إلى بعض النتائج. إذا نظرنا في أن القانون الدولي -- إنشاء قانون القضية الدولية على هذا النحو من خلال المناقشة، من خلال المناظرة، فمن غير المناسب في حال أننا قررنا في ICANN ألا ننظر في التقدم المحرز في المحافل الدولية.

ثانياً، بخصوص الملاحظات التي شاهدتها في بعض الشرائح المعروضة، ثمة ذكر متكرر لعلاجات التجارية. لا تكمن المشكلة في العلامة التجارية. تكمن المشكلة هنا في المجتمع خلف تلك العلامة التجارية. وهذه هي المسألة التي جعلت ICANN تدرجها في الدليل لتخصيص TLDs جديدة، إدراج أسماء جغرافية.

ممثل البيرو:

حيث تتمثل الفكرة في حماية المجتمع. و، إذا تطابقت هوية ذلك المجتمع مع العلامة التجارية، فإن المشكلة لا تتمثل بالعلامة التجارية. تتمثل المشكلة في المجتمع.

يوم أول أمس في مطار شيفول في أمستردام، ما جرى بأنه كان هناك شخص بحقيبة ظهر تظهر علامة تجارية تدعى كويتشوا. وكويتشوا كلمة فرنسية -- كما أخبرني حامل الحقيبة، فإن كويتشوا هي اللغة المستخدمة في كافة مجتمعات الأنديز. وتعرف الدول التي تضم سلسلة جبال الأنديز بذلك أيضاً. وهي عبارة عن مجموعة عرقية أيضاً. وكويتشوا هي -- الشخص الذي يتحدث الكويتشوا. ويوجد متحدث بلغة الأيمارا لأنهم يتحدثون الأيمارا. ويتحدث مجتمع الأيمارا لغة الأيمارا، ويتحدث مجتمع الكويتشوا لغة الكويتشوا.

وبالتالي هذه المجتمعات -- وأظن بأن هذا ما يجري في سائر أنحاء العالم مع أسماء مختلفة، بلغات مختلفة -- لا يوجد لدى هذه المجتمعات مكان واضح. وموقع جغرافي. حيث أنها تنتشر في كافة أنحاء المنطقة.

لذا دعونا نفترض أنه في المستقبل، ستمكن شركة كويتشوا التي تملكها العاصمة الفرنسية لتسجيل نطاق كويتشوا دوت. أظن بأنه يجب على دول الأنديز الاعتراض على ذلك التسجيل وعدم الاعتماد على أي مؤشر جغرافي. فهي فقط على أساس المجتمع، لمجموعة إثنية تعيش في منطقة معينة تغطي سلسلة جبال الأنديز بأكملها.

لذا فإنه يجب أن تسود فكرة حماية المجتمع عندما تواجه من علامة تجارية أو شيء ما بحيث يعزى فقط إلى الموقع الجغرافي. وبالتالي هذه هي بعض التفاصيل التي يجب أن نراعيها والتي ستظهر في المستقبل. ولن تضعها في الاعتبار حالياً. شكراً لك ميلاغروس.

بما أن هذه هي المرة الأولى التي أتحدث بها هنا، لذا سأنتهز هذه الفرصة لأعرف عن نفسي إلى GAC. اسمي راهول غوساين، رئيس في قسم تكنولوجيا المعلومات والإلكترونيات، في الحكومة الهندية. وأنا ممثل مرخص في GAC من الحكومة الهندية.

وعرضي هو كما يلي: كما أشار ممثل GAC من الأرجنتين، في كل من هذه الجلسة والجلسة السابقة، يبدو وأنه تحظى المصلحة العامة بعدة معاني مختلفة في مجال

ممثل الهند:

ICANN. وفي الوقت ذاته، تعتبر المصلحة العامة ذات أهمية رئيسية لكافة الحكومات. وترتبط الأهمية الكبيرة بحماية هذه المصلحة. وقد يكون هناك معايير واسعة النطاق أو اختبارات والتي من الممكن طرحها تحديد ما هو قيد المصلحة العامة أم لا لتقليل الشكوك المرتبطة بأصحاب المصلحة المعنيين في عملية طلب gTLD الجديد. إلا أنه يجب التوصل إلى التقييم النهائي، يجب أن تكون، بشكل أساسي، على أساس كل حالة على حدة. وعلى الرغم من وجود مصالح تنافسية من المجتمع ذاته، حيث ينبغي أن يملئ هكذا تقييم بأنه من غير الممكن حل المصلحة العامة بشكل أفضل بطريقة أخرى.

وبشكل منفصل، من منطلق العملية، أظن بأنه من المهم محاولة توحيد الإجراءات المرتبطة بإذن الجهات المشتريّة أو عدم الاعتراض من الحكومات المعنية إلى أي حد ممكن. وينبغي أن يساعد هذا في تفادي خلق الحالات في المستقبل حيث نترك مع الروايات المتعارضة بخصوص الحقائق فيما لو تم الحصول على إذن أو عدم اعتراض أم لا. شكرًا.

شكرًا جزيلًا ممثل الهند. دور ممثل الولايات المتحدة.

أولغا كافالي:

شكرًا لك، سيدتي الرئيسة. وأقدر إتاحة الفرصة للتدخل ومشاركة أفكارنا. وأنا ممتن للغاية على موافقكم كذلك، لأنه يذكرنا الأمر بالتعليقات المتميزة التي تلقيناها في تجربتنا. وكما نعلم جميعاً، بأنها كانت تجربة مفيدة للغاية حيث وضعت مجموعة فرعية في GAC اقتراح لم يكن موجود أيضاً، أعتقد، معتمدة بالكامل من المجموعة الفرعية وليس من GAC، إلا أنه اقتراح مثير للاهتمام تم توزيعه على المجتمع للحصول على مساهمة واسعة نطاق. ونعتقد بأننا تلقينا بعض الردود الجوهرية للغاية.

ممثل الولايات المتحدة:

ومن وجهة نظرنا في تفسير التعليقات الواردة، حيث أثارت غالبيتها في الواقع بعض الأسئلة الصعبة للغاية. وكان الكثير منها يتعلق بالأساس القانوني الكامن ورائه، إذا شئتم، بالنسبة للاقتراحات في تلك الوثيقة المحددة.

ومن وجهة نظرنا، فمن الصعب رؤية مدى تقدمنا لأبعد من ذلك دون المحاولة فعلياً تتبع التعليقات الواردة، دون المحاولة فعلياً الرد على الأسئلة التي تم طرحها كما لو أنها الأساس للاقتراحات في الورقة.

لذا يسرني بأنك ذكرت يا أولغا مبادئ 2007. وذلك لأنه ما زال العديد منا في الغرفة الآن يتذكر هذه الأيام. إلا أن بعضكم لا يتذكر. ولكن كانت هناك خطوة أخرى فيما بينهما ربما أننا نسينا. سأنظر إلى زملائي في نهاية الطريق هنا، ألمانيا، هوبرت. عندما وضعنا بطاقة نتائج GAC إلى gTLDs جديدة، فقد كان هناك قدر كبير من الانتباه المكرس لحماية توافق الأسماء الجغرافية مع مبادئ 2007. وتولت ألمانيا المسألة آنذاك. وقد واجهنا التحديات ذاتها والتي أظن بأن مجموعة العمل هذه تخوض فيه، في مصلحة وجود، كما اقترح ممثل الهند، نهج موحد أو كما وصى الدليل ووافقت عليه GAC، إمكانية التنبؤ في العملية لتطبيقها في gTLD جديد، وقد انتقلنا إلى مصادر محايدة من طرف ثالث مثل قائمة ISO، مثل تقسيم الـ UNESCO إلى أقاليم، وبالتالي يتمكن المجتمع من الرجوع إلى هذه المصادر الخارجية والمعرفة بالضبط ما الذي تم حمايته وما لم تتم حمايته. وتعتبر المشكلة التي واجهناها في الإطار الزمني 2010-2011 بالضبط ما زلنا نتصارع معه، بصراحة تماماً.

لذا ألاحظ باهتمام ما أشرت إليه في قائمة ISO. أظن بأن إتحاد الإذاعات الأوروبية أشار كذلك إلى UNGEGN. وتصدر قائمة ISO من الأمم المتحدة. ISO عبارة عن منظمة توحيد دولية، ولا تشكّل هذه القوائم. وتصدر من الأمم المتحدة. مهى أسماء الدول، وهي عبارة عن حرفين أو ثلاثة حروف متغيرة تستخدم لغايات متنوعة في سائر أنحاء العالم. ويتطلب منا إضافة الأسماء أن -- ومن جميعنا، بالطبع، يتم تمثيلها في UNGEGN.

ولذلك فإنني أعترف بأنه لم يكن لدي وقت للتشاور مع زملائي في قسم الولاية الذي يمثل فعلياً الأمم المتحدة هناك. ويسرني فعل ذلك. إلا أن لدي إحساس بأنه لن يكون الجواب بالضرورة ما قد تودون سماعه، حيث لن نشكّل قوائم جديدة. أو أن هناك حاجة لغاية ما، غاية مقرة بوضوح لإنشاء قوائم جديدة. وبالتالي فإن القوائم، كما نعلم جميعنا، من الصعب جداً تشكيلها، من الصعب المحافظة عليها.

في المقابل، ثمة حاجة إلى، من وجهة نظرنا، ضرب من التوازن بين غيرها من الحميات القانونية الحالية -- وتعتبر العلامات التجارية حمايات قانونية -- والمصالح، المصلحة العامة التي عانينا لتحديدها.

وبالتالي نعتقد بأنه كانت ورقة ميشيل -- كانت ورقة ACIG مفيد للغاية في ذلك الخصوص، لأنه يبين لنا ما هي التحديات التي تنتظرنا. إننا لسنا مقتنعين تماماً بأنه يمكننا التوصل إلى تعريف ملزم بالمصلحة العامة التي من الممكن استخدامها في الجولة التالية من gTLDs الجديدة.

وبالتالي، إذا أمكنني إغلاق، أيضاً، فإننا نشعر بشدة أنه من الصعب علينا فهم كيف يمكننا إحراز تقدم دون التصدي لكافة المخاوف الهامة وذات المصدقية الكبيرة الظاهرة في كافة التعليقات التي تلقيناها. نظن بأننا بحاجة إلى تعقب ذلك أولاً، لأننا لا نعلم كيف يمكننا تقديم الحالة دون تشكيل قانون دولي جديد.

لذا أعتقد بأنه يجب علينا مواجهة حقيقة أن، أجل، لدينا مبادئ، أجل، لدينا تطلعات. تتمثل الحيلة في كيفية تنفيذكم المبادئ في قواعد عملية ومعايير من الممكن تنفيذها حينها عبر هيئات تلتزم فعلياً بتقديم طلب إلى gTLDs جديدة.

لذا فإننا بين يديك بعض الشيء سيدتي الرئيسة، بشأن ما يمكن أن تكون الخطوة التالية الدقيقة. إنني سعيد للمساهمة في العمل. ونعتقد بأنه أمر مهم. إلا أنني لم أرد منا نسيان بأنه قامت GAC باستعراض هذه المسألة مرة من قبل. ولم تتمكن من الإشارة إلى مصدر طرف ثالث محايد من المعلومات التي من الممكن توجيه مقدمي الطلبات بها. ونعتقد بأنه أمر مهم للغاية.

وبالتالي، كما أشرت بنفسك، ثمة حاجة إلى تحقيق التوازن. يجب علينا توفير اليقين للأسواق وبالتالي يعرف الأفراد ما الذي بوسعهم فعله وما لا يمكنهم فعله. وفي المقابل، على الأقل في الولايات المتحدة، فإننا نشعر بحاجتنا إلى وجود أساس قانوني جوهري لتأكيد المراكز في جانب الحكومات. شكرًا.

أولغا كافالي:

شكراً جزيلاً لممثل الولايات المتحدة. وقبل أن أقدم الكلمة إلى ممثل سويسرا وتايلاند وألمانيا كذلك، حسناً.

أتفق معك، إنه أمر مثير للتحدي. ولست متيقن من مدى -- وربما أشير إلى رئيسنا عن طريقة القيام بذلك -- كيف بإمكان مجموعة العمل الرد على ذلك. إلا أنه يمكننا العمل وإيجاد طرق للقيام بذلك. وبالطبع، ستكون مساهمتكم محل ترحيب شديد.

وكما قلّت من قبل، فهذا تعليقي الشخصي -- وأود وجود العديد من قصص النجاح وليس الاعتراضات أو المشاكل.

وفي الوقت ذاته، أجل، بطاقة النتائج و، أجل، قواعد gTLDs الجديدة لعام 2007 وما إلى ذلك من GAC. والآن لدينا تجربة الجولة الأولى. وهذه هي التجربة الملموسة مع أمثلة واعتراضات ملموسة. وبالتالي يوجد لدينا بعض -- فقد تعلمنا -- كان ينبغي منا التعلم من هذه المرحلة، من هذه الجولة الأولى.

لذا سوف أعطي الكلمة للممثل سويسرا

ممثل سويسرا:

شكراً جزيلاً لك أولغا لإعطائي الكلمة.

أود تقديم بضعة تعليقات. أعتقد بأنه -- كيف يتم تعريف أو فهم مصطلح "المصلحة العامة" في بيئة ICANN مسألة متكررة. ثمة، على سبيل المثال، مراسلات بين رئيس مجلس إدارة ICANN وGNSO في هذا الموضوع منذ بضعة أيام حيث من الواضح أن -- هناك عمل يجب إنجازه بأسلوب أصحاب المصلحة المتعددة من الأعلى إلى الأسفل للتمسك بما يعنيه هذا المفهوم.

وسيكون هذا موضوع عام لا بد من مناقشته خلال عملية وضع السياسة PDP بالنسبة لجولة gTLD الجديدة. ولذلك ينبغي علينا إدراك ذلك ونسعى لإيجاد طريقة ما لـGAC لكي تعمل فعلاً في تلك العملية ولتقديم آرائنا بخصوص المصالح العامة، والتي تعتبر أيضاً قضية تم تحديدها على أنها مشكلة من خلال GNSO. ولذلك فهو -- من المفيد

للتغاية إذا، من المراحل الأولى في هذه العملية، تشاركنا في عملية وضع السياسة PDP تلك. إننا نتشارك مع GNSO. ونتشارك مع بقية المجتمع من أجل تحديد المصالح العامة أو كيف يمكننا تحديده في كل حالة.

وبخصوص ذلك الموضوع، أظن وكنت قد شاركت بضعة مرات في طرق عمل مجموعة عمل الأسماء الجغرافية هذه. وهذه ربما إحدى الطرق لتحديد المصلحة العامة في غياب القوائم المقررة فعلياً في غياب قانون دولي شديد الوضوح. ولأننا هنا ننشئ السياسات، وبعد كل ذلك، بأسلوب أصحاب المصلحة العامة المتعددة من الأعلى إلى الأسفل الخاص بنا. وفي غياب ذلك المرجع الواضح، ينبغي علينا إقرار العمليات. وأظن في ICANN أننا جيدون للتغاية في ذلك في إقرار العمليات. وينبغي أن تكون هذه العمليات شاملة، وأن نعطي كلمة وصوتاً لكافة المجتمعات المتأثرة حيث تتأثر المصلحة العامة. وتوفير القدرة على التنبؤ أيضاً، كما قالت سوزان، لأصحاب المصلحة التجارية، كذلك. والانتباه إلى التنوع وإلى المصالح العامة المختلفة التي من الممكن أن تتأثر في كل حالة. لذا ربما قد تكون هناك عملية عادلة للمساعدة في إيجاد المصلحة العامة في كل حالة.

شكراً.

شكراً لممثل سويسرا. وشكراً لكم على مساهماتكم في مجموعة العمل، الأمر الذي يعد محل تقدير كبير. تايلاند.

أولغا كافالي:

تود تايلاند كذلك اقتراح وجهة نظر إضافية إلى مجموعات العمل. ولأنني اعتقد بأن الملاذ الأخير للأسماء الجغرافية هو دعم الحكومة وعدم الاعتراضات، والذي يتوفر في دليل مقدم الطلب، غير واضح. وتعتبر GAC الممثل الشرعي للحكومة لدى ICANN.

ممثّل تايلاند:

كان لدى تايلاند قضية حيث يمكنهم تلقي الدعم والاعتراض لاحقاً من أي قسم في الحكومة. أنتم تتحدثون عن الإنترنت. ربما تشارك نصف الحكومة. إذن أي قسم يمكنه الإصدار؟ توجد لدينا القضية حيث أصدر وزير الصناعة رسائل أو مثل المملكة المتحدة، على سبيل المثال، كيف يمكننا معرفة أن وزير الفن أو الرياضة مرتبط بالإنترنت؟

لذا أعتقد بأن تلك هي الثغرات في دليل مقدم الطلب على أنها الملاذ الأخير الذي ربما يحث مجموعة العمل للعمل فعلاً على gTLD جديد على وشك الخروج. ولأن هذا هو الدفاع الأخير الذي يمكننا تقديمه. ودون رسالة عدم الاعتراض أو الدعم، لا يمكنهم الاستمرار في الجغرافية، الأمر المطلوب. حيث تحتاج الحكومة إلى إصدار طلب عدم اعتراض بالدعم ويمكنها فعلاً توحيدها بطريقة GAC. ولأنه ينص دليل مقدم الطلب بأنه بإمكان مقدم الطلب التشاور مع GAC والذي يعكس أهمية الكلمات الرئيسية التي من الممكن استخراجها. ولا بد أن يكون هذا أكثر تحديداً حيث تحتاج GAC إلى الاحتفاظ بالمشورة التي أصدرها القسم الحكومي في رسالة عدم الاعتراض أو الدعم عن الأسماء الجغرافية. شكراً.

شكراً لك، ممثل تايلاند. أظن بأن من شأن التواصل المبكر بين الطرفين أن يكون وجوده أمر جيد للغاية. ألمانيا.

أولغا كافالي:

نعم. شكراً لك، سيادة الرئيس. وشكراً لك على هذا العرض التوضيحي. أعتقد بأنه مفيد للغاية. وبيدكرنا بقضية يلزمنا إيجاد حل لها بالنسبة لجولتنا التالية.

ممثل ألمانيا:

سأكون أكثر حذراً بخصوص سؤال كما ذكر زميلنا ممثل الأمم المتحدة في تحديد قضية ما هي المصلحة العامة في نطاق عالمي؟ أعتقد بأنه سيكون أمر مثير للتحدي. ومن وجهة نظري، فهو سؤال حيث قد نواجه وجهات نظر مختلفة في كل دولة من دولنا. وفهم مختلف إلى أي حد تعتبر قضية معنية بمثابة قضية سياسة عامة وعلاقتها بالموضوع. وأعتقد بأن الأمر ينعكس إلى حد ما على تشريعنا الوطني. حيث ترون قضايا ذات مصلحة عامة، ولديكم بالأحرى احتمال قوي بأن ينعكس هذا على تشريعكم الخاص.

ويقربني هذا إلى فكرة الاقتراحات التي لربما ننظر إلى حد ما في قضايا معينة ترغبون الاحتفاظ بها -- أو أسماء جغرافية معينة ترغبون الاحتفاظ بها في نطاق عالمي.

وتتم حماية هذه الأسماء في نطاق وطني بالنسبة لـ ccTLDs الخاصة بنا. وإذا تطرقت إلى مثال ألمانيا، فإن لدينا بعض الحماية القانونية على الأسماء الجغرافية في ألمانيا. وتوجد هذه القضية دوماً والتي إلى حد ما يوجد لدينا بعض العلامات التجارية أيضاً، وهذا، دعونا نقول، الصعوبة في تحديد قضايا معينة فيما لو كانت مصلحة العلامة التجارية تصمد أمام مصلحة الاسم الجغرافي، أو بالعكس، هذه هي القرارات المتخذة بالعادة في ألمانيا من محاكمنا ويقدر ما، يوجد لدينا حل. على الأقل نعتقد بأنه بالأحرى من الواضح ما هو الاسم الجغرافي وما الذي من الممكن استخدامه وما لا يمكن استخدامه. وإلى الآن، ربما، إذا نظرتم إلى نطاقات ccTLDs أخرى، فقد تجدون بعض الحلول حيث تقولون، حسناً قد يكون هذا -- تتم حماية هذا في دولتنا وبالتالي، ينبغي منا طلب إيجاد حماية ما كذلك في نطاق عالمي. وهو مجرد أمر أردتُ إحضاره وحسب.

ولكن كما قلت، فمن الصعب حقاً إيجاد نهج جيد حقيقي يناسب الجميع. وأود كذلك الإنضمام إلى ملاحظتك حيث من الصعب التوصل إلى القوائم، لأنه إذا كنتم تتذكرون، لا أعلم كم عدد الطلبات التي ناقشناها في GAC مع مسألة مشورة GAC هذه حول الأسماء الجغرافية. وإذا يسعني تذكر المناقشات، فمن الصعب دوماً أن -- سيكون من الصعب إيجاد هذه الأسماء على القائمة بالضبط. ولو فكرتم في أسماء الدولة الخاصة بكم والتي جرت مناقشتها وتحديها فيما بعد، هل أصدرتم قائمة حيث كان هذا الاسم موجوداً فيه؟ وإذا فكرتم بالأمر على هذا النحو، سيكون من الصعب إيجاد قائمة حيث أن كافة هذه الأسماء التي كانت موجودة في هذه القائمة من شأنها أن تنعكس -- التي تمت مناقشتها حيث وردت في القائمة. وإلى الآن، أعتقد بأنه أمر مثير للتحدي فعلاً. و، أجل، نرجو إيجاد طريقة للمضي قدماً والتقدم للأمام.

وبهذا الخصوص، كما تعلمون قضية إتاحة الإحتمالية بالنسبة لـ GAC لتقديم المشورة من وجهة نظري ليست فكرة سيئة لحل هذه المسألة. و، في الواقع، قمنا بحل معظم القضايا المثيرة للجدل عبر مشورة GAC. ولم يكن الأمر سهل دوماً، ولكن كان بمثابة أسلوب عمل والذي أثبت بأنه مجدي في النهاية. ولست متيقن فيما لو كانت ستتوصل خيارات أخرى إلى حل أفضل.

شكراً.

أولغا كافالي: بالتحقق منكم، أتفق تماماً معكم بأننا نواجه تحدي ما، ولكن ينبغي علينا التعلم من التجربة وربما محاولة التحسن.

ممثل الهند.

راهول غوساين، ممثل الحكومة الهندية.

ممثل الهند:

فقط للتوضيح في سياق تعليقات الأمم المتحدة، حيث أننا لم نقترح التوحيد من ناحية التقييم النهائي، الأمر الذي بحاجة لأن يكون على أساس كل حالة على حدة كما هو مشار إليه بالتحديد في تعليقاتي.

وقد يكون التوحيد ذو صلة من ناحية العملية المحضنة من حيث وجود تنسيقات النموذج لرسائل تمنح الإذن، عدم الاعتراض، وإلخ.

إلى هذا الحد، أتفق تماماً مع التعليقات من تايلاند حول قضية التوحيد.

شكراً لك، ممثل الهند.

أولغا كافالي:

ولدي ممثل هولندا وسنضطر إلى إغلاق قائمة الانتظار مع النرويج. هولندا. شخص آخر، باختصار شديد. جياكومو، وهذا كل ما في الأمر. أجل، لم يعد لدينا متسع من الوقت. لذا، من فضلكم، هذه التعليقات الثلاثة باختصار وسنغلق.

شكراً جزيلاً.

شكراً لك، أولغا. لدي تعليقان فقط. لا أود تكرار ما قاله الآخرون. أولاً، أعتقد بأن السياسة العامة -- تحديد السياسة العامة في سياق الأسماء الجغرافية هو، أعتقد بمثابة تمرين سيكون مرهق للغاية ولن، دعونا نقول، نتوصل إلى نتيجة، كما أتوقع.

ممثل هولندا:

ثانياً، أعتقد بأننا نتحدث عن السياسة العامة والمصلحة العامة، والذي أظن بأنه ينبغي علينا ألا نحاول التمييز في الأسماء الجغرافية فقط لأنه كذلك، كما سمعت من البيرو، من الممكن ارتباط أسماء معينة بالثقافة، الأديان، وغيرها. لذا فإن الدلالة ليست جغرافية دوماً.

أعتقد بأنه ينبغي علينا مراعاة أننا نواجه مصالح ثقافية ودينية وجغرافية إقليمية وحساسيات في دول وأقاليم. لذا لا يمكننا اعتباره مجرد جغرافية محضة.

ويعني هذا بأنه في الطرف الثالث، أظن أن وجود قائمة شاملة لن تحدي في التعامل مع هذه المسائل السياسية الحساسة -- مسائل سياسة عامة حساسة. لن تكون القائمة -- أقصد، بأنها أمر جيد بالقدرة على التنبؤ إلا أنها لا تلائم هذه الأمور.

لذا بالإضافة إلى -- أظن بأن ممثل ألمانيا قد ذكر هذا؛ وأعتقد أيضاً قد ذكر ممثل سويسرا هذا. ينبغي أن نشارك مبكراً في العملية لإيجاد وسيلة حيث لا نتمكن فقط من استخدام القوائم، بل كما في الجولة الأولى، فقد خضنا تجربة الإنذار المبكر. وأظن بأنه ينبغي علينا محاولة الحصول على عملية مشابهة بحيث يتم التوصل إلى الحساسيات بوقت مبكر بالنسبة لمقدمي الطلبات المحتملين بالأسماء المحتملة، وبأنني أظن -- من وجهة نظر ممثل هولندا، فالأمر ليس بأنه ينبغي علينا حظر اسم وبالأبداً يتمكن شخص من الوصول إليه.

ينبغي ألا يضر المبدأ بهذا الاسم، على سبيل المثال، بالمجتمع الذي ورائه. لسنا نؤيد، دعونا نقول، الحظر وعدم وجود أسماء على الإطلاق قابلة للوصول إليها للأطراف التجارية، الأطراف الأخرى، إلا أنه ينبغي ألا يضر المبدأ ولا يضر المصالح، على سبيل المثال، في باتاغونيا، الإقليم، على سبيل المثال. ولدينا أمثلة اكتسبنا الخبرة منها.

شكراً.

شكراً. ممثل النرويج واتحاد الإذاعات الأوروبية EBU، من فضلكم تدخلات قصيرة جداً لأنه نفذ منا الوقت.

أولغا كافالي:

ممثل النرويج:

شكراً لك أولغا، وشكراً لكم على الإحاطة والمعلومات.

سأحاول الاختصار، وأعتقد كذلك بأنه قد تتطرق ممثل هولندا إلى إحدى قضاياٍ الرئيسية، لأنني أظن الهدف الفعلي أيضاً هو ما ذكرتنا به سوزان حول مبادئ gTLD الأصلي في الفقرة 2.1 الرسالة ب. واقتبست منها فقط: ينبغي على gTLD الجديد احترام جوانب الحساسية من ناحية الأهمية الوطنية والثقافية والجغرافية والدينية. أظن بأن هذا ما نحاول تحقيقه بالضبط، والذي تم تنفيذه جزئياً مع بطاقة النتائج، كما أشار ممثل الولايات المتحدة. ولا ينبغي منا محاولة أن -- حسناً، البدء من الصفر. ولكن كما قلتم أيضاً، ينبغي علينا محاولة معرفة هذه الجولة الأولى، وأظن بأن من بعض الدروس المكتسبة ربما بالسير في الطريق، كما تطرق إليه ممثل ألمانيا والهند أيضاً، ربما يتعين علينا حل هذه على أساس كل حالة على حدة. لأننا لا نعتقد من المجدي أن -- إما وضع قوائم بالأهمية الجغرافية أو ربما بما في ذلك أهمية أخرى، كما في الفقرة 2.1. حيث سيكون الأمر مكلف وفي الوقت المناسب.

وكذلك، من ثم تتمثل الخطوة الثانية في الموافقة على حماية هذه القوائم، وهي الخطوة الثانية في تلك الحالة. لذا لا أرى بأنها الطريقة المناسبة للمضي.

وبالطبع لا تحتاج مشورتنا للاعتماد على قانون دولي محدد بل، بالطبع، إننا نبذل في قضايا السياسة العامة. ولكن بالطبع طالما أن الأمر لا يتعارض مع القانون الدولي، بالطبع.

ولكن أعتقد بأنه ينبغي علينا محاولة وجود إجراء للتصدي لهذا على أساس كل حالة على حدة في وقت مبكر في العمليات.

شكراً.

أولغا كافالي:

شكراً لك، ممثلة النرويج.

ممثل اتحاد الإذاعات الأوروبية EBU، باختصار شديد.

ممثّل اتحاد الإذاعات الأوروبية: نعم. لست متأكداً من عدم التصرف كأحد الخيارات، لأنه كما ذكرتُ مسبقاً، فإن لدينا 90% من الحالات حالياً قيد التنافس بشأن المساءلة التي تتعلق، بطريقة أو بأخرى، بالأسماء الجغرافية أو أسماء المجتمع.

لذا أعتقد أننا بحاجة إلى إعلان القدرة على منع هذا النوع من المشاكل قبل حدوثه. وإذا لم نقم بذلك بالنسبة للجولة الثانية، سنقع بخطأ فادح.

والنقطة الثانية حول ما قاله ممثل تايلاند. بلا شك كان من المهم للغاية وجود هيئة تمثيلية وطنية مشاركة في العملية منذ البداية، إلا أن هذا لم يحل كافة المشاكل، لأن لدينا مستوى -- لا يعتبر مستوى المشكلة على الصعيد الوطني بل واردة أعلاه. أسماء قارات أو دون الإقليمية، إفريقيا أو الأمازون، أو أقل من مستوى الدولة. ويعني هذا الأقاليم والقرى. باتاغونيا وإسبانيا وإلخ.

ولكن بخصوص هذا، فقد تقدم القائمة التي تم ذكرها على الأقل قاعدة بيانات يمكن التنبؤ بها حيث يمكننا العمل عليها. وبالتالي ثمة، برأيي، ربما سيجدي.

أولغا كافالي: شكراً جزيلاً، ممثّل اتحاد البث الأوروبي. شكراً لكم جميعاً. في حال رغب أعضاء جدد من مجموعة العمل الإنضمام إلينا، يرجى إبلاغي فقط. لدينا الكثير للقيام به.

سأعمل على التعليقات في النص، وسأعمم النتائج وبعض الخطوات التالية مع المجموعة وربما مع GAC بأكملها.

شكراً جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكراً لك أولغا، وشكراً لكم على هذه المناقشة. نرى بأنه ما زال هناك بعض العمل المتبقي لإنجازه، ولذلك نتطلع كما نأمل لرؤية طريقة للتعامل مع هذا إرضاءً لكافة أعضاء GAC.

تأخرنا عن الجدول الزمني قليلاً الآن. ولحسن الحظ، لدينا قضية ستخرج تالياً والتي أمل بالألا تستغرق الكثير من الوقت. وهي بند جدول الأعمال رقم 10 حول حماية المنظمة الحكومية الدولية IGO. وأود فقط تزويدكم بتحديث عما حدث منذ اجتماعنا الأخير في بوينس آيرس في شهر يونيو.

وتعلمون بأنه يوجد ما يسمى بالمجموعة الصغيرة والتي حاولت المضي بهذه القضية بطريقة غير رسمية لبعض الوقت، إلا أنهم -- لم يجدوا الوقت الكافي للقيام بهذا لبعض الوقت، إلا أننا أنجزنا هذا بعد بوينس آيرس. حيث تعتبر "نحن" بعض الممثلين من المنظمة الحكومية الدولية IGO. سوزان راديل وأنا باعتبارنا أعضاء GAC، وبعض من طاقم عمل ICANN، وأشخاص بما فيهم أولوف ونايجل، وكذلك كريس ديسين بصفته عضو مجلس الإدارة والذي كان جزءاً من هذا. وكنا قد التقينا في باريس على هامش اجتماع مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG في شهر يوليو وألقينا نظرة على ورقة غير رسمية والتي تم البدء بها فعلياً في وقت ما من قبل، إلا أنه لم يتم متابعتها حينئذٍ وأجرينا مناقشة بناءً للغاية. ماري وونغ، والتي تعتبر كذلك عضوة في طاقم عمل ICANN وهي سكرتارية -- أو تعمل كسكرتارية لمجموعة عمل GNSO حول حقوق علاجية كانت موجودة أيضاً، وقد أجرينا مناقشة مثمرة للغاية. وحققتنا الكثير من التقدم في التوصل إلى فهم مشترك عما من الممكن أن تكون آلية عملية للوصول إلى آلية دائمة، للوصول إلى حماية دائمة لأسماء المنظمة الحكومية الدولية IGO من الإساءة.

ومنذ ذلك الحين، فقد بدأنا بـ، في هذه المجموعة الصغيرة، بالعمل على هذه الوثيقة التي حققنا الكثير من التقدم فيها.

ولم يتم استكمالها بعد في هذه المجموعة الصغيرة، بل معظمها. ومن الصعب إيجاد الوقت لممارسات مثل هذه عندما يكون لدينا شيء ما مثل مساءلة ICANN، الأمر الذي يبقينا جميعنا في غاية الإنشغال. لذا فقد استغرق الأمر أكثر مما كنا نأمل، إلا أننا على وشكل الوصول إلى هناك. إنني متأكد إلى حد ما، وأمل بأن يتم تأكيده من سوزان والتي شاركت في هذا إلى حد ممكن كذلك.

وبالتالي لا يوجد لدي شيء أسود وأبيض لإظهاره لكم، إلا أن هذا سيصدر قريباً كما أمل.

وما قمنا به كذلك، فقد توصلنا إلى GNSO. فقد أجرينا مناقشة مع -- توصلنا مع إثنين من الرؤساء بالتشارك في GNSO، بما فيهم أيضاً رئيس GNSO -- إثنين من الرؤساء بالتشارك في مجموعة عمل GNSO، المعذرة. ومع رئيس GNSO، فقد أبلغناهم عن التقدم الذي أحرزناه. وأبلغونا عن حيثما وصلوا في عملهم في مجموعة العمل هذه والذي ينظر إلى القضايا القانونية المرتبطة بالحصانات وما إلى ذلك وهلم جرا.

وقد أبلغنا أيضاً، حينها، بأننا نأمل أنه دون تجاوز الهيكل الرسمية لدى GNSO، ولكن نأمل بأن تتمكن من إقناعهم بأن، متى ما أصبحت الوثيقة جاهزة، بالمشاركة في مناقشة عن هذه الآلية العملية التي نحن بصدد تشكيلها -- تحديدها على الأقل في الجوانب الرئيسية من تلك الآلية التي تحتاج حينها إلى إتمامها بالتفصيل بالتعاون مع كافة الأطراف المعنية. وكانت ردة فعلهم إيجابية بحذر. وكما قلت، لم يروا الاقتراح بعد، ولكن نأمل بأنه سيتم إنجاز هذا سريعاً.

وبالتالي لتلخيص هذا الأمر، فإننا نحرز تقدماً. لا توجد لدي ورقة لإظهارها لكم، إلا أن الجميع على اتصال. ويسعى الجميع إلى دعم حل عملي بشكل بناء. وهذا تقريباً كل ما يسعني قوله لكم، إلا أنني، بالطبع، يسرني أن أطلب -- أحصل على أسئلة أو أتلقى تعليقات حول هذا. الكلمة لكم.

نعم، ممثل إيران، تفضل.

شكراً لك، توماس. لا تعليق على ما قلته، ولكن أمل دعوة مجموعة صغيرة أو أياً كان ما تسمونهم، للنظر كذلك إلى المناقشات التي عقدت في مجلس الإتحاد الدولي للاتصالات ITU حول الموضوع ذاته.

ممثل إيران:

وعندما عرض سكرتارية الإتحاد الدولي للاتصالات ITU التقدم في المسألة، كان هناك بيان من إحدى الإدارات ليس على العكس من ذلك بل دفاعاً عما قيل، وربما يكون ذلك البيان كذلك مبرر للنظر إليه.

ولذا فقط باعتباره مادة دعم، أدعوكم للنظر إلى ذلك أيضاً، لأن القضية للحكومات وتتم متابعة القضية والاستمرار في متابعتها في مجلس الإتحاد الدولي للاتصالات ITU. شكراً.

الرئيس شنايدر: شكراً لك، عزيزي كافوس. ليس لدي أي علم بهذا، ولكن لا تتردوا بمشاركة هذه المعلومات مع بقية GAC، إذا رغبتم القيام بهذا الأمر. لدي منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD.

منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD: شكراً سيدي الرئيس. سأحاول الاختصار لأنني أدرك الحقيقة في رغبة الجميع بتناول الغداء. ولكن بما أن هذه القضية استمرت منذ فترة طويلة، فقد كانت جزء من مشورة GAC الآن لحوالي ثلاث سنوات، وأردتُ وحسب تذكير الجميع في الغرفة بالضبط ما نطلبه ولما هو مهم. إننا نبحث عن حمايات دائمة لاختصارات المنظمة الحكومية الدولية IGO في المستوى الأعلى والثاني. ويتعلق هذا بمجموعة صغيرة نسبياً من المنظمات، أقل قليلاً من 200 منظمة، إن لم أكن مخطئاً.

وتعتبر هذه الحماية مهمة لسببين. أولاً، يتيح لنا حماية اختصاراتنا في نظام اسم النطاق DNS تنفيذ عملنا بفعالية. تعرف العديد من المنظمات الحكومية الدولية IGOs بالدرجة الأولى أو بشكل حصري تقريباً من خلال اختصاراتنا. وتعتبر سمعتنا مهمة لفعاليتنا، كما وتعتبر اختصاراتنا عنصر أساسي لهويتنا.

وبالإضافة إلى ذلك، توجد لدينا موارد محدودة تأتي من الأموال العامة. وبالتالي يعني هذا أن الوقت والنقود التي تنفقها في محاربة إساءات استخدام اسم النطاق هو الوقت والنقود التي يتم تحويلها من بعثات الخدمة العامة الخاصة بنا.

ثانياً، تعمل حماية اختصاراتنا على حماية العامة من الانسياق وراء هويات من يتظاهرون بأنهم منظمات حكومية دولية IGOs في نظام اسم النطاق DNS. و فقط لإكمال ما قلته

قليلاً، توماس، من حيث ما نحن عليه، فقط تم وضع حمايات دائمة لكافة أسمائنا في المستوى الأعلى والثاني منذ أبريل 2014، من خلال قائمة احتياطية، وحمايات مؤقتة للاختصارات كذلك من خلال قائمة احتياطية تبقى في مكانها في المستوى الأعلى والثاني.

وما زالت المنظمات الحكومية الدولية IGOS قلقة من بقاء هذه المسألة البسيطة غير محلولة، إلا أننا نعتقد كذلك بأنها تقدم فرصة رائعة لإظهار أنه من الممكن عمل نموذج أصحاب المصلحة المتعددة فعلياً.

فقد أصدرت GAC باستمرار مشورة واضحة حول هذه المسألة لثلاث سنوات، وبالتالي تأمل المنظمات الحكومية الدولية IGOS بأن نتمكن من مساعدة مجلس الإدارة في تحديد أفضل طريقة لتنفيذ هذه المشورة فعلياً.

لذا سنكون ممتنين إذا كان البيان يشير إلى دعم GAC المستمر لهذه المسألة بدعوة مجلس الإدارة مجدداً لدعم الحماية في المستوى الأعلى والثاني، ينبغي مراعاة موارد المنظمات الحكومية الدولية IGOS المحدودة والحالة الفريدة بموجب القانون الدولي وكذلك الطلب من مجلس الإدارة المحافظة على الحماية مؤقتاً بينما نعمل لإيجاد قرار دائم لهذه المسألة.

شكراً.

شكراً لك، ممثل منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية. تعليقات أخرى. ممثل الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس شنايدر:

شكراً لك، سيادة الرئيس. أعتذر عن أخذي المايكروفون، لأنني أعلم بأن لدينا قضية أخرى في جدول أعمالنا. وهو بذات القدر من الأهمية للجميع في الغرفة.

ممثل الولايات المتحدة:

أردت فقط التدخل بقول بالتأكيد أننا نتفق مع بيان منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD. أظن بأنه بقيت GAC صامدة إلى حد ما. ولكن أود أيضاً التأكد من وعي

زملائنا، أولئك ممن هم ليسوا أعضاء في هذه المجموعة الصغيرة. أود أن أطمئن الجميع -- إنني أنظر إلى رئيسي، وأظن بأنه يتفق -- فقد أحرزنا تقدماً هائلاً. وكانت NGPC متجاوبة للغاية مع GAC ومع المنظمات الحكومية الدولية IGOS. لذلك لا أريد جعل من في الغرفة يعتقدون بأنه كان هذا معركة شاقة. لأنه، فعلياً، كان مثال جيد جداً للتعاون المتين ونوع مفيد من الممارسة التعليمية من جانب كافة الأطراف، بما فيهم الزملاء في GNSO والذين نعتقد بأنهم استفادوا من تفاعلنا. لأنه، مجدداً، تعتبر GNSO نفسها المصدر لـ gTLD جديد أو سياسة gTLD. وبالتالي كانت هذه تجربة تعلم بالنسبة لهم كذلك لفهم كيف ترى الحكومات المنظمات الحكومية الدولية IGOS، وإلخ.

لذا أردتُ وحسب الإنهاء بملاحظة إيجابية. ونتمنى كذلك بأن نتمكن من إنهاء هذا. أعتقد بأنه كان ممثل الولايات المتحدة الذي اقترح طريقة للمضي في تورنتو عام 2012. إذن هي ثلاث سنوات. كما نأمل، يمكننا أن نظفر بالنصر، إذا لم يكن في هذا الاجتماع ثم بعد ذلك بوقت قصير. شكرًا.

شكرًا. نحاول الانتهاء من هذا السؤال الذي طرحته منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD. هل نحن بحاجة إلى نص آخر في البيان بخصوص هذا؟ وإذا كان الأمر كذلك، ما الذي ينبغي أن يتضمن ذلك؟ إذن، من فضلكم، أراكم حول هذا. شكرًا. ممثل الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس شنايدر:

نعم، شكرًا سيدتي الرئيسة. وبينما لا توجد لدي مشكلة مع ما اقترحتته منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD، فقد يكون الأمر متكررًا بعض الشيء بعد ثلاث سنوات. لا أشعر وكأننا وصلنا إلى طريق مسدود بالفعل. أعتقد بأننا ندفع في باب مفتوح. لذا أعتقد صراحة بأنه ينبغي أن ننصبه لحقيقة أنه قد تم إحراز تقدم هائل. حيث توجد كمية هائلة من حسن النية. وأجد من المؤسف إذا بدا بياننا بأنه يشير إلى غير ذلك، بأنه بطريقة ما عبارة عن معركة مستمرة وفشلنا في نقل مشورة GAC بفعالية. ولا أعتقد شخصياً بأن هذه هي الحالة. وأرجو بأن يتمكن زميلي في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD من التعاون معي في جملة تشير ببساطة إلى، كما تعلمون، تقدم جيد تم إحرازه وننتقل إلى حل المسألة. شكرًا.

ممثل الولايات المتحدة:

الرئيس شنايدر:

ممثّل منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD، لا تمنع في هذا؟

ممثّل منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD: أجل. لقد عملنا بحسن نية طوال هذا الوقت. لم أقصد الإشارة إلى أننا كنا مهتمين بأي شيء عدا عن حل بحسن نية. لذلك، من الواضح، إنني مستعد للمساعدة في صياغة جملة إيجابية لإدراجها في البيان.

الرئيس شنايدر:

شكراً. يرجى حينها إرسال أيّ كان لديك كصياغة منبثقة من تشاورك مع السكرتارية وبالتالي من الممكن إدراجه في المسودة الأولى الصادرة من البيان حالما تحصل عليه، بالطبع.

شكراً. أود الإختتام بهذا، لأن لدينا بند آخر بعد. وهي نقطة متكررة كذلك، إلا أنها مهمة أيضاً. وبالتالي، إذا لم يكن هناك المزيد من المساهمات أو الطلبات لتقديمها حول مسألة المنظمة الحكومية الدولية IGO، أود حينها أن أقضي الوقت المتبقي في بند جدول الأعمال رقم 11 وهو AFRICA. يوجد لدينا قائد هنا وهو ممثّل مفوضية الاتحاد الإفريقي. من فضلك عرّف بالمسألة وأين وصلنا بهذا لبدء المناقشة. شكراً.

ممثّل مفوضية الاتحاد الإفريقي:

شكراً لك، سيادة الرئيس. قبل تسليم الكلمة إلى أليس التي ستخبرنا بكافة هذه التفاصيل في العملية، أود أولاً الاعتذار، كما قلت، بخصوص هذه المسألة المتكررة. أود من أي شخص، كما قلت بالأمس، أن يجيني كمرسلين نظراً لـ (يتعذر سماع الصوت) لأن الشعب الأمريكي سئم من بريدكم الإلكتروني. لذا لا أرغب بأن يقول أي شخص من GAC بأن أعضاء GAC قد سئموا وتعبوا من AFRICA. الخاصة بكم.

ولكن، بالمضي قدماً، سوف وحسب -- وبالمناسبة، لقد تعبنا أيضاً من ذلك، تعبنا من أنفسنا.

أود حقاً حل هذه المسألة. وقد قمنا أياً كان بمقدورنا للتأكد من أن الطريق نظيفة بما يكفي لكافة الأطراف المشاركين لاتخاذ القرارات المناسبة والمضي قدماً بهذا. ولهذا السبب سيكون اعتراضى مجرد تحديث على ما تم القيام به لحد الآن لتسهيل حل هذه المشكلة.

واحد، قمنا بمراجعة الشهادة التي جرى تحضيرها للهيئة. وقد شهدنا الكثير من الاتساق وبالأخص من شخص ما تحت القسم، فقد وجدنا بأن الدعامة الرافعة أو ما تم تقديمه إلى هيئة IRP كان تقديم مفوضية الأمم المتحدة لإفريقيا رسالة دعم لمقدمي الطلبات أولئك الذين تمكنوا من استخدامها بينما طلبت 60% من رسائل الدعم من القارة.

ووجدتُ بأنه سخيّف جداً، لأنني لا أعلم كيف بإمكان هيئة الأمم المتحدة التصرف بالنيابة عن كافة الدول الإفريقية الأعضاء. حيث أن الأمر كما، أنتم تعلمون، غداً سيقف شخص ما من الأمم المتحدة ويقول حسناً، سوف أرسل رسالة بالنيابة عن البرتغال لدعم القضية أو غيرها.

وهذا ما جعلنا في حالة من القلق الشديد. لأنه، إذا تمكنت الهيئة من استيعاب هذا البيان أو هذه الفكرة، لم تدرك الهيئة حينها بالضبط ما جرى وما يجري. ولهذا السبب كنت أقول بالأمس بأنه ينبغي على الهيئة دعوة الأشخاص المتأثرين بالأطراف المتأثرة. ولهذا السبب أقول كذلك إننا بحاجة لفهم كيف تعمل الدول قبل البدء، أنتم تعلمون، حقاً بالتظاهر بالجلوس هناك وتوجيه الحكم أو اتخاذ قرار بالنيابة عنهم.

رقم اثنان: ولهذا السبب أيضاً الوزراء، عندما اجتمعوا في شهر سبتمبر، قرروا بأنه ينبغي على هيئة الأمم المتحدة سحب أي دعم مقدم إلى مقدمي الطلبات. وقد تم تقديم هذه الرسالة من خلال السكرتارية التنفيذية لمفوضية الأمم المتحدة لإفريقيا. وأظن بأن مشاركة هذا مع الجميع مع بيان واضح عما يفكر به مفوضية الاتحاد الإفريقي بخصوص تلك المسألة.

رقم اثنان: من إحدى القضايا التي ذكرها أحد أعضائنا، بالتحديد، تم استخدام كينيا باعتبارها دولة بمقدورها أو لديها شيء ما ضد العملية. أظن بالأمس كنت قد شاركت معكم مجدداً رسالة تصدر من وزير الاتصالات في كينيا تنص بأن وضع كينيا فيما يتعلق بـAFRICA. ودعمهم لمقدم طلب الاتحاد الإفريقي.

لذا، أخيراً، طلب الوزراء من الجميع ممن شاركوا بالمسألة أن يسرعوا قضية AFRICA. وحلها. حيث لا تعتبر AFRICA مشروعاً. وليست مسألة تجارية. إنها برنامج لكافة الأفريقيين للمشاركة في الاقتصاد. وليست شيء مجرد -- كيف يمكنني قولها -- مجرد طلب؟ إنها برنامج كامل للقارة بأكملها من أجل دعمهم للمساهمة حقاً في هذه المسائل. أعلم بأنه جاءت هذه المسألة في توقيت خاطئ من حيث الشفافية والمساءلة والخ. ولكن، مجدداً، نحن بحاجة للمضي قدماً بهذه المسألة.

إذن، وبذلك، سوف أطلب من زميلي هنا بأن يوضح لكم بتقديم تفاصيل عن وضع مفوضية الاتحاد الإفريقي AUC حول هذه المسألة. أليس، تفضلي.

شكراً جزيلاً. شكراً لك، سيادة الرئيس. وشكراً لكم لإتاحة الفرصة مجدداً لتقديم هذه المسألة لكم.

أليس مونيوا:

إنني أشير إلى الرسالة التي تم إرسالها إلى -- إلى رئيسنا، رسالتين. واحدة طلبت مشاركة القائمة البريدية لـ GAC، والتي تم تناولها. واتفق مع الحساسيات التي طرحها الزملاء. أما رسالة يوم الأحد فهي الرسالة الحالية التي تم إرسالها من مجلس إدارة ICANN إلى رئيس GAC بخصوص تقديم مبرر منطقي لمشورة GAC.

وبالنسبة لنا، وفقاً لنا، فقد تم توثيق العملية لمشورة GAC فعلياً بشكل جيد في دليل مقدم الطلب. ونعتقد بأن زملاء GAC في بكين قبلوا بالمخاوف التي أقرها مفوضية الاتحاد الإفريقي ودولها الأعضاء قبل وضع تلك المشورة بالتحديد والتي ترتبط بدعم -- بالدعم الحكومي.

وبالتالي قررت GAC باعتبارها جماعية بأن الاعتراضات التي تم تمثيلها من الدول الإفريقية الأعضاء ومفوضية الاتحاد الإفريقي كانت مناسبة. ولهذا السبب قررنا تقديم تلك المشورة بالإجماع.

تذكير سريع بأنه كان لا بد من تقديم مشورة GAC قبل نهاية فترة رفع الاعتراض، والذي يتعامل مع التفاصيل بموجب النموذج 3 من مقدم الطلب الجديد المتعلق

بالإجراءات، وهو واضح تماماً. لذلك فقد أصدرنا مشورة بالإجماع ضد طلب العاصمة وفقاً للآليات الواردة في دليل مقدم الطلب الجديد.

لذا وخلافاً لما تم ذكره، بأنه لم تقدم GAC تبرير منطقي، فقد قمنا بتقديم مبرر منطقي. وقدمنا ما يكفي من التبرير المنطقي منذ فترة طويلة. وكانت مشورة بـGAC بالإجماع ذروة تلك العملية الطويلة من تقديم مبرر منطقي. ويرد ذلك التبرير المنطقي في، على سبيل المثال، مبادئ GAC حول gTLDs الجديدة، في مارس 2007، تعليقات GAC حول الأسماء الجغرافية في رسالة ما إلى مجلس الإدارة بتاريخ أبريل 2009، وبطاقة نتائج GAC التي تحتوي تفاصيل دقيقة للغاية حول كيفية -- حول التعامل مع الأسماء الجغرافية. ومن ثم تحذيرات GAC المبكرة.

وكان هناك 17 منهم صادرة من القارة الإفريقية. وبالإضافة إلى ذلك، المراسلات الإضافية في التحذيرات المبكرة.

وبالتالي، رداً على هذه الرسالة، وبالأخص الرسالة -- الرسالة الحالية من رئيس مجلس إدارة ICANN إلى رئيسنا، نرجو الطلب من الزملاء النظر بالرد الذي يشير إلى هذا المبرر المنطقي، والذي يشير إلى العوامل التاريخية والعملية التاريخية. ويؤكد ذلك على هذا المبرر المنطقي، والذي قد لا ندرجه في بيان بـGAC إلا أنه موجود حتماً وما زال موجوداً وللتأكيد بأن المشورة مدرجة في بيان بـGAC.

ونود كذلك أن نطلب من الزملاء، إذا كان بإمكاننا ربما وضع هذه المسألة في جدول الأعمال لاجتماعنا مع مجلس إدارة ICANN صباح يوم الأربعاء وكذلك وضعها في بيان دبلن. شكرًا جزيلاً.

شكراً لك ممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي لتزويدنا بهذه المعلومات القيمة للغاية. أبة تعليقات أو أسئلة من GAC بخصوص هذه المسألة؟ أرى ناميبيا و-- دعوني ألقى نظرة. إنك لا تجلس في المكان ذاته كما البارحة. ناميبيا أولاً ومن ثم السيد في الخلف ومن ثم الولايات المتحدة. شكرًا.

الرئيس شنايدر:

شكراً جزيلاً لك سيدي الرئيس. أود دعم والموافقة على ما قاله السيد موكتار وزميلي من مفوضية الاتحاد الإفريقي AUC، أليس. أعتقد بأن الكلمات القوية من مفوضية الاتحاد الإفريقي AUC من حيث المقدمة، والتي أظن بأنني أشارك بها.

ممثل ناميبيا:

ولدى متابعة هذا، أردتُ وحسب تسليط الضوء على أن هذا يوصلنا إلى نقطة إحباط ذريع. يجب علينا متابعة -- قواعدا الحاصة كما ICANN. حيث ثمة معلومات بأنه قد انتهت الجولة الأولى أو التقييم الأول. ولا يوجد دعم لمقدم الطلب في هذه المرحلة، مقدم الطلب الآخر. إلا أننا الآن ننتظر ونرى الوضع مجدداً بالانتظار لفترة طويلة ربما وما إلى ذلك بالنسبة لمقدم الطلب لطرح الاعتراض أو لطلب إجراء مراجعة مجدداً.

وأتفق بأنه من جانب GAC فقد أجرينا مناقشة هذا الصباح عن فعالية مشورة GAC. وقد تم تقديم مشورتنا. والسؤال الآن -- يثير الآن هل كان فعالاً أم لا؟ لأنه يبدو وأن علينا مراجعة المسألة ذاتها مجدداً.

أعتقد بأنه حان الوقت بالنسبة لنا ربما لكي -- على أساس مشورتنا، لتقديم فكرة قوية ونعكس فكرتنا كما GAC بأننا نود أخذ مشورتنا بالحسبان فعلاً واتباعها حقاً بالتالي من الممكن التخلص من هذه المسألة في أقرب وقت ممكن. شكراً.

شكراً جزيلاً، تفضل، أيها السيد في الخلف. قل من أي بلد --

الرئيس شنايدر:

شكراً لك، سيادة الرئيس. هذا مايكل كاتوندو، ممثل كينيا.

كينيا:

حسناً. شكراً.

الرئيس شنايدر:

كينيا:

أود تأييد نفسي مع المتحدثين السابقين، ممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي AUC، أليس مانويبا، ناميبيا. أود التأكيد على أهمية هذه المسألة والتي من المفترض حلها في أقرب وقت ممكن. وقد شاهدتم جميعاً الرسالة من سكرتارية مجلس الوزراء، وزير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ICT في كينيا، وتوضيح الوضع في الحكومة الكينيا كما تتعلق بهذه المسألة. وبالقيام بذلك، فإننا لا نتوقع مزيداً من الارتباك بينما نمضي في تفويض هذه الأصول الحساسة للغاية في إفريقيا.

سيدي الرئيس، إن حكومة كينيا مستعدة لتوضيح أي أمر آخر معلق أو أي قضايا أخرى والتي لم يتم اعتبارها واضحة في الرسالة.

لذلك وبالمضي قدماً، سيدي الرئيس، أود ما سمي (بتعذر سماع الصوت) بحل هذه المسألة. وأدعم كذلك الحاجة لمشورة أخرى وفتح السجل للتمكن من تعقب كافة المناقشات والمشورة التي قدمتها GAC أو تواصل في تقديمها إلى مجلس إدارة ICANN وبالتالي نتمكن من تقييم مدى جدية المضي في مشورتنا. شكراً جزيلاً سيدي رئيس.

شكراً لك ممثل كينيا. لدي الآن ممثل الولايات المتحدة.

الرئيس شنايدر:

شكراً لك، سيادة الرئيس. وشكراً لجميع زملائنا، ومفوضية الاتحاد الإفريقي AUC وعدد من ممثلي GAC من الإقليم على مشاركة أفكارهم معنا.

ممثل الولايات المتحدة:

لقد انبهرت بالإشارة إلى الحاجة لمبرر منطقي بخصوص مشورة GAC. وأعتقد بأننا نستذكر جميعاً بأنم لم يتطلب دليل مقدم الطلب واحدة فعلياً. وتعزز هذه الحالة بالتأكيد ما نعتقد بأنه حدث به ممثل المملكة المتحدة سابقاً، وبأنه ينبغي علينا دوماً تقديم مبرر منطقي وبالتالي لا يكون هناك ارتباك قطعاً في خارج المجتمع الأوسع عما كانت نوايانا وما هي.

ويبدو بأنني أتذكر ذلك خلال اجتماع بكين بأنه كان من إحدى الاعتراضات الأولى التي تناولها GAC. وأعتقد بأنه تم إرساله سريعاً إلى حد ما. ولأنني أتذكر بأنه كان هناك فهم واسع بأنم لم تتم الموافقة على الطلب من مفوضية الاتحاد الإفريقي AUC ولم يلبي أعضائها المعايير في مقدم الطلب.

لذا فإنني أتساءل، أعلم بأنه كان هناك حساسية حول مشاركة الرسائل الإلكترونية. ولكن أتساءل فيما لو كان النص السري حالياً من بكين، ذلك الجزء الصغير الذي يعكس تبادلات GAC حول اعتراض AFRICA. لم يتمكن من نسخه بطريقة ما، وفصله وإحالة إلى الإدارة، مجلس إدارة ICANN والإدارة بما أنه يتعين عليهم الرد على الطلب من هيئة IRP. وألاحظ بأنه تم إجراء التقييم الأولي بفشل، إذا شئتم، أو خاسر، إذا شئتم -- الطلب الذي لم توافق عليه GAC، في حقيقة الأمر، احتوى على اعتراض. وبقرائه، يبدو بأن هناك احتمالية لإجراء تقييم ممتد. فإنني أتعاطف بالتأكيد مع مفوضية الاتحاد الإفريقي AUC وأعضائها للتواصل بسرعة كبيرة. ولا أعلم فيما لو كان يمكننا إيقاف تلك العملية. ولكن بلا شك ينبغي علينا التمكن من توثيق مبرر منطقي بالنسبة لاعتراض GAC والمشورة التي مرّ عليها أكثر من عامين الآن. لذا فإنني أتفق بالتأكيد مع ذلك وأقترح بأن نتولى هذا الأمر مع مجلس الإدارة في الاجتماع العام. شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً. وقيل تقديم الكلمة إلى أندونيسيا، أمرين -- ثمة أمرين ينبغي علينا الرد عليهما. واحد هو، إذا تذكرناه بشكل صحيح، لم يكن رسالة، كان بريد إلكتروني لي من ICANN القانونية للاستفسار عن كشف البريد الإلكتروني عن تبادلات حيث ينبغي علينا تقديم رد رسمي. وقد جاوبنا بشكل غير رسمي وجاوبنا كذلك بشكل شفوي، إلا أنهم بحاجة إلى رد رسمي. ومما أفهمه، صوبوني إذا كنت مخطئاً، سيكون ذلك الجواب لن نفصح عن الرسائل الإلكترونية الداخلية في ICANN ولكن، ومن ثم ربما نتبع اقتراح من الأمم المتحدة، ونقدم المعلومات اللازمة -- المعلومات اللازمة للتعامل مع هذه القضية في ردنا في الرسالة على -- في الرسالة الأخرى التي تلقيناها حول المبرر المنطقي وما إلى ذلك وهلم جرا. وإذا كان هذا هو الأمر -- للتعامل مع نصف الأمر. يتمثل النصف الآخر في الرد الذي نظن بأننا نتفق جميعاً على أنه ينبغي علينا تقديمه إلى مجلس إدارة ICANN

في رسالة ستيف كروكر من أواخر شهر سبتمبر، ولدنا اقتراح من مفوضية الاتحاد الإفريقي الذي تمت مشاركته مع GAC بعض، أعتقد بأنه كان، الأول من أكتوبر أو في أي وقت، منذ أسبوعين، حيث أنني لم -- حيث أرى الدعم الذي ينبغي علينا اتباع هذا والمحاولة كذلك بإدراج عناصر المبرر المنطقي الذي تم تقديمه قبل ذلك القرار بالإضافة إلى ذكر أننا تابعنا الإجراءات كما هي موضحة -- بنية حسنة بالإضافة إلى أنه كان هناك مبررات منقطعية لم تقدم في ذلك البيان والذي كان في نهاية عملية القرار تلك ولكن ربما نضيف أيضاً بأننا نتوقع من الهيئة النظر كذلك في تاريخ شيء ما وليس وحسب التواصل الأخير. وهو أمر ربما نناقش كيفية صياغته ولكن بالإشارة إلى ذلك نعتقد بأننا أنجزنا عملنا بشكل صحيح ومن ثم ننظر في المسألة بالاستقرار على ما يساورنا القلق حياله. لذا لا أرى أي اعتراض، من ثم سيكون اقتراحي الملموس بأن نطلب من الاتحاد الإفريقي تزويدنا -- مساعدتنا بنص الرد من المسودة الأولى والذي نود حينها العمل عليه في فريق القيادة ومشاركته معكم جميعاً قبل إرساله إلى مجلس إدارة ICANN، إذا لم يمانع الجميع. أية اعتراضات؟ إذا لم تكن هذه هي الحالة، حينها أظن بأنه يمكننا الانتقال لتناول وجبة الغداء. ممثل الامم المتحدة، أنت تقف -- وممثل أندونيسيا أولاً ومن ثم المملكة المتحدة، يرجى الاختصار. شكراً.

ممثل المملكة المتحدة:

شكراً. أعتذر، لا أود احتجازنا عن الغداء الضروري، إلا أنه وفيما يتعلق بهذا بالنسبة لأعضاء الكومنولث في GAC، سنجتمع يوم الثلاثاء عند تمام الساعة 12:30، وقد طلب ممثل مفوضية الاتحاد الإفريقي وضع هذه المسألة في جدول الأعمال بخصوص ذلك. لذلك تذكير لزملاء الكومنولث بأن لدينا اجتماع وسيترأسه السكرتارية العامة في منظمة اتصالات الكومنولث وسيكون هذا البند في جدول الأعمال ذلك. شكراً.

الرئيس شنايدر:

شكراً لك، يجب أن أعتذر من زميلي، ممثل أندونيسيا، لأنني نسيت، على الرغم من جلوسه بالقرب مني. إذن تفضل ممثل أندونيسيا، الكلمة لك.

ممثّل إندونيسيا:

لا بأس توماس. لقد كنا هنا منذ سنوات عدة، لذا لا بأس. سوف أحل (يتعذر سماع الصوت) أفريقيا باعتباره جغرافية، لذا فإنني -- لكن من وجهة نظري، طرح هذا النوع من المشاكل -- طرح لمرات عدة. وسابقاً في 2014، واجهنا مشكلة في SPA. في سنغافورة. أجل، أعتقد في ذلك الوقت -- كانت GAC -- لدينا رئيسة -- لا، نسيت الاسم. في ذلك الوقت ذكر الاتحاد الأوروبي أموراً مشابهة تقريباً مثل زملائنا مجلس الاتحاد الأوروبي حول SPA. وفي ذلك الوقت تفاعل مجلس إدارة ICANN بطريقة مناسبة بتكريم -- تردد الاتحاد الأوروبي وفي ذلك الوقت تم تمديد اجتماع GAC لساعتين أو ثلاث ساعات وتناولت وجبة العشاء متأخراً جداً في ذلك الوقت. إلا أنه في نهاية ذلك اليوم، تم الإنتهاء من مشكلة SPA. وتعين على الاتحاد الأوروبي التشاور (يتعذر سماع الصوت) إن لم أكن مخطئاً بإمكان صديقي من الاتحاد الأوروبي الإطلاع عليه. وفي ذلك الوقت تمكن مجلس إدارة ICANN من تكريم مشكلة الاتحاد الأوروبي وفي النهاية تمكن -- من إنهاء مشكلة SPA. بطريقة مناسبة. لذا أعتقد بأنه ينبغي إجراء هذا مجدداً بالنسبة لـAFRICA. شكرًا.

الرئيس شنايدر:

شكرًا جزيلاً. وإن لم يكن هناك المزيد من الطلبات للتحدث بها، نود حينها الذهاب لاستراحة الغداء. نراكم جميعاً بعد 2:00 تماماً. شكرًا. من فضلكم لا تنسوا، سوف نقضي الدقائق الأولى من تلك الفترة في مسألة الحماية التي أجلبها من البارحة كذلك. وبالتالي سنبدأ مع الحماية عند تمام الساعة 2:00، فقط لتذكيركم، وبالأخص الزملاء.

[استراحة الغداء]